

Coperta și viziunea grafică:
Doina DUMITRESCU

*Datorăm smeritei trude a cinului monahal
chipul de sărbătoare pe care îl poartă această carte,
împodobită cu gravuri în lemn de la Mănăstirea
Neamțului (începutul veacului XIX).*

Editor: Sorin DUMITRESCU

© Anastasia

Editura Anastasia
Str. Venerei 13, sector 2, București; Tel./Fax 2116745

ISBN 973-9374-51-4

CELE MAI FRUMOASE RUGĂCIUNI ALE ORTODOXIEI

Rugăciunile Sfinților Părinți
publicate de
~~Cuviosul~~ Nicodim Aghioritul
în APANTHISMA
(Constantinopol, 1799),
traduse în românește
la Mănăstirea Neamțul (1827),
date acum pe slovă nouă și
grai îndreptat, cu o postfață,
note și comentarii de
Virgil Căndea
la

EDITURA  ANASTASIA



rugăciuni
felurite, preafrumoase,
de mărturisire și umilință,
adunate de la deosebiți Sfinți Părinți

RUGĂCIUNE CĂTRE ATOTȚITORUL
ȘI IUBITORUL DE OAMENI
DUMNEZEU ȘI PĂRINTE

A CELUI ÎNTRU SFINȚI
PĂRINTELUI NOSTRU
VASILE CEL MARE¹



tăpâne,

Dumnezeule al tuturor, Părinte preabunule, Cel ce de-a pururea ești și dăinuiești, Cel cu desăvârșire fără de început, mai înainte de toți vecii și Care tot veșnică ai ființa², nici începând, nici încetând. Cel ce cu ființa ești întru totul neînțeles, cu mărimea necuprins și cu bunătatea nemărginit. Adâncul cel izvorător și negrăit al puterii și al înțelepciunii.

Pe Tine bine Te cuvântez pentru că ai căutat cu milă și cu îndurări spre ticăloșia mea și m-ai izbăvit de tina și de noroiul lumii acesteia rele și deșarte și de cursele cele dintru dânsa, multe și felurite, ale vicleanului stăpânitor al întinericului veacului acestuia. Pe Tine bine Te cuvântez, Doamne, pentru că ai minunat spre mine, păcătosul, milele Tale, și întru toate preaiubitor de oameni Te-ai

făcut mie, hrănitor și ocârmuitor, păzitor și sprijinitor, scăpare, mântuitor și purtător de grijă al sufletului și al trupului. Pe Tine bine Te cuvântez, Doamne, pentru că ai arătat spre mine, nevrednicul, multa și nemărginita Ta iubire de oameni. Căci deși în fiecare zi prin lenevirea mea mă vând diavolului, Tu mă păzești și mă mântuiești și din cursele lui mă scoți. Pe Tine bine Te cuvântez, Doamne, pentru că mi-ai dăruit tăria pocăinței pentru păcatele mele și mi-ai arătat nenumărate pricini de întoarcere de la răutatea mea. Pe Tine bine Te cuvântez, Doamne, că neputincios fiind, întărești slăbiciunea mea și nu mă lași cu totul să cad, și îndată îmi întinzi de sus mână de ajutor și către Tine mă întorci.

Ce-Ți voi răsplăti Ție, Stăpâne preabunule, pentru toate bunătățile pe care le-ai făcut și le faci cu mine, păcătosul? Ce mulțumire îți voi aduce Ție? Așadar, din zi și până în noapte, ca o rândunea voi glăsui și ca o privighetoare voi striga și nu voi înceta să Te binecuvântez în toate zilele vieții mele pe Tine, făcătorul și de bine dătătorul și purtătorul meu de grijă, [deși] eu, Doamne,

nu sunt vrednic să grăiesc către Tine, pentru că sunt foarte păcătos.

Mulțumescu-Ți Ție, Doamne, pentru că îndelung mi-ai răbdat greșelile și până acum nemuncit m-ai lăsat. Mulțumescu-Ți Ție, Doamne, pentru că „nu voiești moartea păcătosului, ci să se întoarcă și să fie viu”. Căci eu sunt vrednic să pățesc multe și să fiu lepădat de la fața Ta, Doamne, însă iubirea Ta de oameni cea nepomenitoare de rău îndelung a răbdat pentru mine. Mulțumescu-Ți Ție, Doamne, deși nu sunt vrednic a mulțumi îndea-juns pentru nepomenirea Ta de rău.

Miluieste-mă, Doamne, îndreptează calea sufletului meu și calea vieții mele spre voia Ta și mă ocârmuiește precum știe milostivirea Ta. Pentru mulțimea îndurărilor Tale, fă-mă desăvârșit spre tot lucrul bun al bunei plăcerii Tale și așa mă slobozește din ticălosul meu trup.

Că Ție se cuvine a ne milui și a ne mântui pe noi, Dumnezeuule, și Ție slavă și mulțumită și închinăciune înălțăm, împreună și Unuia Născut Fiului Tău și Preasfântului și bunului și de viață făcătorului Tău Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

RUGĂCIUNE CĂTRE PREASFÂNTA
NĂSCĂTOARE DE DUMNEZEU

A NOMOFILAXULUI IOAN DIACONUL
EVGHENICOS, FRATE
AL LUI MARCU EFESEANUL*



Maică a lui Dumnezeu preacurată, pentru că decât numirea aceasta nu pot să aflu și să-ți aduc ție alta mai bună, mai aleasă și mai dumnezeiască, Maică a lui Dumnezeu, pururea fecioară, curată și cu totul curată și preacurată, atât cu mintea, cât și cu cuvântul, cu duhul și cu trupul. Ceea ce pe Cuvântul și Dumnezeu cel curat și preacurat, pe Domnul nostru Iisus Hristos, din preacuratele tale sângerări⁵, fără de materie fiind și fără de trup, L-ai intrupat și cu adevărat omeneș trup L-ai împrumutat și, prin covârșirea faptei bune, înfricoșător și mai presus de cuvânt lăcaș te-ai făcut al Celui ce pentru noi, oamenii, și pentru a noastră mântuire, bine a voit a pleca cerurile și a Se pogori către ticăloșia noastră. Născătoare de Dumnezeu cu totul fără prihană, cea preacurată și neîntinată, atât cu purtarea, cât și

cu viața și cu cuvântul, și mai neprihănită decât toată zidirea cea curată, gândită sau simțită. Născătoare de Dumnezeu cu totul neîntinată, Născătoare de Dumnezeu cu totul lăudată, cea cu nume de Doamnă, cu multe nume și cu mari nume numită, toată luminată, toată sfântă, toată cu daruri dăruită. Mireasă nenuntită și Maică a lui Dumnezeu fecioară, mai desfătăată decât cerurile, mai strălucită decât soarele, mai cinstită decât toate zidirile, mai sfântă decât heruvimii, mai slăvită decât serafimii, Stăpână a îngerilor, Doamnă a lumii, bună și cu totul bună și lăcaș preabun al lui Dumnezeu Celui singur bun și preabun.

Primește ca o milostivă, cu dragoste, această mică și smerită mulțumire, făcută după putere, ceea ce ești închinată totdeauna de toată zidirea și ai stăpânire peste toate. Primește cu blândețe rugăciunea de rob, ceea ce, fiind de o rudenie cu oamenii, știi cu deadinsul neputința firii omenești și ești iubitoare a tuturor, purtându-le de grijă și cercetându-i, Preamilostivo. Ascultă-mă pe mine, preadulce Stăpână mea, Preasfântă de Dumnezeu Născătoare, de Dumnezeu împodobită și cu daruri

de Dumnezeu dăruită, cea care din fire, asemenea lui Dumnezeu, ai blândețe, seninătate, bunăvoință și bunătate, Împărăteasă care cu strălucire stai pururea de-a dreapta lui Dumnezeu Celui blând și bun, care ești împodobită cu haina de aur a sfințelor fapte bune și cu multe feluri de daruri ale Sfântului Duh.

Ceea ce peste toate domnești și pretutindeni ajungi și toate le poți, ca o Maică a atotputernicului Dumnezeu, și pe toți cei din nevoi îi mângâi și de ispite îi slobozești și necazurile le ușurezi, ușurează, rogu-mă, și sarcina cea grea a păcatelor mele, a păcătosului și netrebnicului robului tău, pentru care ispitele cele lumești vin asupra-mi, și toate fărâdelegile mele spală-le prin vărsarea lacrimilor mele. Ceea ce L-ai născut pe Mielul lui Dumnezeu, Cel ce ridică păcatul lumii, ridică împietrirea minții mele celei iubitoare de păcat. Dă sufletului meu umilință și ochilor mei izvoare de lacrimi și plâns făcător de bucurie. Izbăvește-mă, Stăpâna mea preasfântă, de smintelile celui viclean și de nesuferitele ispite lumești întru care din tânără vârstă am căzut, și inima mea, care de nenumărate scârbe și necazuri și primejdii este de-a puru-

rea stăpănită, o mângâie și o vindecă, Mângâierea cea dulce a lumii, Nădejdea celor deznădăjduiți, Ajutorul celor neajutorați și frica de Dumnezeu și dragostea Lui într-însa sălășluind-o, și de toată împresurarea și măhnirea pe dânsa izbăvind-o, cu mila ta cea bogată indulcește-o.

Până când, Stăpâna mea preabună, strig și sunt părăsit, glăsuiesc și nu sunt auzit? Dar cu dreptate sunt trecut cu vederea, Maică a lui Dumnezeu preacurată, pentru că din pricina aplecării către cele rele și a deprinderii biruit fiind totdeauna de vrăjmașul, începătorul răutății, supus sub mâna lui mă fac. Deci oprește cu rugăciunile tale nebunia vrăjmașului asupra mea, sfărâmă cu puterea ta măiestriile lui cele potrivnice. Viforul, înțreita învăluire⁶ și întunericul prefă-mi-le în liniște și pace și lumină, pretutindenea fiindu-mi de față și totdeauna străjuindu-mă și toată mintea mea și cuvântul și fapta către ceea ce se cuvine îndreaptă-le, cu totul sfîntindu-mă și luminându-mă și pe toate ale mele către fapta bună povățuindu-le. Iar voia cea bună și preasfântă a Fiului tău și Dumnezeului meu a o păzi și a o face cu osârdie silește-mă, îndemnându-mă către împlinirea poruncilor celor vii

care întăresc voința mea cea trândavă ca, mântuit fiind, Stăpâna mea de Dumnezeu Născătoare, și împărăției cerurilor prin tine învrednicindu-mă, să te slăvesc pe tine cea slăvită și prea binecuvântată în vecii vecilor. Amin, amin, amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE
DOMNUL NOSTRU IISUS HRISTOS
A CELUI ÎNTRU SFINȚI PĂRINTELUI
NOSTRU IOAN GURĂ DE AUR,
PE CARE O SPUNEA ÎN FIECARE ZI



Doamne Dumnezeul meu,
Cel mare și înfricoșat și slăvit, Făcător a toată zidirea văzută și gândită, Cel ce păzești așezământul Tău și mila Ta celor care Te iubesc pe Tine și păzesc poruncile Tale, și acum și totdeauna îți mulțumesc Ție pentru toate facerile Tale de bine cele făcute mie, cele arătate și nearătate. Ca și până acum Te laud și Te slăvesc și Te măresc pentru milele Tale cele bogate și îndurările Tale pe care în chip minunat le-ai arătat spre mine, sprijinindu-mă încă din pântecul maicii mele și întru toate grijindu-Te de mine și păzind și ocărmuind cu cuvioșie cele ale mele, numai din bunătatea și iubirea ta de oameni. Căci n-ai trecut cu vederea smerenia mea pentru nevrednicia și împătımirea mea, ci din iubirea Ta de oameni și milostivirea Ta nu ai încetat a-mi face bine și a mă păzi. Așadar, până

la bătrânețe și cărunțețe, Dumnezeu meu, să nu mă părăsești.

Iisuse, Iisuse, numele cel bun, dulceața, dorierea și nădejdea mea, Cel ce Te-ai făcut om pentru noi și toate cu înțelepciune le-ai economisit^a și le-ai tocmnit pentru mântuirea noastră, mă mărturisesc Ție, Doamne, Dumnezeu meu, cu toată inima mea, îmi plec genunchii trupului și ai sufletului, arătându-Ți Ție, Dumnezeului meu, toate păcatele mele. Pleacă-Ți și Tu urechea spre rugăciunea mea și iartă păgânătatea inimii mele. Am păcătuit, am neglăuit, am greșit, Te-am întăratat, Te-am amărat pe Tine, bunul meu Stăpân și hrănitor și purtător de grijă. Nu este nici un fel de răutate grăită sau negrăită pe care nu am făcut-o cu lucrul și cu cuvântul, cu cunoștința și cu necunoștința, cu amintirile și cu gândurile, cu covârșire și peste măsură păcătuiind. Și de multe ori făgăduind a mă pocăi, tot de atâtea ori întru aceleași păcate am căzut. Mai cu lesnire se vor număra picăturile de ploaie decât mulțimea păcatelor mele, pentru că au covârșit capul meu și ca o sarcină s-au îngreuiat. Căci din tinerețile mele și până acum postelor celor ne-

cuvioase deschizându-le ușa, porniri neînfrânate și fără de rânduială am uneltit, întinându-mi haina Sfântului Botez, cea țesută de sus, biserica trupului meu mănjind-o, ticălosul meu suflet cu patimile necinstirii cu totul spurcându-l și toată fărădelegea și nedreptatea lucrând. Pe care, dacă aș vrea cu de-amănuntul să le pomenesc, nu mă va lăsa vremea povestindu-le.

Dar fiindcă toate le știi Tu – căci nu este zidire nearătată înaintea Ta, toate fiind goale și desoperite înaintea ochilor Tăi –, de ce s-ar cuveni a spune știutorului cele ce nu-Ți sunt necunoscute? Însă și inima mi se zdrobește, și sufletul, și cu totul întru adâncul nedumeririi mă afund, aducându-mi aminte că pe când păcătuiam nu am arătat nici cea mai mică faptă de pocăință. Și vremea tăierii este aproape, sorocul morții este de față, dar vremea pocăinței nicăieri. Pentru aceasta s-a tulburat sufletul meu și este plin de durere și de întristare. Căci nepregătit fiind, când socotesc și cercetez cele despre mine, nimic din destul spre dare de răspuns nu aflu, nici vreun chip și mijloc prin care mă voi izbăvi de focul cel veșnic. Dar

dacă „dreptul abia se mântuiește”⁹, eu, păcătosul, unde mă voi arăta? Și dacă abia după multe scârbe, împărăția lui Dumnezeu este moștenită de cei vrednici, iar calea vieții este strâmtă și necăjită, atunci eu, întru desfătare și întru neînfrânare totdeauna petrecând, cum mă voi învrednici de mântuire? Și dacă „toată dreptatea omului este ca o zdreanță lepădată”¹⁰, dar atâta noroi și nedreptate cum se va socoti? Și dacă „pentru un cuvânt desert trebuie să dea cineva seamă”¹¹, eu, pentru atâtea păcate, ce răspuns potrivit voi avea? Vai, suflete, căci iată așa au sporit faptele noastre! Scurtă este viața și pentru puțină vreme, iute trecând, și către moarte trimitând. Dar veșnică este munca păcătoșilor, ca și împărăția dreptilor. Și viața nici uneia din ele nu se curmă prin moarte. Deci ce voi face? Ce voi lucra? În ce beznă mă voi arunca? Înfricoșată este moartea, mai ales cea a păcătoșilor, fiindcă și rea este. Căci „moartea păcătoșilor cumplită este”¹², dar „cu mult mai înfricoșat lucru este a cădea în mâinile Dumnezeului celui viu”¹³, dintru care nimeni nu va putea să ne scoată.

Deci, când va veni să Se slăvească întru sfinții Săi și să răsplătească fiecăruia după lucrurile lui, când scaunele se vor pune și nemitarnicul Judecător înfricoșat va ședea, când răul cel de foc va trece pe dinainte și strălucirea și bucuria dreptilor gătite se vor arăta și toate milioanele ingerilor și toți oamenii cei din veac, împreună cu toată zidirea, cea văzută și cea gândită, cu cutremur vor sta de față, ce voi face eu atunci? De rușine plin fiind, de conștiință muștrat, de toată îndrăzneala și darea de răspuns lipsit, suspin din toate părțile. Ah, rele! Ce voi plânge mai întâi, ce voi suspi-
pina apoi, pentru ce mă voi tăngui? Pentru lipsirea de bunătați sau pentru chinul durerilor? Pentru nemărginirea muncii sau pentru despărțirea de Dumnezeu? Plângi, ticăloase suflete, aducându-ți aminte de cele ce te vor întâmpina după ieșirea din trup, căci vor fi foarte grele și dureroase. Și strigă:

Dumnezeul Puterilor, Dumnezeule cel veșnic, Dumnezeul milei și al îndurărilor, să nu mă părăsești! Să nu mă treci cu vederea! Să nu depărtezi de la mine mila Ta! „Ia aminte spre ajutorul meu,

Doamne al mântuirii mele!¹⁴ Că știu milostivirea Stăpânului meu, știu nepomenirea de rău a Iubitorului de oameni și că voitor al milei este, „Care nu voiește moartea păcătosului, ci să se întoarcă și să fie viu”¹⁵. Și „Care voiește ca toți să se mântuiască și la cunoștința adevărului să vie”¹⁶, mai ales cei ce se întorc de la păcat. Căci „nu a venit să cheme pe cei drepti, ci pe cei păcătoși la pocăință”¹⁷. Căci „nu au trebuință cei sănătoși de doctor, ci cei ce rău pățimesc”¹⁸. Deci, așa aflându-mă și așa socotind, nu mă abat din nădejdea cea bună, nici nu mă deznădăduiesc de mântuirea mea.

Acum am început a grăi către Domnul meu: „Eu sunt pământ și cenușă”¹⁹, „vierme și nu om, ocară a oamenilor și defăimare a norodului”²⁰. „Dă-mi mie cuvânt întru deschiderea gurii mele”²¹. Cel ce dai rugăciunea celui ce se roagă, căci de la Tine este „toată darea cea bună și tot darul desăvârșit de sus este, pogorându-se de la Tine, Părintele luminilor”²², ca să mă rog după cuviință și să cer cele de folos, și să nu mă întorc smerit și rușinat, ci dobândind cele ce am nădărduit. Și așa mă voi duce, bucurându-mă întru deplina adevărare a inimii.

Miluieste-mă, Dumnezeule, după mare mila Ta, că spre Tine a nădărduit sufletul meu. Miluieste-mă, Doamne, că neputincios sunt. Doctorul sufletelor și al trupurilor, ca și cum aș sta înaintea înfricoșatului Tău Scaun, ca și cum m-aș atinge de preacuratele Tale picioare, așa mă rog și cer și mă supun, cu zdrobită și smerită inimă: Curățește-mă pe mine, păcătosul. Iartă-mi mie, netrebnicul și smeritul. Caută din sfânt lăcașul Tău spre ticăloșia mea. Privește dintru înălțimile Tale cele sfinte spre rugăciunea smeritului robului Tău și nu trece cu vederea rugăciunea mea. „Slăbește-mă, ca să mă odihnesc mai înainte de a mă duce”²³ acolo de unde nu mă voi mai întoarce. Ca un om am păcătuit, ca un Dumnezeu iartă-mă. Căci Tu cunoști, Stăpâne, alunecarea lesnicioasă a firii omenești și cum că „plecat este cugetul omului cu osârdie spre cele rele încă din tinerețe”²⁴. Adu-Ți aminte că din pământ suntem. Adu-Ți aminte că Tu singur ești curat și fără de prihană și neîntinat, iar noi toți întru certări și canonisiri suntem. Adu-Ți aminte de îndurările Tale cele din veac și de mila Ta, și să nu mă osândești cu fărâdelegile mele, nici să-mi răsplă-

testi după păcatele mele. Știu mulțimea fărădelegilor mele, că mare este și fără număr. Dar știu și noianul iubiri. Tale de oameni, că nemărginit este și nebirat. Că Tu ești Cel ce ridici păcatul lumii, Care te-ai pogorât din cer pe pământ ca să cauți oia cea ratăcită și pierdută, Pastorul ce, bun, Cel ce ai pus sufletul pentru oi și ai venit în lume să mântuiești pe cei păcătoși, dintru care cei dintâi sunt eu.

Mău este Milostive, faptura mării Tale. Să nu te scarbești de mine nevredețicu, ci dă-mi Ta spre făptura Ta. Cel ce pentru mine cruce ai răbdat și semnele ranilor ai primit și m-ai vindecat, șterge rănile mele cu leacul milostivirii, și cu burete iubirii de oameni. Căci toate le poți și nimic nu ți este Ție cu neputință. Dă-mi milința mării mele, cerei ampietrite, ușurează-mi greutatea conștiinței, primește lacrimile mele și suspinarea ca pe ale cerșanatei și ca pe ale lui Petru, cel dintr-ai, dintre Apostoli. Primește-mi această mărturisire și pocănită. Cel ce ai primit gândul bun al tâlharului pe cruce. Primește rodul buzei mele ca pe o jertfă vie, bine primită într-un mros de bună mireasmă.

Mă rog, imblânzește Te! Mă rușinez, înduplec-ă-Te! A păcatului și Mănase în paratul, dar Tu s-ai pierdut, pentru că s-a căut. A păcatului și David, mai înainte de acela, dar plângându și păcatul s-a mântuit. Multe pise de acest fel au fost, care potolăsc și mângăie mahniciunea mea, care gonesc de la mine deznădăjduirea și hrănesc nădejdea mântuirii mele. Mângăie și Tu, năma mea. Parintele îndurării și Dumnezeu al toată mângăierea. Ouhnește o și tu, a bine cu zvonul mării Tale și al bunătății lor. Multe ai făcut din veac, mări și mântuiri, și vite și minicoseală, căci raia este număr. Iar dacă pe mine și vară, mă vei nărtui, mai multa și mai mare mi nune vei face. Că atât de mare este puterea milostivirii și a iubiri. Tale de oameni, încât și din n-ori mărgăritar face și din fiul al gheenei, fiul al împărăției Ției săvârșește.

Să n-ai voi striga către Domnul meu și către Dumnezeuul meu, mă voi ruga. Ocărmaneste rana și viața mea după voi, Tu. Intărește-mă într-un frica Ta. Intemeiază-mă într-un dragăstea Ta și cu mulțimea bunătății Tale stărsit bun și vrednic iubiri. Tale de oameni. Daruiește-mi. Caută cu mila și cu

iubire de oameni spre oasele mele și spre încheieturile mele și spre toată alcătuirea fapturii mele” și la loc de repaos și de odihnă călăuzind ticalosul meu suflet așaza-l. Căci multe locașuri sunt la Tine” fiecarea după vrednicie împărțindu-i.

Și încă mă rog și cer. Dă, Doamne, și dar de pricepere nevredniciei mele ca să înțeleg cele bine plăcute Tie și mie de folos. Și na numai să le înțeleg ci să le și împlinesc ca să nu fiu biruit și să nu trăiesc pream în cu ceri deserta, să nu târâtesc cele necăstose. Prin nemărirea deșarta să mă smeresc împreună cu cei smeriți, cu cei ce patimesc împreună să patimesc celor ce gresesc să le ert. Pentru că știu că de na voi erta, nu mi se va erta”. Pentru aceasta mă rog, erta toate tuturor celor ce mi gresesc mie căci nu ei sunt de vina, ci eu, ticalosul, cei ce nu fac voia Ta și nu pazesc poruncile Tale. Celor ce mă iubesc pe mine răspătește-le cu bogățiile Tale daruri. Pe părinți, cei duhovnicești și frați, pe care mi i-ai dat, miluiește-i. Milostive ca și pe mine cu iadecătile pe care le știu îndurându Te cu iubire de oameni.

Aceste cuvinte ale rugăciunii mele să mijlocească pentru mine și cât trăiesc și după ce voi muri eu „Să se îndrepteze marturisirea aceasta și lacrimile ca o tamale înaintea Ta ” Aștept în fiecare zi, moartea cea de netrecut. Trupul meu cel ticalos îngropându-l dându-se, se va strica și Tu îl vei învia, Datătorule de viață nepieritor, în vremea Învierii”. Iar duhul meu în mâinile Tale îl pun.

Odihnește, Sfinte Stăpâne întru lumina viilor și în lăcașul celor ce se veselesc și pe părinți, strămoși și pe frați mei robii Tăi binecredincioși și pe cei ce mi au poruncit mie, nevrednicului, să mă rog pentru danșii și tuturor celor ce întru bună credință s-au săvârșit farta le. Căci, deși am păcănit, dar nu ne am departat de la Tine încă. Am întins mâinile noastre către Dumnezeu străin, ci pe Tine Te-am cunoscut, și pe Tine Te-am iubit și întru Tine am crezut și Ție ne închinăm. Onda Dumnezeu în Treime către Tine ne rugăm și întru Tine nădejduie marturii le punem. Miluiește-ne pe noi după mare mila Ta și ne mântuiește întru împărăția Ta cea cerească.

Cu adevărat, Doamne al meu, Doamne, așa sa se
faca acestea intru noi cei ce nadăjdum spre Tine.
pentru cea multa și necovârșita bunătate a Ta și
pentru milost.vrea și iubirea Ta de oameni cea ne-
grăită. pentru rugăciunile preaslăvitei, prealău-
datei. preabinecuvântatei s. cu dar dăruitei, prea
sfinte Stăpâne. noastre de Dumnezeu Născătoare
și pururea Fecioare. Maria, ale Puterilor celor cerești
și înțelegătoare³³ și ale tuturor sfinților care din veac
bine Ți au plăcut Ție. Amin. Amin. Amin



RUGĂCIUNE CĂTRE
NĂSCĂTOAREA DE DUMNEZEU
ÎMPĂRĂTEASA TUTUROR
A LUI CALIST MONAHUL³⁴



Iubitoare de oameni,
iubitoare de bine, iubitoare de milost.vrea, Maică
Fecioară, mireasă a lui Dumnezeu Stăpână și
Doamnă a toată zidirea cea văzută și gândită³⁵, ca
ceea ce în chip negrăit ai născut pe Făcătorul și
Stăpânul acestora și pentru aceasta a. îndrăz-
neală către Dănsul neasemănată

Caută cu dragoste spre mine ticălosu. și nevred-
nicul robul Tău, care în lenevire și în trandăvire
necurmat viețuiesc și cu du.cetile mă amăgesc și
mă mângâi, și tot trupul mi-l întinez prin vedere
prin auzire, prin hmbă, prin pipăire prin mirosire
și în scurt să zic, cu totul m-am făcut păcat și nic.
o parte nu mi-a rămas sănătoasă. Căci o dată b.
ruit fund de păcat, sunt tras către orice vrea el
Pentru aceea de mare ajutor im. este trebuinta,
care in afară de al Tau, nu se află n toată zidirea.
Atotputernico.

Așadar, nu mă trece cu vederea. Preacurata
Căci totți m-au trecut cu vederea și au trecut pe
langa mine, văzând nevindecarea mea – prorocii
apostolilor, dascăli, dreptii dumnezeiești părinți
și am rămas singur ca un mort în mormânt în
tru ce e întinecat și în umbra morții. Și nu este
numai care să mă ajute nicidecum. Dar mai având
puțină rămășiță de viață, cu mic glas strig către
Tine prelaudata Născătoare de Dumnezeu, ceea
ce toate le poți, ceea ce toate le savarsești. Pentru
că cele ce tu vrei și le vorești, acelea și Fiul tău le
vorește, căci tu, Împărăteasa tuturor, toamea și
setea Lui o saturezi, adică mântuirea oamenilor, și
pentru aceasta te-ai făcut pe Tine Maica a Lui, ca să
implinesti dorințele Lui. Căci se bucură și se vese-
lește când cere mângăială pentru cei oboșiți și mai
ales pentru mine, cel ce port rana pe tot trupul.

Cercetează neputința mea, Binecuvântato. Ta-
mădănuiește răzile mele. Preasavito. Vezi chinurile
sufletului meu, ceea ce dar daruiești. Întru deznădăj-
dăire mă aflu și, curând va cădea în adânc sufletul
meu, de naș nu vei afla ta mie tu, Stăpână. Ai mălos

țivire, ai iubire de oameni, de aceea nu trece cu
vederea această ticăloasă rugăciune a mea ce îți se
aduce te din buzele spurcate, ci stai de față mie
celui ce de-a pururea te chem și-mi fi mie mângă-
iere neîntinată. Să-mi fi mie îndemnare nestricată,
liniște preaplină, podoabă, Mireasă prea frumoasă
a Părintelui celui ceresc. Să-mi fi mie aparătoare
păzitoare, partinică, scăpare, așutătoare, acoperă-
mănt în toată vremea și iocul ziua și noaptea
când dorm, iar după ce mă scol, când umblu. În
toată viața mea fi cu mine nedespărțită. Căci poți,
și nimic nu îți este cu neputință.

Năpădirile și năvălirile celor potrivnici risipe-
te-le și le pierde de la mine. Preasfântă. În vremea
jeshirii ticăloșiei mele, sufletul sârguiește-te, și de sil-
nicia cea netrecută și înfricoșată a viclenilor draci
izbăvește-mă. Să nu lasi, Stăpână mea de Domne-
zeu Născătoare, să se bucure ei de mine. Că Fiul tău
și sfinții îngeri să se bucure de mântuirea mea, iar
vrașmașii Lui și ai zidirii Lui, cu desarte nădejdi
să se amăgească. Și în ziua cea de obște și înfrico-
șată a Judecării a toată lumea, de munca cea ves-

nică zbăveste-mă și al slavei celei negrăite a Fiului
tău și Dumnezeu moștenitor arată-mă. Așa mult
milostivă Marie, Mireasă a lui Dumnezeu, ca să te
laud, bine să te cuvânteț și să te maresc pe tine,
cea mai înaltă decât toate ostile arhanghelilor, cea
mai înaltă decât serafimii, cea mai slăvită decât
serafimii, Maica lui Dumnezeu, cea curată, nădej
dea mea cea adevărată și întemeiată, acum și pu
rura și în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE
SFÂNTUL DUH CEL DE O FIINȚĂ
ȘI DE UN SCAUN CU TATĂL ȘI CU FIUL

A SFÂNTULUI
SIMEON NOUI TEOLOG¹⁶



no. Viața cea fericită
și veșnică și Dreapta cea atotuitoare, intru tot
Sfinte și de viață Făcătorule și Ziditorule Dunale,
Cel ce ești ca stăpânire de aceeași cinste cu a
Tatălui și a Fiului, Căroră în trei ipostaze deopot
rivă Le este vrednicia, dumnezeirea, unirea gân
dirii și conglasurarea spre Unu.¹⁷ Vino Doamne al
meu, pe care Te-a dorit și Te dorește încă osul meu
suflet Vino, Cel ce Tu însuși Te-ai făcut dorul tău
intru mine și m-ai făcut să Te doresc pe Tine Cel
cu totul neapropiat¹⁸ Vino bucuria mea cea nen
cetată și desfătarea și slava Vino suflarea mea
viața mea mângâierea sufletului meu Fă te cu
mine un duh, preabunule Stăpâne fără de ames
tecare, fără de mutare, fără de schimbare, Dum
nezeu cel peste toate.

Fa-Te mie toate intru toate hrană negrăită¹⁹ și
cu totul necheltuită, care de-a pururea se varsă în

buzele sufletului meu și curge ca un izvor în inima mea, îmbrăcăminte care strălucește și cu totul arde pe draci, curățire care mă spală pe mine prin nestrăcioase și sfinte lacrimi, pe care venirea Ta le dăruiește celor către care vine. Fă Te mie, Doamne, lumină neînserată și soare neapăs. în tot locul strălucindu-mă pe mine, Cea ce nu te întorci din spre nimeni, ca să nu ne acoperim cu întunericul păcatelor noastre, nevrând a veni către Tine.

Depărtează de la mine, Doamne, toată înalta rea cea pierzătoare și îmi da mie înțelepturea desăvârșită a ochilor. Pune limbi mele frâu, arată urechile mele bine sapuse sfinte. or Tale porunci, dă-mi răbdare întru scarbe, înțelepțește și întărește inima mea întru scârbe înțelepțește și întărește inima întru îndelungă răbdare, întru milostivire, în dragoste, întru smerită cugetare, în pace către sine și către toți, întru întoarcere de la lenevire și tranșă via drachior, întru care ca întru niște dulcet. m-am destătat. Dă-mi mie deslășire lămurită întru gânduri, pe care anume se cuvine mai mult a le alege. Dă-mi mie să cunosc meșteșugurile diavolului și să mă lepăd de ele și de el, și cu totul

să mi tai voia mea și să las cele ale mele întru par-tarea Ta de gră, și de acolo să nădăjduiesc folosul.

Caci a Tine este viața mea, lumina mea, mântuirea mea și pe Tine bine Te căutânez și Te slăvesc și Ție mă închin, împreună și Celui, fără de început slobozitorului Tău Părinte și Celui de o veșnicie cu Tine și de o fire cu Tine al Lui. Fiu totdeauna acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



RU'GACI'NE CĂTRE
PREASFÂNTA DE DUMNEZEI
NĂSCĂTOARE CARE SE CITEȘTE
MAI ALES ÎN VREMEA ÎMPĂRTĂȘIRII
CU DUMNEZEIEȘTILE TĂINE

A LUI FILOTHEI
PREASFÎNȚITUL PATRIARH
AL CONSTANTINOPOLULUI*



reținută cu adevărat

și preacurata Fecioară și de Dumnezeu Născătoare
mă nune înfricosată pentru înger iar pentru mu-
nitori netaclătită sau mai degraba și pentru unii,
și pentru alții cutremurătoare și necuprinsă cu
muntea, pargă veamului nostru lăcasul cel preacu-
rat al Dumnezeului ogorului mantuirii noastre Ceea
ce pe Unu din Tre mie pe Domnul nostru Iisus
Hristos, desăvârșit Dumnezeu fiind și om desăvâr-
sit, mai presus de toată muntea și de cuvânt pentru
nemărginita bunătate L-ai adus noua, ca prin fră-
mântătura cea omenească tirea noastră de căde-
rea cea veche să o mantuiască și la vrednicia cea
de demnitate iarăși să o întoarcă îndreptare a celor
ce cad fiind și după această mantuitoare coromie

a Cuvântului lui Dumnezeu Ceea ce și pe mine, cel
nevrednic de toată sprijinirea și purtare de grija
ca unul care de bunăvoie totdeauna păcătuiesc, în
toată vremea, și locui, și lucrul, cu covârșirea sâr-
gintei de foarte multe primejdii mă izbăvești

Caută și acum spre țiicoșia mea și cupă obicei,
cerca lează-mă, căci sunt strămătorat și nu am ce să
fac Dacă la mulțimea răutăților mele e celor nenu-
mărate caută-mă vād departe de înfricoșatele taine
pe și ne-mi și cu totul nevrednic Dacă prea multă
vreme nu mă apropii de acestea mă fac ca unul ce
mă voi împărtăși spre osândă, cu totul supus vrăj-
masului De aceea mulțimea cea nemărginită a
fărădelegilor mele aruncând în noianul îndurării or
celor necuprinsese² ale Fiului Tău și Dumnezeu, și
pe Tine tare mijlocitoare punându-te înainte în
drăznia acum mă apropii Deci folosește către
Dânsul îndrăzneala ta de Maica, preacurata Stă
până și mi ostie fa L mie pe Acesta, rogu mă

Așa stai lângă mine, Preacurata și să nu te scăr-
bești de mine, cel ce sunt ținut de multe păcate
cel ce și cu fapte, și cu cuvinte, și cu pornici ale
cugetului, și cu nenumarate uneltiri și inchipuri,

și cu dobândirea de diăcești fatărnicii, prin toate simțurile m-am netrebnicit. Arată-te mie ajutătoare măcar în ceasul acesta, și roagă pe Domnul Cel lesne de imblânzit și nepomenitor de rău, să nu mă arate pe mine deșert de darul Lui nepădându-mă, ci trecând cu vederea greșalele mele cele multe prin sfântul Lui Trup și prin cinstitul și de viață făcătorul. Sânge să mă sfințească, să mă lumineze, să mă mântuiască și fiu al Luminii să mă facă, întru sfințele Lui poracii umblând și îndreptându-mă, iar către păcat să nu mă mai întorc și să nu mă mai întinez. Ca fără de osândă împărtaşindu-mă cu nestricatul și înfricosatul dar și primind încă de aici și mai desavârșit te arune în veacul lui ce va să fie să mă izbăvesc de veșnicile munci și să dobândesc viața cea veșnică prin tine, nădejdea mea și parințioarea cea adevărată. slăvind și mărturisind pe Tata, pe Fiul și pe Sfantul. Du h, pe preasfântita și fericita Treime în veșii veșilor. Amin

RUGĂCIUNE CĂTRE PREASFANTA ȘI CEA DE O FIINȚĂ TREIME

A LUI IOAN DIACONUL,
CARE A FOST FRATE AL LUI MARCU,
MITROPOLITUL EFESULUI, ȘI
NOMOFILAX AL MARI BISERICI¹⁰



nule Dumnezeuule,

Cela ce Te proslăvești întru închinata Treime
Parinte, Fiule și Duhule Sfinte, Fieea cea fericită,
Ființa cea mai presus de ființă, Bunătatea cea ne-
masurată, Vastieria bunătăților cea nedeșertată
Adâncu, miostiviri cel nemărginit, Noianul ubirii
de oameni ce, nepovestit, Treimea cea Preasfântă
și începătoare de viață. Care numa, d.r. bunătate
ai adus dintru neființa întru ființă toată zid rea
cea mai presus de lume și, cea din lume s. porti
grijă și o ții, Care a izbăvit lumea de înșelăciune
cu bunavoința a lui Dumnezeu-Tata și cu iisus,
lucrarea Cuvântului și cu venirea Duhului Sfant
și firea noastră de păcat o a izbăvit.

Tu mă luminează Dumnezeuule Cel mai presus
de lum.nă. Tu mă sfințește, Domnul Cel mai pre-

sas de sfințenie Tu mă curățești Cel unul curat și nestrucăcios Îmbunătățește-mă Dumnezeule Cel în trei ipostasuri, Cel unul bun și mai presus de bunătate Îndumnezeiește-mă pe mine cu Darul Tău prin împărțire, Cel unul adevărat Dumnezeu Întărește-mă Cel tare, înviază-mă Cel viu și fără de moarte, înțelepțește-mă, Ce, preînțelept întriripează ma spre dumnezeiasca dorință a dragostei Tale cu Tine mă împrietenește, Dumnezeule Cel mai presus de răută, mai presus de viață și mai presus de lumină, și nu mă înstrăina de bunătatea Ta pentru nevrednicia mea.

Mulțumesc Tie Stăpâne Dumnezeule atotputernice ca dintru neruință intra ființă m-ai adus pe mine ca m-ai zis și ai pus peste mine mana Ta Căci „minunată s-a făcut cunoștința Ta dintru mine“⁴⁵ pentru ca după chipul Tău și după asemanare m-ai făcut buna credință m-ai scutit, cu Tănele Bisericii m-ai sfințit, și din tinerețe mă hrănești cu toate bunătățile Tale, Ce, ce deschizi mana Ta și umezi toată viața de bunăvoință * Că Tu ești Dumnezeu și izvor al bunătăților, începutul și sfârșitul a toate Tu, Doamne, ești și stăpân al

sufletelor și al trupurilor noastre, al vieții și al morții și suflarea tuturor este în mâna Ta Bucuri făcând bine și înțelepțești, statuind și sturând, mănăiești ca un înțelept Doctor dar vindecă ca un Iconom minunat. Pedepsești părintește și mângâi iarăși cu blândețe, ridicând lenevirea noastră Slavă înțelepciunii Tale celei multe Slava promisi și puterii Tale celei negrăite Slava iubirii Tale de oameni celei nemărginite.

Izbăvește-ne pe noi de toți vrajmașii văzuți și nevăzuți Mântuiește-ne pe noi de toată ispita Întinde mâna bună, ajutoare, tare, care să ne scoată pe noi din apele cele adânci, din valurile mari, a lumii din tîndul deznădăjduirii, celei cumplite Ocârmuiește viața noastră, Cel ce ești Iconom al cel mare și Povătuitoru cel minunat. Facă se voia Ta preabunule, și peste noi, precum în cer așa și pe pământ Mângâie inima mea cu dulceața Ta cea nespūsă Cel ce ești bucuria cea minunată a îngerilor Usurează sufletului meu înțelegerea bucuriei, și a desfătării Tale ce ei veșnice ce va să fie Încrednicește-mă și acum și după viața această să fiu împreună cu Tine, Domnul și Dumnezeu

meu, ca să vad bogăția bunătății Tale și să dobândesc împărăția Ta să mă umplu de bunătățile Tale și să privesc fața Ta totdeauna.

Așa, Împărate sfinte Dumnezeule Preabunule. Cel în trei ipostasuri. Facatorul meu și Ziditorul a toate pentru rugăciunile Preasfintei Născătoare de Dumnezeu, ale sfinților îngeri, celor cu chip dumnezeiesc și ale tuturor sfinților celor din veac. Căci Tu ești începutul și izvorul „a tot darul cel desăvârșit și a toată darea cea bună”⁴³ Mintea cea fără de început, Părintele Luminilor Și Tu ești Cuvantul cel iubitor de oameni Domnul Iisus Hristos, Fiul lui Dumnezeu celui viu Care ai izbăvit lumea și neamul omenesc de vrăjmașia potrivnicului Și Tu ești Dumnezeul cel mângâietor Duhul cel Sfânt, de la Care toată darea bunătaților izvoraste la toată zidirea Deci Ție unuia Dumnezeu cel lăudat în trei închinărate ipostasuri slavă și mulțumită și închinăciune înălțăm, Tatălui și Fiului și Sfântului Duh acum și pururea și în veci, vecilor. Amin

RLCĂCIUNE CĂTRE
PREASFÂNȚA NĂSCĂTOARE DE DUMNEZEU

A LUI CHIRIL, BATRÂNUL DIN
CONSTANTINOPOL”



reasfântă Stăpână,

Născătoare de Dumnezeu, ceea ce ai născut pe Mântuitorul și Domnul nostru Iisus Hristos, ceea ce vorești și dorești ca toți oamenii alături să văd unuia născut Fiul tău intrând să te vadă pe tine, cea aleasă mai înainte de întemeierea lumii, unealta a mântuirii neamului nostru.

Eu, netrebnicul și necurata robul tău te rog pe tine cea mai curată decât soarele și mai caștă decât îngeri, primește rugăciunea mea și mă mântuiește pe mine. Căci cer de la căpetenia și stăpânita cea miostivă și iubitoare de oameni să te rogi Fiului tău Celui maiestru ca una să mă iadzească pentru mine păcătosul, ca să asculte rugăciunea mea rugăciune pe care tu zidirești și creștinești am făcut-o, și să nu o defaim pentru că ești din minia

decat stramoșii am calcat poruncile Tale cele tără-
se moarte și știute și de desăvârșirea rațională m-am
instrăinat. Ungător de frate m-am făcut mai mult
decat Cain, sufletul meu omorându-l prin trup.
I-am trecut pe Lamel în mintea mea acigănd-o și
simțirile rețrebindu-le prin dulcetățile cele urate
mai mult decât cei de pe vremea potopului am ne-
legiuit lăta de covârșirea rețelilor mele născu-
tă de socotămintă egipteană am făcut Faraon im-
pictat la înmăia lăta de covârșire Tale, mai tare ca
cei ce au cârțit în pastie și au călcat legea Ta și mai
mult decât rătăcitorii am nelegiuit. Ce sunt pe
lângă aptele mele de bunăvoință, tărădelegile lui
Manase și păcatele lui David și ale lui Solomon,
fal sau și de mulți răitorii, am timpului lași și mai
dinainte de Da? Decît totu mai rău am nelegiuit
mai mult ca talharul și ca vameșul am greșit mai
mult decât curvă al căruia răpădarea am vădit mai
rău decât curva trupul și sufletul, mai mult rău
mai mult decât Petru m-am lepădat de Tine, ară-
de caritate sponzand pe secul mai rău decât tot
păgăni păgănește am nelegiuit și mai-mariilor rău

tății m-am asemănat urmând dracilor celor urași și
răi și tuturor voilor lor.

Dar Tu Milostive Doamne, minunate fa și spre
mine milele Tale. Fa cu mine semn spre Tine
adanc al nepomenirii de rău și al bunătății. Păca-
tuit am, ca și meni altul am nelegiuit. Trezesc să mă
pocădesc dar nică un ceas nu pot să păzesc hotăra-
rile. Cresit am mai mult decât perii capului meu,
decat nisipul și decât picătură e apa. Dar Tu, ca un
indelung răbător și răbitor de oameni, arată în
jurare Tale și mila Ta spre mine. Că neajuns este
noraul milii Tale și neasemănata și necuprinsa cu
mintea este nepomenirea de rău și bunătatea Ta.
Ar greșile mele des, sunt mari și de neasemul
pe lângă noraul milostivirii Tale, cel nemărginit
sant ca o păcătura de râmă și năvălă ale mele
cîștate celor care din veac ac greșesc, dar mai mult
ca mine. Dacă va fi cineva acam care să mă fi în
trecut pe mine cu răutățile.

Pentru aceasta așchă ține bunul meu Stăpan
și Păcator și dător al vieții mele și al marturiei
Tine în ostul meu. De mincuna celor ce am făcut
lar Tu pană în înainte milii Ta obșnută, arată

spre mine îndurările Tale cele de demult și mă mi-
răsc de toate cele ce m'au mult decăt totu cu fapta
și cu mintea m'ă gresit trufasul mandrul, iubito-
rul de sava des de multu cu zăgetul înaltu cu
sprânceana îngamătu spre tufitoru⁷¹, seme-
țu în orile le stăpâne parăscut necunosca-
toru venind cu ocazibitoru de podoaba ma-
nășul precăvartu carvarul pangantul pier-
cutu curățul priatulu niranatulu stricatulu,
căsătuțulu tufasulu împatitoru nelegiutulu
născutulu de curătu îndrăcutu cu pantece⁷² în-
drătu cu galileu⁷³ destatatu îmbibatulu beti-
tulu bădălu⁷⁴ semăntesulu năvesulu iscăditorulu
căcănu zăstrăcutu pizmătorulu clevețitorulu pă-
dătorulu zăstrăcutulu hănarulu, hotulu nedreptulu la-
cătulu trufitorulu iubitorulu de averi cămătarulu su-
parăscutulu măcinesulu arat căstigătorulu averulu
periculatorulu rău năpăstitorulu cu mama neand-
ăscutulu⁷⁵ ce cuprăscu neascăltătorulu, grăitorulu im-
păstăscu⁷⁶ bărdăntulu defăimătorulu soptitorulu ita
torulu căscătorulu de mardar jurătorulu stramb,
dăscătorulu amăgitorulu cărătorulu marosulu,
razbănătorulu prăgătorulu amarulu, neindurătorulu

neimăstăvitorulu nesimțitorulu neabitorulu de săraci
neabitorulu de străini, neimăpatulu neprietenu
zadarătorulu năptătorulu, sădătorulu, obrazniculu ba-
tăușulu, iubitorulu de găcevi în zadar grăitorulu ne-
trebniculu, nebușulu băgăcoritorulu, nelemătorulu,
urătorulu bineai urătorulu de frate urătorulu de tapte
bune hulitorulu necrezătorulu însuși judecatorulu
osânditorulu, nepocăitulu nemărturisitorulu cel țara de
raspăns care tot te ul de nversunare și de țara de-
lege am lucrat, cu sufletulu împreună cu trupulu și
care pentru aceasta de toată iubirea de oameni și
miost vrea sunt nevrednic, dar vrednic de minca
cea fără de sfârșit⁷⁷.

Drept este. Doamne, și dreaptă este adăcuta fa-
dar totdeauna miu este iubirea Ta de oameni și in-
toarce de la aceea aceasta Deci nu cu mânia Ta
să mă mustri pe mine⁷⁸, că de te vei uita la țara-
delegi Doamne cine va suferi⁷⁹? Știu dar că mai
mare temei am să mă se țerte mie mincă mai mult
decăt tot am gresit și țara de lege mele au covă-
șit capu meu. Am întinat pe cel dăpăch pe al
meu. Netrebnicu am făcut ha na sufletului meu.
S-a stins tăcia duhurii meu Bazele mele e cu totul

le-am spurcat. Ochiu mi l-am mângaiat cu vederea cele necuvioase și fără rost, căutând minciuna și desertăciunea. O, de câte ori am tăgaduit să mă pocăiesc și m-am arătat mințind. Jelamana bogăția bunătății Tale tată de mine. O, de câte ori mă făgăduiesc Tie în hășnic să lepăd cele rele și după ce am iesit întru aceleași și chiar mai rele rautăți cad fiindcă uit legămintele din pricina deprinderii mele celei rele și necurate.

De aceea, tolosește, Stăpâne, mila Ta cea în fire sad ta și noianul iubirii Tale de oameni celei necuprinse și mai amână mânia Ta tată de mine și nu mă răpi mai înainte de a mă pocăi. Nu mă tala ca pe un pom neroditor ca să nu mă fac prieliste ingerilor și oamenilor stalp de răsine și pildă altora care să se înțeleptească prin grabnica mea osândă și falere. Deschide-mi ușa Ta mie celui ce bat întinde-mi mâna Ta mie celui ce mă afund, ca să adâncu, dulcilor mă viselește și de nu mă va întâmpina iubirea Ta de oameni, oricate voi săvârși eu nimic nu sunt. Mare tiran imi stă asupra mi vrămasul firea aceasta voi ca încă cea rea și obi. ceul. Acum vremea vieții mele s-a stins, secerișul

mortii este aproape, seceră este ascuțită secerăea mi-a a uns lângă rădăcina și eu tot spre mai rău sporesc. Hoțul sapă peretele suf etului meu, vrămașul cel de obște ca un leu răcneste, căutând namaidecăt să mă înghită, calea este gata sorocul s-a împlinit, zapisul este pregătit, parasii stau ca niște muncitori netrecuți cumpana este atârnată, iar eu, ticălosul sunt adus [la judecată], dar nici așa ru mi vin în simțire. Vai mie! Ce mă fac? Unde să mă duc?

Dăruiește-mi pocăință Stăpâne, și înțelegere a celor făptuite de mine și lacrimi potrivești cu spăcăciunea Jemmerdărilor mele. Sa nu mă rapești pe mine nepregătit și nemarturisit. Tu vezi, pătura cuplora gândurilor ce, rădăcat și înfocat asupra ticălosului vei, trop deprinderea cea rea, plecarea către cele rele, deci, mantuieste-mă pentru, singura mila Ta cea nemărginită miluiește-mă pentru bunătatea Ta cea nemărginită mila este-mă pentru bunătatea Ta cea mare și nepovestită. Ca precum nu este cu putință de numărat greșelile mele tot așa nemărginită și cu covârșire mai, milta este mila Ta și iubirea Ta de oameni. De aceea, revarsa

în dar peste mine bunătatea Ta cea nedesertată pe
potrivă greselilor mele căci cu osardie totdeauna
este plecat cugetul meu spre cele rele. Adu-Ți
aminte ce este ipostasul meu căci pământ sunt,
și m-am asemănat deșertăciunii și ca fumul au tre-
cut zilele mele. Adu-Ți aminte că întru păcate sunt
născut. Însă la Tine este milostivirea, deci mântu-
iește-ma pentru mila Ta. Căci după poftele trupu-
lui umblând și toată viața în noroiul dulcetelor
tăvălindu-mă, bucurie dracilor și lipsă de iubirea
Ta de oameni m-am făcut din pruncie până acum
înselându-mă și amăgindu-mă, niciodată nevoind
voilor Tale să urmez, nesocotind ca nesărită este
urgія îngrozirii Tale asupra păcătoșilor mei cu
frica taieri, morți, și cu frica nemitarnicului Tău
județ înțeleptindu-mă.

Căci care faptă urată cu covârșire și cu prea
multa sarguntă nu am savârsit, pricinuind pacate?
Mintea prin urâte aduceri-aminte mi-am spurcat,
trupul prin amestecăr, necurate cu totu mi-am în-
tinat duhul, prin învoire, rele mi-am netrebnicit,
eu nsumi mânia Ta o am întârât și urgia Ta o
am ațâtat.

Deci cine mă va plânge? Cine mă va tângui pe
mine ticălosul? Tu ești milostiv și lesne ertator
Dumnezeule al miei și al îndurătorilor având sădit
în Tine noianul iubirii de oameni și adăncu înde-
lungu-răbdar. Deci peacă-Te ticăloșiei mele, pri-
meste-ma pe mine, cel ce mă rog, îmbrățișează mă
pe mine, cel ce mă întorc. Vindeca îndreptarea su-
fletului meu, și cu judecățile care știu mântuiește-
te-ma. Nu am acrimi fierbinți. Nu am mărturisire
adevărată, nici altceva din câte ar ajunge să tragă
spre mine milostivirea Ta. Nu este lucru preaslă-
vit dacă vei mântui pe cel drept, dacă vei milui pe
cel iubitor de fapte bune. Ci doar dacă spre mine, cel
ce peste măsură am gresit, vei minuna milele Tale.

Știi neputința firii omenesti, pentru ca întru
aceasta Te-ai îmbrăcat cu milostivire. Să nu biru-
iască muțimea răutăților mele milostivirea Ta cea
nemasurată. Treci cu vederea fărădelegile mele și,
ca un doctor vindeca ranile cele netamăduite ale
sufletului meu. Vez-mi bubele câte sunt căci peste
tot trupul este rana mea și nu-mi este cu putință a
pune leac sau antideemn sau tămăduiri. Ție unuia
Dumnezeului meu, preabunule Meșter, Caruia toa-

te îți sunt cu putință cu lesnire îți este a vindeca
acestea și a nu mă lăsa nici o rană a răutății. Man-
tuește-mă iarăși strig pentru mila Ta, căci pentru
ea ai adus toată lumea aceasta întru ființă. Pentru
ea Te-a pogorât către noi cei ce cu nenumărate
greseli Ti am gresit Ție și Te-am întarțat. Dator
sunt cu nenumărați talanți iartă-mi mie pe cei mai
mulți ca și mai mult să Te iubesc. Gresit-am Dum-
nezeule gresit-am Ție mărturisesc, dar să nu mă
osândești potrivit faradelegilor mele nici să-ți în-
torci fața Ta despre mine ci auzită taca-se mie
mălaia ta și mai vărtos vestită și arătată fie milosti-
via Ta către mine, cel ce peste măsură am gresit.

Căci Tu ești Dumnezeu al celor ce se pocăiesc, in-
delung răbdând faradelegile noastre „pe cât sunt
de departe răsăriturile de apăsuri”, și nălbind prin
pocăit pacatele noastre ca zăpada și ca lăna

curată și nemtinată, cu care m-am îmbrăcat de la
botez iarăși îmbracă-mă prin cercetarea Ta dan-
du-mi mie îndrazneala și arvană de mântuire din
cele de aici.

Prin mijlocirea Maicii celei care fără de sâman-
ță și mai presus de fire L-a născut pe Cuvântul
Tău cel fără de început și mai înainte de veci, cu
folosintele sluitorilor Tăi celor fără de materie și
fără de trupuri prin sonde propovăditoare, ale po-
căinței, ale institutului slăvitului Proroc main-
temergătorului și Botezătorului Ioan, ale sfinti-
lor, sâvitorilor și întru toți laudaților Apostoli și ale
celui de-al doilea propovădător al pocăinței Ioan
Preaînțeleptul cel cu cuvinte de aur și ale tuturor
sfintilor celor ce din veac bine Ti-au plăcut Ție
Căci binecuvântat este împreună cu unul născut
Fiul Tău și cu făcătorul de viață și preasfântul Tău
Duh al păcii și al îndurării și al tuturor bunătăților.

RUGĂCIUNE CĂTRE
PREASFANTA NĂSCĂTOARE DE DUMNEZEU

CU CARE, PRECUM SPUN UNII,
SE RUGA MARIE GRIGORE PALAMA,
ARHIEPISCOPUL TESALONICULUI,
PRECUM ÎN VIAȚA LUI SE VEDE*



fecioară, Stăpână,

Născătoare de Dumnezeu, ceea ce ai născut pe
Dumnezeu Cuvântu, cu trup. Știu, cu adevărat
și tu, că nu se cuvine, nici se cade ca eu, cel atât
de desfrănat, cu ochi spurcați, să vad icoana ta, a
celei preacurate, a celei pururea fecioară, a celei
ce a și trupul și sufletul curat și nespurcat, și să
o sărut cu buze necurate și întinate sau să mă
rog. Căci cu dreptate este ca de mine, cel desfră-
nat, curăța Ta să se scarbească și să mă urască.
Dar fiindcă Dumnezeu, pe care L-ai născut, S-a
tăcut om ca să cheme pe cei păcătoși la pocămintă
pentru aceasta îndrăznind și eu, mă apropiu de
tine, cu lacrimi rugându-mă.

Primește aceasta mărturisire a greșelilor mele
celor multe și grele și o du unuia născut Fiului
Tău și Dumnezeu, rugându-te Lui, ca să fie milos-
tiv ticălosului și tăvălitului meu suflet. Căci pentru
mulțimea fărădelegilor mele sunt oprit a căuta la
Dănsul și a cere iertare. De aceea pe tine te pun
înainte rugătoare și mijlocitoare, pentru ca multe
și mari daruri dobândind eu de la Ziditorul meu
Dumnezeu și uitându-le pe toate și nemăritor ară-
tându-mă, ticălosul și nemulțumitorul, „m-am aa-
turat dobitoacelor celor fără de minte și m-am ase-
mănat lor“¹ aflându-mă sărac de fapte bune, bogat
de patimi, plin de rusine lipsit de dumnezeiască
îndrăzneală, osândit de Dumnezeu, făcându-mă de
plângere îngerilor, de râs diacilor și urâciune oa-
menilor, muștrat de conștiință, rușinat de lucru-
rile mele cele rele, și fiind mort mai înainte de
moarte singur osândit mai înainte de judecata, și
muncit de deznădejde mai înainte de munca cea
fără de sfârșit. De aceea, numai la sprințul tău
aerg, Stăpână Născătoare de Dumnezeu, cel ce
sunt dator cu nenumărați talanți, cel ce intru deznă-
dăjduire cu curvele am cheltuit averea părinteas-

ca, cel ce am curvit mai mult decât curva, cel ce am făcut fărădelegi mai multe decât Manase, acela ce m-am făcut nemilostiv mai mult decât hogatul, acela ce sunt slugă lăcomă, vas al gândurilor rele, vișiere a cuvintelor celor urâte și spurcate, străin de toată fapta bună.

Miluește-mă pe mine cel smerit, milostivește-te spre mine cel neputincios. Mare îndrăzneală ai la Cel ce s-a născut din tine. Nimeni nu are putere precum tu, Măică lui Dumnezeu, căci toate le poți, ca ceea ce ești mai presus de toate zădărilor și nimic nu ti este Ție cu neputință, numai de vei voi. Deci nu trece cu vederea iacrimile mele. Nu te întoarce de către suspinul meu. Nu lepăda durerea inimii mele. Nu rușina nădejdea mea cea către tine cu rugăciunile tale de Măică slăbind nesilita milostivire a Fiului tău celui bun și Dumnezeu, învrednicește-mă pe mine ticălosul și nevrednicul robul tău, să mi dai frumusețea mea cea veche dintru început și să lepăd grozăvia patimilor. Să mă desfac de păcat și să mă robesc de dreptate. Să mă dezbrac de spurcăciunea dulcetii celei trăpesti

și să mă îmbrac întru sfințenia curăteniei celei suflătești. Să mor lumii și să viez fânței celei bune.

Calătorind eu, împreună călătorește cu mine pe mare înotând împreună cu mine înoată, priveghind, întărește-mă necăjindu-mă, mângâie-mă, slăbind la suflet, îmbărbătează-mă, îmbolnăvind-mă, vindecare îmi dăruiește, nedreptățindu-mă, izbăvește-mă, napăstuiindu-mă, îndreptează-mă, spre moarte primejdindu-mă, degrab apucând, scoate-mă. Vrajmasilor celor nevazuți în toate zilele înfricoșat mă arată, ca să cunoască toți cei ce cu nedreptate mă asupresc, al cui rob sunt eu. Așa preabună Stăpână, Născătoare de Dumnezeu, ascultă ticăloasa mea rugăciune și nu mă rușina de nădejdea mea întru tine, cea care, după Dumnezeu, ești nădejdea tuturor marginilor pământului. Fierberea trupului meu, potolește-o, trufia și mândria gândului desert din muntea mea șterge-le, nălucirile de noapte ale duhurilor viclene și hanturile de ziua ale gândurilor necurate din inima mea împlinează-le. Învața-mi limba cea spurcată să grăiască cele de folos, povățuiește-mi ochii să vadă drept faptele cele bune și adevărate. Picioarele mele în

dreptează-le să alerge fără împiedicare pe calea cea terasă a poruncilor lui Dumnezeu, mainile mele sfinteste-le, ca să se ridice cu vrednicie către Cel preainalt. Curățește-mi ruga mea, pentru ca fără teamă să-L numesc Tată pe Dumnezeu cel înfricoșat și preastant. Deschide-mi urechile ca să aud simțitor și gânditor cuvintele cele mai dulci decât mierea și iagurul, ale Sfintelor Scripturi și să vietuesc potrivit lor fiindu-mi întărit de Tine. Da-mi vreme de pocăință, de întoarcere a gândurilor, de moarte cea napraznică ferește-mă, osândit de conștiința fiind, izbăvește-mă și mai pe urmă de toate, fii lângă mine la despărțirea sufletului de trăsorul meu trup, silă aceea nesuferită înlesnind-o, durerii cea nespăsa ușurând-o, stramtorarea cea nemângăiată mângăind-o, de fața cea întunecoasă a diavolilor izbăvind-mă de cercetarea cea preamară a vameșilor celor din aer și stăpânitorilor întunericului, slobozindu-mă și zapisele păcatelor mele celor multe rupându-le. Cu Dumnezeu mă împrieteneste, nevrednicește-mă tericării de a sta de-a dreapta Lui, la mircoșata judecată și bunătaților celor vesnice și nestricăcioase ta-mă moștenitor.

Această mărturisire îți aduc tie, Stăpâna mea Născătoare de Dumnezeu, lumina ochilor mei celor întunecați, mângăierea sufletului meu, cea care după Dumnezeu ești folositoare și nădejdea mea. Asadar, cu blândete primește-mă și mă curățește de toată spurcaciunea trupului și a duhului și mă învrednicește în veacul acesta de acum fără de osândă să mă împărtășesc cu preastantul și preacuratul trup și sânge al Fiului și Dumnezeului tău. Iar în cel ce va să fie cu cina cea preadulce să cerească a desfătării raiului, unde este lăcașul tuturor celor ce se veselesc. Ca aceste bunătăți dobândindu-le eu, nevrednicul, să slavesc în veci, vecilor preacinstit și de mare cuvânta numele Fiului și Dumnezeului tău. Celui ce primește pe toți cei ce pocăiesc din tot sufletul, pentru tine ceea ce te-ai făcut mijlocitoare și chezasuitoare tuturor păcătoșilor. Căci prin tine, preacudată și preabună Stăpâna, se mântuiește toată lumea omenească, laudând și binecuvântând pe Tată, pe Fiul și pe Sfântul Duh. Tre mea cea preastântă și de cufință, totdeauna acum și pururea și în veci vecilor Amin.

RUGĂCIUNE CĂTRE
DOMNUL NOSTRU IISUS HRISTOS.
CU MULTĂ UMILINȚĂ ȘI CERERE

A SFÂNTULUI IOAN DAMASCHIN⁹⁰



Indurate și mult milostive Doamne, Iisuse Hristoase, Dumnezeul meu. Cel ce ai venit în lume să mântuiești pe cei păcătoși, dintre care cel dintâi sunt eu. miluiește-mă înainte de sfârșitul meu, căci știu că înfricosată și strasică judecată mă așteaptă în fața întregii zidiri, când toate faptele mele cele necurate și spurcate vor fi descoperite, pentru că sunt de neiertat și nevrednice de iertare, covârșind cu multimea lor nisipul mării, de aceea nici nu îndrăznesc, Stăpâne, să cer iertarea lor.

Mai mult decât toți oamenii Ti am greșit Ție. Mai mult decât curvarul am viețuit. Mai mult decât cel dator cu zece mii de talanți m-am făcut dator Ție. Mai mult decât vameșul rău am vameșat. Mai mult decât tâlnaru, pe sine-mi m-am omorât. Mai mult decât curva eu, iubitorul de curvie, am

curvit. Mai mult decât nimivitemi fără de pocăință am greșit. Mai mult decât Manase „fărădelegile mele au covârșit capul meu, și ca o sarcină grea s-au îngreuiat peste mine”⁹¹ și m-am chinat și m-am gârbovit până în sfârșit. Pe Duhul Tău, cel Sfânt l-am maniat. Poruncile Tale nu le-am ascultat. Avuți Tu am risipit-o. Harul Tău l-am întinat. Arvuna pe care mi ai dat-o mie într-o fărădelegă am chețuit-o. Sufletul meu, cel făcut cu cinste după chipul Tău, l-am spurcat. Vremea pe care mi-ai dat-o mie spre pocăință cu vrăjmași. Tăi am viețuit-o. Nici o poruncă a Ta nu am păzit. Haina cu care m-ai îmbrăcat cu totul am întinat-o. Făclia cugetării drepte am stins-o. Fata mea pe care ai strălucit-o eu am netrebnicit-o într-o păcat. Ochii mei pe care mi-ai luminat de bunavoire i-am orbit. Bazele pe care de multe ori le ai stins cu dumnezeiești Tale Tăine cu cuvinte de rusine le-am spurcat.

Știu că voi sta înaintea înfricosatului. Tău scaun ca un osândit eu, preaspurcatul. Știu că atunci toate cele faptuite de mine vor fi vădite și nimic nu se va ascunde înaintea Ta. De aceea mă rog

Tie preaindurate și multmilostive, iubitorule de oameni. Doamne „nu cu mânia Ta să mă mustri pe mine”¹⁰⁰. Nu zic și „să nu mă certi”¹⁰¹ căci cu neputință este față de faptele mele, ci doar „nu cu mânia Ta să mă mustri pe mine”. Voi dobândi această de la Tine dacă nu mă vei certa cu mânia Ta nici cu iutimea Ta și nu vei arăta manie și iuțime înaintea îngerilor și a oamenilor spre rusinarea și ocară mea. Doamne, „nu cu mâna Ta să mă mustri pe mine”. Dacă mania unui împărat trecător nu o poate nimeni suferi, cu cât mai mult nu voi suferi eu, ticălosul, mânia Ta, a Domnului meu. Doamne „nu cu mania Ta să mă mustri pe mine, nici cu iutimea Ta să mă certi”. Știu că falharul a cerut și îndată a dobândit iertarea. Știu că desfrânata din tot sufletul s-a apropiat de Tine și a fost iertată. Știu că vameșul din adanc a suspinat și s-a îndreptat iar eu, preaticălosul, pe tot covârșindu-mă cu păcatele, nu voiesc să le urmez, ori cu pocăință. Pentru că nu am lacrimi, neîncetate, nici martor sîră curată și adevărată. Nu am suspin din adâncul inimii. Nu am suflet curat. Nu am dragoste după Dumnezeu. Nu am saracie duhovni-

cească”. Nu am rugăciune neîncetată. Nu am înfrînare de patimi în trup. Nu am curățenie a gândurilor. Nu am voință plecată lui Dumnezeu. Deci cu ce chip sau cu ce îndrăzneală voi cere iertare?

Doamne „nu cu mania Ta să mă mustri pe mine”. De multe ori, în biserică, am iubit du-mă, cadă la Tine, dar iesind afară, îndată mă poticnesc în păcate. De câte ori m-ai iubit, iar eu Te-am mîniat. De câte ori îndelung ai răbdat, iar eu nu m-am întors de la păcat. De câte ori m-ai ridicat, iar eu, pot cîndu-mă, iar am căzut. De câte ori m-ai ascultat, dar eu nu Te-am ascultat. De câte ori m-ai chemat, iar eu nu Te-am slujit. Tie. De câte ori m-ai cînsit, iar eu nu Te-am mulțumit. De câte ori, cînd păcatul m-ai rugat ca un bun Părinte și ca pe un fiu, m-ai sărutat și brațele deschizându-mă, te-ai strigat: „Nu te teme, stai, vino înapoi, nu te cert, nu mă scârbește de tine, nu te epănuiești, nu mă împietrești, tata de zidirea Mea, Fiul Meu, chipul Meu, omul pe care l-am zidit cu mâinile Mele și întru care M-am îmbrăcat”, pentru care M-am vărsat sangele. Nu. Mă întorc din spre oara Mea cea cuvîntătoare care s-a pierdut, dacă vine

la Mine Nu pot să nu-ți dau vrednicia dintâi Nu pot să nu-ți dau numărul celor nouăzeci și noua de ori căci numai pentru ea M-am pogorât pe pământ și am aprins iacșa adică trupul Meu și am măturat casa, și am chemat puterile cerești prietene să ne veselim pentru găsirea ei¹.

Deci toate acestea ca un bun și iubitor de oameni mi le-a dat și Țăpâne dar eu, ticălosul, pe toate defaimându-le, în țara străină și depărtată a pierzării m-am dus. Ci Tu, Preabunule întoarce-mă iar și nu Te uita asupra mea ticălosul, Doamne nici cu mânia Ta să nu mă muștri. Milostive ci mai rabda-mă Nu Te grăbi să mă tai, ca pe smochinul cel neroditor, nici cu porunci să fii secerat mai înainte de vreme din viața aceasta, ci dă-mi viața rânduită mai dinainte și călăuzeste-mă către pocăință, Doamne.

Deci, nu cu mânia Ta să mă muștri pe mine Țăpâne nici cu răzimea ta să mă cert. Miluiește-mă, Doamne, căci neputincios sunt² cu sufletul neputincios cu gândul neputincios cu mintea, neputincios cu voința. Căci iată mi s-a dus puterea, mi s-a dus vremea. Întru deșertăciune s-au isprăvit

zilele mele toate și sfârșitul a sosit. ³ Ci deschide, deschide-mie, Doamne, cel ce cu nevrednicie bat, și nu mi închide ușa milostivirii Tale. Căci dacă vei închide Tu, cine îți va deschide? Dacă nu mă vei milui Tu, cine îți va ajuta? Nimeni altul nimeni, ci numai Tu Cel din fire milostiv și îndurător „Miluiește-mă Doamne, că neputincios sunt⁴”, pentru că m-a slăbanogit vrăjmașul și neputincios și zdrobit m-a făcut. Iar cel neputincios și zdrobit nu poate să se vindece singur. Cel zdrobit nu poate să se vindece singur. Cel zdrobit nu poate să și ajute lui însuși. Deci „miluiește-mă Doamne, că neputincios sunt

„Vindecă-mă Doamne, că s-au tulburat oasele mele s-a tulburat și s-a zdrobit sufletul meu.”⁵ Dar cel cu oasele zdrobite nu poate să se scoale și să caute doctor, nu poate să alerge și să scape de vrăjmaș. Tu, deci, mă caută, Țăpâne Cel ce ai venit să cauți oia cea pierdută. Tu cercetează-mă pe mine, cel ce am căzut între tâlhari. Căci nu numai mort, ci cu totul mort m-au lăsat. Deci, „vindecă-mă, Doamne, că neputincios sunt” și putred m-a făcut vrăjmașul. Iar cel neputincios și putred este cu

totul doborât, este aruncat cu totul, ca un stârv ticălos. El dă iar cheamă pe doctor, striga după doctor, să-l ia împreună cu ochii, când va veni, și-l va cerceta. Cel ce vindecă pe cei zdrobiți cu inima⁹⁶ și „îndreptează pe cei sui-pati”⁹⁷ și „măntuiește pe cei deznădăjduiți”⁹⁷.

Vindeca-mă, Doamne, că s-au tulburat oasele mele și sufletul meu s-a tulburat foarte. Tulburare trupească și sufletească m-a cuprins. Stăpâne, căci în patimi trupesti am căzut, trupul și sufletul băjocuta dracilor, m-am iăcut. „Vindecă-mă, Doamne, că s-au tulburat oasele mele” cele ce susțin pe omul cel dinăuntru, adică credința, înțelepciunea, nădejdea, dreptatea, înfrânarea, evlavia, blândețea, smerția, bucurarea și mîlăstăvirea. Aceste oase s-au zdrobit. Stăpâne. Deci „vindecă-mă, Doamne, că s-au tulburat oasele mele și sufletul meu s-a tulburat foarte”. Căci, iată, văd că a sosit ceasul vieții mele „și sufletul meu s-a tulburat foarte”. Văd că ea cea lungă și grea către cele de dincolo și că nu sunt pregătit pentru dansele „și sufletul meu s-a tulburat foarte”. Văd pe cămătar că mi cere datoria și nu-î pot plăti „și sufletul meu

s-a tulburat foarte”. Văd pe dăc arătându-mi, zapisul⁹⁸ și pe gîslăți ca scriesesc asupra mea „și sufletul meu s-a tulburat foarte”. Văd mulți parasiar părtinitori nici unul „și sufletul meu s-a tulburat foarte”. Că m-am umplut cu totul de tulburare și de întunecare, mă întuiresc și mă cîntăresc, mă înfricoșez și mî se rup cele dinăuntru și nu știu ce să fac sau cu ce chip să mă arăt. Judecă torului meu. Mă întunec, mă tulbur, mă necăiesc, nu mă pricep și de aceea „sufletul meu s-a tulburat foarte”.

Măntuiește-mă, Doamne, că s-au tulburat oasele mele și sufletul meu s-a tulburat foarte. Văd că eu nu încetează să mă supere, via mîștră se opiesc. După aceea, războiul din trup mă înholdește necontent, gîndurile vicene nicidecum nu se astîmpără.

„Și Tu, Doamne, până cînd?” Iată, vezi, Doamne, că toate cele ale mele sunt măcinate și ticăloase. Iată, vezi, împotrivă mea asupra mea, războiul, trupul în captrul patimilor și slăbiciunea puterii sufletului meu. De aceea, Doamne, până cînd? Te mălăstăvești pară-că dă nu aperi, pară-că nu

Te grabești, până când nu vezi, până când treci cu vederea! Doamne, intru mila Ta mântuiește-mă. Nu mă trece cu vederea pe mine nevrednicul, pentru mila Ta. Căci nebăgarea Ta de seamă se face cădere a mea, Stăpâne

Pentru aceasta „intoarce-Te, Doamne, izbăvește sufletul meu și mă mântuiește pentru mila Ta”⁹⁹
Că, din mila Ta, mântuiește-mă. Că, din milostivie, in-

lai ca umbra trec”¹⁰² Și „nimen, nu este curat de întinăciune”¹⁰³ Și „ată că intru târădelegi m-am zămislit și, în pacate m-a născut maica mea”¹⁰⁴ Căci „de vei lua aminte la târădelegi, e noastre, nimeni nu va putea suferi, Doamne”¹⁰⁵ Pentru aceea, mântuiește-mă pe mine nevrednicul robul, Tău, pentru mila Ta, iar nu pentru lucrările mele

Că, de vei milu pe cel vrednic, nimeni nu este

„Armeze mila Ta. Doamne, mie celui ce rău m-am abatut de la Tine celui ce de-a pururea fug de Tine și către păcat de-a pururea rau alerg

Aceasta numai cer mă rog și mă cerșesc. Mântuiește-mă pentru mila Ta. Mântuiește-mă mai înainte de a merge la judecată, cele de dincolo sau, mai adevărat zicând, la chinurile cele de dincolo unde nu este pocăință nici mărturisire. „Căci zice în iad cine se va mărturisi Ție?” Pentru aceea, mântuiește-mă pentru mila Ta, că nu este intru moarte cei ce Te pomenește pe Tine, nici în iad cel ce se mărturisește Ție”. Că acolo nu este pocăință, nu este iertare celor ce nu se pocăiesc și, nu se mărturisesc aici. De aceea mântuiește-mă pe mine, nevrednicul robu Tău care mă pocăiesc Ție și mă mărturisesc pentru mila Ta, Doamne, și nu pentru faptele mele. Căci Tu ai zis, Doamne, „Căutați și veti afla, bateti și se va deschide vouă și oricâte veti cere crezand, veti lua”. De aceea „măiiește-mă pentru mila Ta” iubitorule de oameni, Stăpâne ca să intri în mine să se slăvească numele Tău ce preasfânt și preaproslăvit. Doamne

Dumnezeul meu Cel ce pentru mine Te ai tăcut ca mine. Ca și eu împreună cu toți sfîntii numărându-mă, să Te slăvesc pe Tine, Isuse Hristoase preabunule și iubitorule de oameni Dumnezeu meu, împreună cu Părintele Tău. Cel fără de început și cu preasfântul și bunul și de viață dăcătorul Tău Duh, acum și pururea și în vecii vecilor Amin.



„Cel care rostește această rugăciune, fiecare zi, cu credință, dacă ar cădea asupra lui, înfrîngîndu-l pe el, și mori în noaptea aceea cu mila lui Dumnezeu, se izbăvește de muncă.”

RUGĂCIUNE DE UMILINȚĂ
CĂTRE DOAMNE NĂSCATOARE DE
DUMNEZEU

MAI ALES PENTRU VREMEA
CÂND VREA CINEVA SĂ SE
ÎMPARTĂȘFASCA



reaneprihănită Maica

a lui Dumnezeu, care est mai presus de toată mîn-
tea și cuvîntu. Preasfîntă Fecioara care covâr-
șește toată fecioria, ca ceea ce și mai înainte de
dumnezeasca naștere ai fost Fecioară mai presus
de toate fecioarele, și într-o însăși nașterea, și după
naștere la fel ai rămas Tu prin care firea oameni-
or cea de mult cîzută și de la Dumnezeu depar-
tată din hotărârile ² iubirii de oameni cele negrăi-
te și ale pogorării cele neasemănate s-a unit cu
firea cea dumnezeiască și fericită, care nicidecum
nu a suferit abatere sau amestecare sau schimbare.
Tu prin care și după această prea înfricosată unire
și împăcare prin zavistia vicleanului și prin deser-
taținea minții noastre, căzând din starea cuveni-

tă nouă suntem arăsați, chemați înapoi și pe Fiul
tău și Dumnezeuul nostru Îl aflăm milostiv către noi
prin mijloacele tale cele neobosite către Dansu.
și prin rugăciunile cele preaputernice.

Pe tine Stăpană, te chem și ție mă rog, cea mi-
lostivă și iubitoare de oameni. Maică a lui Dumne-
zeu Celui milostiv și iubitor de oameni stai lângă
mine și în ceasul acesta când mă mult ca ată-
dată am nevoie de și mai mare acoperămint și
sprijin.ă de la tine. Căci fiind eu cu totul necura-
te și noroi de păcate și lăcas cuprinzător al tuturor
patimilor celor de suflet pierzătoare vreau să mă
apropii de preacuratele și înfricoșatele taine ale
Fiului tău și Dumnezeului nostru, dar mă îngro-
zesc și de cutremur sînt ținut, căutând la muș-
mea fărădelegilor mele. Căci care dăsimburile mele
nu le am tolosit rău eu ticăiosu? Ce une tîre și
nascocire dăvîciească nu am săvârșit eu fătăr-
cie de bunăvoie și cu covârșire? Cu ce gânduri
preanecavioase și inchipuiri desarte nu m-am pîn-
gărit? Ce fel de robie nu mi-a stăpănit desavârșit
mîntea? Căci eu nu mă întorc ca un rob numai în
patimile în care, ca un ticăios, am căzut mai înainte

și preatică oase, ci și în viața aceasta, și în vremea
ieșirii ticalosului meu suflet, și la întricoșata și la
nemărnica Judecata cea ce va să fie fiu de față,
ajutându-mi și de toate cele urâte izbăvind-mă,
pentru că prin darul tău fiind mantuit, sa te bine-
cuvăntez și să te slavesc și cu razele tale lumi-
nându-mă spre lauda spre slava și închinăciunea
Treimii Celei preabune ș. a toate lucrătoare și feri-
cite să tind într-o top veci vecilor Amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE
SFÂNTUL DULH

A LUI IOAN DIACONUL,
FRATELE LUI MARCU,
MITROPOLITUL EFESULUI,
ȘI NOMOFILAX AL MARI Biserici"



angajatorule bunule,

Duhule Sfinte Duhule al adevărului cel ce d.n
Tatăl negreț și neînțeles porcezi, Cei ce ești impli-
nitor al Sfinte, și Începatoarei de viață freim, al
unuia Dumnezeuului nostru. Cel ce împreună cu
Tata, și cu Fiul ești închinat și slăvit, Cel cu ade-
vărat Dumnezeu adevărat și îndumnezeitor. Ce-
ce sfințești și luminezi și răscăsuți ale Tale fi, taci
pe cei vrednici de primirea Ta și de darul Tău.
Cei ce ești împreună zăstor cu Mintea cea dintâi
și cu Cuvântul a toată făptura cea gândită și sim-
tită. Cel ce împreună ai binevoit la venirea către
noi și întruparea Cuvântului Cei, împreună cu
Tine veșnic, și împreună ai sfinit firea noastră
iar după slavita Lu. Înălțare la ceruri Te-ai pogo-

rat minteste pe pământ. Cei ce pretutindenea
esti si toate le pînesti si in chip de limbă de foc
ești aratat peste Sfinți Apostoli și ai umplut de
oară si puterea Ta cea negrîită și printr-insă toată
lumea la cunoștința adevărului și ai povățuit

înștiințat împarate ceresc iubitorule de oameni,
iubitorule de daruri și dăruitorule de daruri mari
ești îndurătorule și mult milostive viștier a bună-
tății și dăruitorule de viață, caută cu blîndete
din și nteze malmuri ale slavei Tale celei sfinte spre
tăcalosia și smerenia mea în ziua și ceasul acesta
și în toată vremea și locul în care eu nevrodnicie
chem rîmbele Tău cel preastant și închinat. Și să
na Te scarbesci de mine iubitorule de bunătațe,
pentru neconvincioasele mele fapte, gânduri, rele
și păcate cele din pruncie și până acum. Că precum
ai ajutat de cerșetărie lui Manase și lui David spre po-
carita precum talharulu celui bine cunoscător
pe Cruce, precum carverii spre buna întoarcere pre-
cun și ai înșuflat pe Sfinți, Proroci și Teologi și ai
grădit printr-insă precum și acum și până la stă-
siti seacului ajută spre fapta bună și frica lui Dum-
nezeu tăturoi celor ce voiesc, așa ajută-mi și mie

păcătoșului celui ce alerg la bandetea și darul
Tău.

Scoate-mă din fundul desertăciunii și din adan-
cul nestințier și al orbirii. Că de ai izbit în lumea
dină și se acunește viața așului și mintea mea cu tute-
rea Ta cea făcătoare de viață. Că eu sunt fira cea
sfîntitoare. Lămură cea mai înainte de veșnicie la
care toată darea bucurărilor zvoneste la toată zi-
direa. Arde-mă multimea cea nemăsurată a grese-
lilor mele. Cel ce ai ars mesteșugurile balaurului
celui potivnic cu focul dumnezeu. Tale celei ne-
materiale. Zdrobește capul lui sub picioarele mele
spre pace. Cu arme de lumină înconșură-mă. Cu
pavaza credinței apara-mă. Cu paltășa dreptății
acopera-mă. Cu cavatul lui Dumnezeu gura mea
și stîrteste. Duh drept în inestă-mă și cele de înșu-
tărie a mele și cu Duh stăpănitof al înecatei căge-
tului meu și înșuțea este. Incurănceaza-mă în chip
gândit cu căna și a vesnică așave și a cînșterii cele
de la Tine. Că buchetul faptelor bucură și înșu-
tite împodobește-mă. Cel ce tu toată puterea cere-
nă. Prosăvești-mă, Măgărețorule, bucură-mă cu
darurile Tale cele de multe feieri. Dăruiește-mă

mie dăna! întelepciunii, al priceperii, al sfatului, al
tării, al curăţeniei, al evăzilor, al temerii de Dum-
nezeu. Hraneste-mă cu roadele Tale cele sfinte.
Ce-ţi umezesc toată viaţa ta de bucurie, în faţa
Cu înfrângere şi cu neputinţă te întrec în viaţa mea.
Cu bunătatea blândă, îmbunătăţeşte-mi mintea.
Cu tăria credinţei zideşte-mi casa sufletului. Cu
minstrea bunătăţii păzeşte-mi gândurile. Cu mi-
stere rea îndrăgim, înduplează voia ta mea cea tremu-
tătoare. Cu suterirea îndelungă răbdare răp-
tează-mi leneşirea. Păcă dulce dăruieşte puter-
ilor sufletului meu. Cu bucurie desăvârşită pierde
măhnărea mea cea din păcat şi prin dragostea cea
curată către aproapele fă-mă desăvârşit spre bu-
ria Ta.

Tu, Mângăietorule meu eşti întru mine ca în-
tunecată de păcat, pat mi-ai dat strălucire, puteri.
Tale celor mântuitoare o luminează. Partea cea
cuvântătoare "care s-a supus şi cuvântul în-
telegeşte-o s-a stăpân, poftă e de e necărită toare
fă-o s-a ca ea cea a eaptă a voi Tale. Că sfinte
povătuieşte-o Duhul meu cel sfârşit de răzula le-
nevir, s-a omorât de ghera păcatului răzuleşte-l

cu darul tău ce facator de viaţă. Mănu întoarce-o
întru atâtea păcatele şi asupra sufletului cel
pierzător ar poftă mină către Tine. Cel ce ești
culcuşa domniilor, parţea cuvântătoare fa-o să car-
minuieşti tot şi să te îndrepte după voia Ta cea
preasfântă şi mă muredăneşte ca în Duh şi în ade-
văr să mă muredăneşti. Tie Mângăietorule Dum-
nezeu şi Tie să Te slăvesc pe Tine să Te slăvesc pe
Tine să Te laud. Tie să Ti mulţumesc pentru toate.
Ce-ai totdeauna în veci ești, slăvit întru cele multe
de Sfinte Tată, cele fără de trupuri.

Tu, Mângăietorule bunule, Dumnezeule preabu-
nule ești avarşitor. Sfinte oră mine ale Bisericii.
Prin tine m-am răscălat a două oară şi am răscălat
din nou şi m-am răscălat şi am apropiat de Dum-
nezeu. Prin Tine ești avarşitor, răzuleşte-mă în
semnat avarşitor pe cel ce a răscălat în partea lui
Dumnezeu şi a răscălat în partea lui Tată. Prin Tine
de marea cea avarşitor de marea a faimelor celor fac-
toare de viaţă m-am răscălat şi în chipul lui
Hristos răscălat. Dumnezeu după dar Tu ești a-
varşitor de viaţă avarşitor cel răscălat de spre
răscălat avarşitor celor răscălat de curăţire da

tător, celor înstrăinați de viață " către pocăință povățuitor. Tu îmi ajută mie, celui ce mă primejdiesc, cu puterea Ta cea negrăită. Atotputernice Spriimește neputința mea și fie-Ți mila de leneșirea și trândăvia mea. Nu mă lăsa să fiu ucara dracilor celor vătămători de suflet. Nu mă părăsi robit de patimile cele de rușine și dă-mi, iesne îndurate ca până la răsufllarea cea mă de pe urmă, înțel curățenie și luare-aminte și frică de Dumnezeu ajungând la sfârșitul vieții acestia și, dovedindu-mă vrednic încă de aici de pârğa vieții celei veșnice și a desfătării ce va să fie să dobâi desc bunătațile cele cerești. Și, pe Tine cel proslăvit Mângăietorul Dumnezeu, sa Te slavesc și să Ți mulțumesc și sa mă închin împreună și Tată,ui și Fiului în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE
LA ÎNTE PKEASFĂNTA NĂSCĂTOARE
DE DI MNEZEL



tăpăna mea

de Dumnezeu Nascatoare, nădejdea și scaparea mea, cunoșt, gândurile și faptele mele și neputința firi mele celei smerite deci ție îți înfățișez sufletu, meu intristat cu multe păcate și, cu gânduri necuvioase

Tu, stăpăna vezi ranile și dăbeile sufletu,ui meu. Dă-mi tămăduire, turnând picătura milostivirii tale celei izbăvitoare de oameni. Caută, Stăpăna mea de Dumnezeu Nascătoare, și bând ta-L mie pe Fiul tău și Dumnezeu al tuturor. Cel ce-mi va descoperi înaintea îngerilor și a oamenilor gândurile și faptele mele cele vicleșne, căci te primește ca pe o maică Iubitorul de oameni care dă te rog, pentru sufletul păcătos și deznădăduț al o scapare și milocitoare a păcătoșilor. Mi u este mă pe mine, cel ce mă învelesc în noianul ispitelor ce, ce mă bizui

pe mila și pe părtinirea ta cea milosărdă, cei ce imi
îndrept ochiul sufletului spre noianul încurărilor
tale și îți aduc te suspinare din nima zdrobită.
Nu înceta rugându-te pentru mine, smeritul și ti-
călosul, ca prin sprijinirea ta să mă învredăcesc de
iertarea faptelor mele celor multe și cumpite.

Căci spre aceasta scăpare a păcătoșilor te a-
randuit pe tine Fiule, tău și Dumnezeu al nostru, Fa-
cătorul și Stăpânul a toată zidirea, și pentru ca prin
mylocirea ta către Dăruial, dobândind mantuire,
să măresc și să slăvesc numele tau ce preasfânt și
preacinstit al Maicii lui Dumnezeu celei preabine-
cuvântate și preacurate al preaslăvite împărătese
a tuturor acum și pururea și întru ne sfârșit al veci-
ai vecilor Amin.



RUGĂCIUNE DE UMILINȚĂ CĂTRE SFÂNTA TREIME



Dumnezeule

Cel într-una unimea trimițându-te în lume, Cel ce dintru
ne trimiți într-o ființă toate le adevărate și cu buna în-
datorare și cu măsura le-ai împodobit și cu lumina
soarelui le-ai strălucit și ne-ai zidit pe noi după
chipul Tău și asemănarea Ta. Însuși preacuratul
Dumnezeule, strălăcește ochii noștri, auzul, cură-
tește-ți ochelarii simțiri întărește-le. Respecte toată
cealaltă nemăritătură lumii neașa mintea noastră prin
semnele Tale. Povățuiește-ne pe noi cu razele Dum-
nezei, tești în tale însușiări spre desăvârșirea adevărului
și a minții spre primirea celor bune spre fugi-
rea de cele rele spre departarea de cele vătămă-
toare spre a egerea celor folositoare. Căci fără
dumnezeiasca Ta luminare, orbi fiind cu adevărat,
nu putem să vedem nimic într-o adecăț adevărat,
nici într-o faptă binele, nici într-o bunătate folositoare,
ci cu prefăcerea lucrurilor amăgindu-ne, de zeci de
mii de ori greșim.

Ridică mintea către înțelegerea celor de nevoie, povătuiește limba spre vorbirea celor de tolos. Domolește pornirile patimilor care tulbura mintea noastră, intranează mania, stinge vrajba născută de ea și surpă pomenirea de rău, prefăcând acestea în râvnă dumnezeiască și în căldura cinstuitoare de Dumnezeu, a credinței, în blândete și nepomenire de rău. Potolește pofta și iubirea de materie născută din dănsa și oprește iubirea de câștig schimbând acestea în grijă pentru țapta bună și în dragoste către aproapele, în dor de sporire și creștere creștinească și în poftă de a veșnicilor bunătăți. Doamne, cu mîna avertatelor împodobește faptele noastre, înarmează cu barbațe și tăie nepuțința noastră, stinge zburdăriile trupului și de toată destrănarea și aprinderca izbăvește-ne, dăruindu-ne întreaga înțelepciune și cercuie de Da-ne cumpana dreptății care împarte fiecarei dreptul ei. Întărește priceperea noastră pe temeiul celor judecate drept.

Pazeste-ne pe noi Doamne de bantuiă de vătămare năpăznică și de cădere, de clevetirea celor răi, de ugia trănitor, de spatele diavolești, și de

toată supărarea ferește-ne pentru că, săvârșind după poruncă Ta e dreptu, vieti, acestea, cu plăcere de Dumnezeu, talantu-Te, dat nouă carat să îl păzim. Și, cu îndurările Tale cele nemărginite și cu milostivirile Tale cele nemăsurate vrednici să ne facem dumnezeiesculu. Tău dar și tericru Tale celor de a pururea, lăudându-Te neîncetat pe Tine Tata, și Fiul și Duhu, Sfânt, pe unul Dumnezeuul nostru, căruia Ți se cuvine slava și stăpânirea în vecii vecilor Amin.



RĂGĂCIUNE DE CERERE
CĂTRE PREASFÂNTA NĂSCĂTOARE
DE DUMNEZEL



rimeste Preamiostivă

Stăpană bună ticăloasa mea rugăciune ce se aduce
Tie din gură netrebnica pentru că pe toate le știu
și mai ales nepătinta mea. Căci eu prin tine scap
la bunătatea Fiului Tău și prin tine, Doamna mea
m-am depărtat de calea care duce spre moarte.
De aceea tu bine ști și faptele mele și mișcările
mele ce e din noapte și din zi cu lucrul și cu cu-
vântul cu știința și cu nestința. Deci tu mă îndrep-
tează căci pe tine te-am ales mijlocitoare către
Hristos Dumnezeuul nostru, tu mă îndrăzești tu mi-
ai dată tu mi-ai fi mie indemnătoare spre tot lucrul
bun, după voia Fiului Tău și Dumnezeuului tău.
Tu ști preabună Stăpana ca din tineret e mele
și încă din brațele mamei mele spre tine m-am arin-
dat te m-am încredințat și cu toate ca pe sine m-
rău m-am călăuzit, n-am știut altă scăpare apă de

ocrotire sau către Dumnezeu mijlocitoare decât pe
tine.

Iar acum Stăpana mea toate faptele mele cele
necurătoare e arat Tie. Miluiește-mă și șterge păca-
tele mele, căci tu cunoști Stăpana mea de Dum-
nezeu. Născătoare, ca sunt o oală pierdută și ca
un strain smerit, leavând unde să mi-plex capul
decât la tine. Măca lui Hristos și Dumnezeuul meu
Tu ești. Stăpana, Ajutătoarea mea Tu. Curățirea¹²⁹
mea Tu. Acoperământul meu Tu. Chezășuitoarea
mea către Dumnezeu Tu. Tatăl meu Tu. Măca
mea Tu. Povățuitoarea mea. Întru tine mi pun
toată nădejdea mea. Tu cunoști săracia mea. Căci
pe nimeni altul nu am decât pe tine și pe Hristos,
Cel ce S-a născut din tine. De aceea să nu te
scădești să nu mă lepezi pe mine. Bună aici sa-
ni biruiescă mulțimea răutăților mele bunătatea
ta. Căci tu ai noian de mijlocitoare ca ceea ce ești
Măca a lui Dumnezeu. Celui preamiostiv. Să vrei
doar și m-am mântuit. Nimeni nu se împotrivește
Tie pentru că ești Măca a lui Iisus Hristos Dumne-
zeu meu. Ce care toate le-a făcut. Știu că multe
sunt păcatul me e și că nu sunt vrednic a căuta

să a vedea înălțimea cerului pentru o mulțime, fără de egal, mea. Dar dacă tu vei privi spre mine nimeni nu te va putea opri.

Ajută-mi, Stăpâna de Dumnezeu Născătoare, mea, la țara îndrăzneală, dar să nu-mi se scoatească îndrăzneala drept păcat, e mai valoros arătăm, să-mi dă un mînt. Da-mi izvor de lacrimi. Da-mi suspirare și zdrobire de inimă ca să mi plăg păcatele mele. Căci eu sunt cel care mai mult decît toată firea am săvârșit nelegiuire înaintea Fiului tău și Dumnezeu și tu, Stăpâna mea, ca sunt furt de răspuns, ne vrednic de toată iubirea de oameni și vrei să scuti oală muncă. Pentru această păcîntare scapă-mă de lupta ta a banului meu. Stăpâna. Făc-tor. Dă-mi tîc, auzeste-mă și mă făc-ă de Dumnezeu Născătoare. În dar cer mila ta cea bună și mă ieră-mă precum voiești. Să nu mă exorci la fel de la. Să nu mă îndepartezi de acoperi-mă tu, tată, și să nu mă instrui de milostivirea ta. Mă ieră-mă pe mine, cel ce spre tine mă pîrîm toată în de dea mea și arată stăpînirea ta întru mine. Născătoare de Dumnezeu. Căci de mă ve-măntă pe mine păcatos, l mare va fi

în la ta, mare milostivirea ta, mare nepoi-embrea ta de-ău mare îndurunga-va-vaarea ta. Dar dacă vei mînt pe cel vrednic, năc-ău lucrul minunat al tău va fi. De aceea mă aies-nă-e a uta-m spre mine în ostivește-te mai tare, mie a tînd în mîna, ce u-ă ce zac-ă os, lenesul, trandavul, nemulțumirea, împietritul, neamăltul, juiatorului strîmb, gra-torului de rău, de straniu în l-torui, de caratorului clevețilorui, cel plin de toată fapta rea și de că-nțele vi-ciene și de gânduri urate, stram și desert de toată fapta bună și vrednic de toată mîncă și pedeapsă.

Adevărat, Stăpâna mea preastă-ta de Dumnezeu Născătoare mă ostivește-te spre mine în ap-situ, și în alostul și fa cu mine mila ta, tale ce e bogate ca, fînd mai tînt să la-ă pe Ce-ă ce să-mi intrupat din tine. Hristos, Dumnezeu, nostru și pe tîr-e sa te măresc, Măntuitorul meu, Sprămirea mea, Măngătoarea mea. Pe-ă toată mea în tate zire și stă-nțele. Ajută-mă, Sfînta Stăpâna mea a uta-m. Și mai tare și g-ăjută-m! Și măredă-ă este-mă a tate zilele vieții mele să fac voia tî-ă-ă-tău și Dumnezeu a-ă-ă mea și să mă tîm de Dănsă-ă, să f-ă slăvesc cum se cade și așa să mă săvârșesc, Stăpâna mea

de Dumnezeu Născătoare, ș. de sfinții îngeri să
fiu că ăzît la lăcașurile Lui, ce e Dumnezeu, și
cu chip de lămina prin rugăciunea ta cea bine
primită. Că Lui. I Se cuv.ne toată slava, cinstea și
închinăciunea, împreună cu Tatăl și cu Duhul, în
vechi vecilor Amin



RUGĂCIUNE
CĂTRE DUMNEZEU ȘI TATAL
CEL FĂRĂ DE ÎNCEPUT

A LUI NICHIFOR VLEMMIDE¹²⁵



tăpâne Atotputernice.

Mintea cea mai presus de început, mai presus de
viață și mai presus de Dumnezeu. Părinte, Fântâna²⁶
cea mai presus de nume, Izvorul ce, pururea ves-
nic și ascuns și mai presus de munte al izvoarelor
de viață curgătoare și de lumină începutoare ale
bunătății și slăvei. Cel, ce a întărit marginile ceru-
lui, intru puterea negrăită a Duhului Tău celui prea-
sfânt, prin Fiul Tău și Cuvântul, cel atotputernic,
precum știu Tu însuși și ai înălțat pământul, în
gol și cu nori și învăluit adâncu.²⁸ Bunătatea cea
mai presus de ruget, iubirea de oameni cea prea-
nemărginită. Dumnezeu, a toată mângăierea și
nădejdea, care prin Duhul Tău, ce, Sfânt ai întărit
mai întâi Puterile cerurilor iar după aceea L-ai
revarsat peste Sfinții Apostoli în chip de foc. Cel
ce a binevoit să se săvârșească taina cea mare și

înfricosată a intru parii ta născut Fiului Tău și
Dumnezeului nostru pentru mântuirea noastră
Ce ce ești celit de noi pacatoși, și nu Te manii
estri defa mat și suferi, tăgădui și înde ung răzbi
și ni le dai noua, ce or ce așa suntem, pe toate din
destul spre destătare vrând ca pe tot să aduci
a pocăință. Ce ce întregii zidiri în faci totdeauna
bine ca m la Ta și ca multimea îndurării Tale,
dând bogate Jaruri celor ce Te cheamă pe Tine.

Însuți Preabunule Stăpâne primești și rugă
ciunile mele aie netrebnicu, robu u. Tău, care
numa la tine nădăduesc. Milostivește-te spre
mine și ca trica Ta ngrăcește toată viața mea.
Pierde sarcinile ce e re e aie păcatelor mele. Lumi
nează ochi sufietarii meu. Trupul meu curătește-a
cugetul meu. Intelepteste în marea mea smereste-o
amarte ochi mei ca sa nu vad desertacime. ¹²⁶
Pune străguri mele și usă de ingradire impre
jurii bizerelor mele. ¹²⁷ Izbaveste-ma, ca sa mă n
tore ca gând ntarit din spre toată duceata paman
tească. Provdătește-ma, ca sa savarsesc calea cea
stramta și neccăita. Trage mi muntea mea la cer.
Da-mi lacrimi de pocăință ca sa plang pentru fără-

de egre cele mai nante făcute de mine. Întarește
mă spre slavirea Ta și a născut Fiului Tău
și a Preasfântului și de viața făcătoare a Duhului Tău.

Izaveste-ma ca prin laptele bune să petrec
pe pământ cu mizeri și peste toate acestea înbra
că-ma ca într-o pavaza tare cu răbdarea cea până
a storsit și întarește Stăpâne putrez ciunile con
șter mele cele cu ecacioase mie ce ai ce stat man
tea stăruie slaver Tale și aștept mi. Ta cea mare
și bogată. Căci mila Ta Doamne este mare și pu
terea peste toate ce ce înădăduiesc spre Tine
întru o nădăduiesc. Nu am cînd privi în afara
de mila Ta. Mila Ta este manta ochi mei.
Mila Ta totdeauna sa nă sprijinească pe mine.
"Mila Ta sa ma armaze în toate zilele vietii mele."
Mila Ta sa ma nădăduie pe mine. Căci este mila
Ta. „Plin este pământul de mila Ta.” ¹²⁸

Izbaveste-ma Doamne, de toată hantula vră
stărie ce m nevăz și vazuti de toată pame,
din sufletesc și trupească și de toată rușinarea
ceada patina de tot mla și tot zeste. Primeste toate
slăviri mele și rugăciunile mele aduse Tie
ca tania manta Ta” și prosăvește întru mine

numele Tau cel Stant. Ocolește-mă cu Puteri sfinte, ca întarit aflându-mă și de cârsele tale de folos înțelepțindu-mă, de toate săgetăturile potrivnicilor neranit să rămân și întru toată cunoștința bine și fără de prihană să petrec. Tot gândul, tot cuvântul, tot lucrul meu după voia Ta prea sfântă îndreptează-le ca întru toate să umblu după legile Tale cele mantuitoare. Că a Ta este mila, a Ta este stăpanirea, a Ta este puterea, a Ta este tărirea. Tie slavă și mulțumire și închinăciune înălțăm împreună și unuia născut Fiului Tău și Prea-stăntului și de viață făcătorului Duhului Tău, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE CATRE
PREASFÎNTA NĂSCĂTOARE
DE DUMNEZEU



tu și sunt tare incredințat, Preacurată Născătoare de Dumnezeu, că nu sunt vrednic, nici în stare să caut și să privesc spre înălțimea cerului, încovoiat fiind de greutatea păcatelor mele. Deci cu dreptate este ca eu, desfrânatul, spurcatul, cel ce am greșit mai mult decât tot omul, să fiu urât ca un necurat, de tine, cea curată, de tine, cea fără prihană, de tine, cea neîntinată, și cu sufletul, și cu trupul. Dar fiindcă te-ai arătat Măcară Aceia care „nu a venit să cheme pe cei drepti ci pe cei păcătoși la pocăință”³⁶, atât cu frică mă apropii de tine, cerând să iau iertare prin tine greselilor mele celor nepovestite.

Deci să nu mă treci cu vederea, Stăpână de Dumnezeu, Născătoare, nici pe mine cel lenes, necurat, nevrednic cerului și pământului și vrednic de toată munca și pedeapsa, cel ce mai mult decăt

toată firea omenească am greșit cu urmând mîns-
tivirea și iubirea de oameni. a Fiului și Dumnezeulu-
lui, celălalt bun caută spre mine cu ochiul tău cel
mîstăv și primește aceasta proastă și trandavă ru-
găciune a mea și ducând o Fiului tău și Dumne-
zeu, cere-mi mie iertare, Preacurata de ce e ce ne-
bunește în viață am savărsit, împuternicindu-mă
cu rugăciunile cele bine primite către Fiul tău, să
întar prin cu osînd e și s. u. bele cele de amază și
ce noapte și de miezul nopții și de dimineața. Așa
Stăpîna de Dumnezeu Născătoare, nu lepada sus-
pinele mele cele din inimă, nu trece cu vederea
tăgîtuirele mele, că caută spre dorul meu cel înfo-
rat către tine, nu stinge năde dea mea spre tine,
și primește ficaloasa mea cerere, nu mă lepada pe
mine de la fața ta, ca nu cumva vicleanul vrămaș,
afîndu mă pustiu și gol de acoperămîntul și spri-
neala ta, să mă smerească și să mă inghită cu
desăvîrșire.

Pentru aceasta întămpină mă și mă sprîjnește
Preafărădeprîmăna, pe mine păcătoșul și smeritu.
Și mă scoate din tirania cea amara a diavolului
Izbăveste-ma de pandirea și de băntuiala vicleni-

lor draci și mă invrednicește fără de împied care
să viețuiesc și împărăția cerului să o dobăndesc,
pentru ca a putere fiind Marea a lui Dumnezeu.
Ca și eu, prin tine dobăndind mîntuire totdeau,
na să măresc și să slăvesc sprijinirea ta cea ade-
vărată și temeinică, pentru ca binecuvantata est.
în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE
DOMNUL NOSTRU IISUS HRISTOS

A CUVIOSULUI
PĂRINTELUI NOSTRU EFREM¹⁰¹



Prezintă-mă la fața
faței lui Dumnezeu

Cei fără de păcat, care după alegerea Ta cea de bunăvoie Cruce ai răbdat cu trupul și Te ai jertfit pentru mântuirea noastră, a păcătoșilor, și fără stricăciune¹⁰² cu trupul moarte ai gustat ca să mântuiești firea noastră cea căzută și robita intru cele mai de jos ale pământului. Cel ce ai fost văzut mort, viață Lumii Tale ai izvorat, moartea ai omorât și ai stricat temnița. Adău-lui ca pe un cort. Ploaia nestricăciunii, Preascumpul mărgăritar din dumnezeiescul Fulger¹⁰³. Strugurele cel de viață purtător care izvorăște dulcețea mântuirii a toată lumea, Lumina cea adevărată și neînserată, Cuvântul înțelepciunii și Puterea lui Dumnezeu, și Tatălui, Strălucirea slave. Lu. Necuprinse și neajunse Iisus și necercetate Hristos¹⁰⁴, Cel Singur îndurat și milostiv, varsă peste mine păcătosul, bunătatea

Ta cea multă și primind rugăciunile mele șterge multimea nemişcătoarelor mele și tălădelegi¹⁰⁵ și a păcătoșilor și im. daru este mie toate cererile mele. Să nu mă departezi de la mine pe mine neîncreștatul, să nu mă repezi pe mine triandaval și nerăbdătorul, să nu îmi zici mie, t. calosul la cea de-a doua venire a Ta, când vei judeca toată lumea. „Ce ai suferit pentru Mine?”, căci eu nu sunt deloc în stare să sufăr.

În ziua aceea înfricoșată și strașnică vei zice Doamne nouă păcătoșilor. Stăți cu de amărâmintă cât am suferit pentru voi, o. amen lor' Dumnezeu fiind pentru voi. M-am întrupat. Nevăzut fiind, pentru voi am umblat pe pământ. Arătat fiind. Pentru voi am flămânzit. am nsetat. M-am ostenit. Pentru voi am fost gonit și cu pietre am fost împroșcat. Fără păcate fiind, pe d. vo. am fost osândit, și nevinovat fiind pentru vo. am fost palmuit și scuipat. Nepătimitor fiind pentru vo. am fost răstignit și nemuritor fiind, pentru vo. am fost omorât. Moarte de ocazie am răbdat. Pentru voi cu s. a. în această am fost împans și o. am nescutec cu isop și cu fiere. Mi s-a dat să beau și așa palmina.

pironit fiind pe Cruce nu M-am mâniat batocorit fiind nu am bestemat Eu Stăpânule Ce re sunt mai presus de orice și nu acestea toate le ai răbdat pentru voi ca să vă fac pe voi cerești și sfînti împărăția cerească v-am daruit vouă Rai restrăcăt os v-am dat vouă pe tot frate v-am numit Tatălui v-am adus pe Duhul Sfânt L-am trimis Dar voi ce ați făcut o, oameni pentru Mine?

La acestea ce voi zice eu? Ca oștile voastre toate rău și păcătos păgân s'ntinut? Atunci mizericii își vor arăta că e sclăv și e mândru lazele laze și răbdarea lor până la capăt și răbdarea și vor arăta pustiia lor a unirea stăruitoare și privegherea necăst garea lacrimile și răbdarea și ca până la stăruit Dar eu trănăvul păcătosul vinovatul ce am să Ți arăt altceva decât rodul răsăm mele lăcomia pântecului iubirea de desfătări murtă cu vântare și mintul îndelungat mla caștigare nerăbdarea sa va desartă enevirea trandavă? Dacă, dacă vei cere scamă de la mine Doamne pentru vremea cea dată mie spre pocămintă pentru enevirea mea ce răspuns îți vor da Tie? Și dacă și pentru un cuvânt desert după cum este scris și

până la gândurile viclene și amintiri vo. ti cercețat, atunci ce fel de frică și cutremur mă va cuprinde pe mine, ticălesul? Și ce fel de muncă mă va aștepta după aceasta?

Cruță-ma, Doamne! Cruță-mă, Îndurate Cruță-ma unule Bunule, și să nu mă judeci pe mine nevedinc de incuranțele Tale, „nici cu mânia să mă muștri pe mine”¹⁴ Să nu pomenesci fărădelegile mele cele de demult, nici cele de curând Tie Domnului Dumnezeu al dreptatei iar mie rușinea teter¹⁵ Adă Ți aminte, Doamne că „maele Tale din veac sunt”¹⁶ în neam și în neam peste tot norodul tău Adă Ți aminte, Doamne, că Tu scăpare și mântuire Te ai făcut nouă¹⁷ tuturor celor ce nădădăm spre Tine M'lostivește-Te și mă mi u este numai pentru bunătatea Ta Intăreste sufletul meu cel săbănogit cu trandăvirea leneviri Cel ce îndreptezi pe cei saabanogiti și vindeci pe cei zdrobiți Ca iată fărădelegile mele sunt mar și tari mlașca mea păcate lor mele murtă și nemărginita rugăciunea mea neputincioasă iar învartos rea inimă mea e a uscat ochii mei Nevoia trupului mă îndeamna să mi dezynovătesc păcatele și lenevirea mă s'lește să părăsesc calea

Da! Tu cunoști Stăpâne, nepăsarea ticăloșiei mele și câte rele necugetate " mă lupta pe mine și Tu vezi preascusita răutate a vrămașului care este asupra mea. Sprijinește-mă din pămare mila Ta și mă mântuiește pe mine păgânul cu darul și cu îndurările Tale, pentru rugăciunea Preacuratei Stăpânei noastre Născătoare de Dumnezeu și a tuturor sfinților Tai. Cu bun și iubitor de oameni Dumnezeu ești. Hristoase, Dumnezeule nostru, Te slavă și mulțumita și închinăciune îți înaltăm, împreună cu Cel fără de început al Tău Părinte și cu Preaștantul și bunul și de viață făcătorul Tau Dumnezeu totdeauna, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE
PREASFÂNTA NĂSCĂTOARE
DE DUMNEZEU



Preasfântă Stăpână
Născătoare de Dumnezeu Doamna Lumină, lauda mea, nădejdea mea, scăparea mea, partinitoră mea, acoperământul, mângâierea, veselia mea, mi-
luiește-mă pe mine cel stăpânit de multe greșale și arată îndurările tale cele grabnice către mine, păcătosul și cu totul spurcatul. Ceea ce ai născut Lumina cea adevărată, luminează ochii cei înțeleghători, " ai inimii mele. Ceea ce ai purtat în pântece Izvorul, nemuririi, înviază-mă pe mine cel omorât de păcat. Maica cea bună a Celui bun, cea iubitoare de oameni a Celui iubitor de oameni, cea mi-ostivă a Celui milostiv, a Preaîndurătorului Dumnezeu, dă umilință și zdrobire în inima mea, scoate-mă din robia cugetelor mele și dăruiește-mi minte măhnită și ostenitoare întru această slavire a ta. Și îmi dă-mi lacrimă de pocăință și de umilință, ca să laud și să slavesc întru tot sfânt numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

RUGĂCIUNE CĂTRE
SPÂNTUL DUH¹⁴¹



Whule, cel singur bun,

ca tu sfânt și de viață făcător, la Tine cad eu
cel vinovat de toată mîncă și vrednic de toată
pedeapsă. Pe Tine Te rog Domnul și Dumnezeu
meu. Vata cea de a plătirea vieții tale și neîn-
cetată Lumina cea adevărată și neînsurată să nu
mă sarpe până la stărsit potrivnicul ei să împă-
rătești Tu întru mine Puterea cea atotputernică
și nedescrisă Stăpânirea deplină, necuprinsă și de
netrecut. Bunătate deplină și Pricina a tot lu-
crului bun și de folos. Cel ce înviezi din nou toată
firea zădărică prin Care cei neputincioși se întăresc,
din Care vine a doua naștere, a doua plămădire
și toată cunoștința noastră Prin Care suntem luminați
pentru a vedea pe Domnul Izbăvitorul și
Mântuitorul nostru Prin Care toate viața și petrec
întreaga cea negrăită, Cunoștința cea mai

presus de simțire, Strălucirea cea neînțeleasă, Viața
toată Puterea toată Sava toată, Dumnezeuul tu-
loror Cel purtător de grijă și milostiv

Binevoiește ca tot a. Tău să mă fac și să vițuiesc
de acum după voia Ta Rid ca mada arele mele
zdrobite de pacat Lăminează inima mea întune-
cată de pofta cea rea și înviaza sufletul meu cel
omorât de pacate Încetează valurile mari ale pa-
timilor Miluiește sărăcia mea și dă pricepere ne-
simțirii mele Izbavește-mă de tot vrăjmasu care
dinăuntru sau din afara se scoală asupra mea
Izbavește-mă de tot lucrul rău și arde toate gre-
selile nelegiuiri mele și sadeste întru mine dra-
gostea Ta cea desăvârșită

Scrisse numele robului tău în Cartea vieții și mi
dăruiește-mi sfârșit bun pentru că purtând bi-
ruința asupra diavolului să mă răchîn fără de ru-
și ne năntea scaunului Împăratiei Tale Făca se
Tie inima mea Stăpâne, pământ bun primind să
măntă bună și să rodoreze Darul Tau în dansa roua
de viață vesnică și să secrete dintr-oasă lărti Tău
simțul cel bun alăca închinare cu amălință, în-
tranare priveghere lacrimă „Întoarce-te sufletul

meu, la odihna Ta^{ta}, prin post. Intoarce-te sufletul meu, a stăutului ranului prin rea pătimire și prin scârba. Să se afle sufletul meu, Doamne întru lumina Ta cea negrăită împreună cu ceata sfinților Ta. Așa, Stăpâne al tuturor. Cel necuprins și neînțeles ascultă mă pe mine netrebnicul și nevrednicul robul Tău. ajută mi să trec și să savâresc ca cea cea strâmtă și necăjită ca să mă învrednicească a doborâși făgăduințele Tale și să strig întru destătura răzuită. Slava Tatălui Cerui fără de moarte și Fiului Celui fără de moarte și Duhului Sfânt Celui fără de moarte, mare căminuța și închinăciune Lor, în vecii vecilor. Amin.



rugăciune către
preacurata născătoare
de Dumnezeu



cea ce singură ești

ocurme celor scârbiți și părțitoare celor ce nedreptătesc mângăierea celor ce plâng și a celor celor neaătorati, celor care celor neputincioși acoperământ și sprijinirea celor ce se chină, esc li man celor ce se înviorăază și toag orbiilor povățuitoare celor rătăciți și scapare tare celor din nevoi, Născătoare a lui Dumnezeu cu totul, fără de prihană la aminte la această tătă oasă și netrebnica rugăciune a mea pe care o aduc tie cu nimă strânsă și scapă-mă de vitorul cel rău al gândurilor. Izbăvește-mă de somnul cel greu care m-așă pînă din lenevine și depărtăză de la mine trandavia cea cîmplă. Izbăvește-mă de tirania cea amara a drăgilor, scote-mă din tronul cel rău al pătimilor și precum stai mîntuiește-mă pe mine nevrednicul rob al tău, cel ce întrut ne după Dumnezeu în-am pus nădeșile mîncării.

Da-mi mie, Precurată, cu osardie să fac poruncile Fiului tău și Dumnezeului nostru și să păzesc totdeauna așezământurile Lui cele mantuitoare și mă întărește sa-I înalt cu cuget treaz și cu minte deșteaptă cântăr, de slăvire bine primite. Căci născându-mă într-o tine, Pricinuitoră a binefăcătorilor și Ajutătoare, aduc această cerere, așadar, să nu cad din nădejdea cea către tine. Precurată, nici să mă întorc smerit și rușinat, ci să află prin tine, de Dumnezeu daruită Stăpână, sfârșit grăbnic cererilor mele. Ca totdeauna, ca pe o ajutătoare a noastră a păcătoșilor, și împinătoare a cererilor mele, să te laud și să te măresc pe tine, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE DE CERERE CĂTRE SFANTA TREIME



totputernică,
de viață făcătoare și de lumină începătoare, Sfântă Treime, Care întreaga zidire cea din lume și cea mai presus de lume numai din bunăvoința Ta ai adus-o către noi, neînfrântă întru înfrânt și porți grădă de dans și oțel. Care împreună cu celelalte ne-
grăție faceri de bine ale Tale către neamul omene-
resc i-ai daruit și pocăirea până la moarte pentru
neputința trupului,

Nu mă lăsa pe mine, icalosă, să mor o dată cu
tăptele mele cele rele, nici să mă fac bucurie per-
zătorului, izvorul răutății și pizmătorul. Căci vezi,
Mărețivă, cât de mare este bătăia și vrajmașia
acelei rășupă noastre și căta icalosia, moleșirea
și lenevirea mea. Deci îndreaptă, roga-mă, bună-
tea Ta cea neasemănată spre mine, cel ce n-
făcără și ceas Te întărat pe Tine prin călcare
poruncilor Tale celor înstăbite și vin. Să toate cele
greșite de mine în viața mea până în ceas, și de
acum cu tăptele sau cu cuvintele sau cu gândul

r le lasă-m-le și mi le iartă și mă învrednicește a savârși, rămasița vieții mele într-o pace și amintire și într-o pace și sfintelor Tale porunci. Deci, ori de dulceață amăgindu-mă, în mui te chipuri am greșit ori de noște lămeșt, fără de socoteală și vătămătoare înșelându-mă m-am mândrit ori de ulti-me și de manie dobitocească pornit fiind pe unii din frații mei m-am scârbit ori în cursele limbii de neînlatu al felăite și tare m-am prins ori prin vreața din simturile mele sau și prin toate vrând sau nevrând, stănu sau nestind robu sau chiar cu socoteală neputinește am alunecat ori cu gânduri clene și deșarte coastă m-am întinat, ori în vreun alt chip am pacatuit, stăpanit de pripeală⁵⁶ și de obicei rău iartă-mi-e și mi le lasă toate, cu totu îndurată și preabună. Și mi daru este mie de acum înainte osard e și putere spre a face „voia ta cea bună și bineplăcută și desăvârșită”⁵⁷. Ca de rădătea cea întunecată și încetșată fiind izbăvit prin pătăta cea cu chip de lumină și ca într-o zi tramăsă a blănd curat să mă arat ne-vrednicul iubiri Tale de oameni rădăcându Te și slavindu-Te în veci. Amin

RUGĂCIUNE CĂTRE
PREASFÂNTA NĂSCĂTOARE
DE DUMNEZEU

A SFÂNTULUI EFREM SIRUL⁵⁸



reascăntă Stăpană

Născătoare de Dumnezeu, ceea ce singura ești preacurată, și cu sufletul și cu trupul ceea ce singura ești, mai presas de toată curăta și întreaga înteeptăune⁵⁹ și tecloria ceea ce singură te-ai tă cut toată lacas a tot darul Preasfântului. Duh, și de aceea chiar puterile ce e nemateriale și îngerești, cu neasemănare le covârșești prin curăția și sfîntenția sufletului și a trupului.

Caută spre mine pangăritu necurată și întinatul cu sufletul și cu trupul și întina urea împătimită și a viații mele ce ei dezvredite. Curățește-mi mintea cea pătmasă și oșpă. Îndreptea-ză-m gândurile cele rădăcite și de bete. Îndreptea-ză-m și povățuiește-mi simțurile. Îndepartează obiceiul cel prearatușurat care mă astupăste, al necurate, ori păreni nesocotite⁶⁰ și al pașmilor. Opre-

te-mă de la păcatul cu făpta ⁶⁷ și dăruiește trezie ³⁴
și dreaptă socoteală ¹⁰⁰ întunecate, și tică oasei mele
minți spre îndreptarea greseliilor și caderilor mele
Ca de întunericul păcatului izbăvind, mă să mă
învrednicesc a te slăvi și a te lauda cu îndrăznea
ă pe tine cea singură adevărată Ma că a adevă
ratei Lumin. a lu. Hristos Dumnezeuul nostru Ca
tu singură împreună cu Dansul și, prin Dânsul ești
binecuvântată și preaslăvită de toată zidirea cea
văzută și cea nevăzută, acum și pururea și în vecii
vecilor. Amin



RUGĂCIUNE CĂTRE
IUBITORUL DE OAMENI
DUMNEZEU ȘI TATĂL

A NOMOFILAXI LUI
IOAN DIACONUL EVGHENICOS
CFL POMETIT MAI SUS¹⁰⁰



Dumnezeule

Cel mare și înfricoșat și preainalt, cel minănat și
mai presus de ființă și, na presus de înțelepciune,
cel ce ești și bun, și atotputernic, ce, depin¹⁰¹ și
cu totul desăvârșit, cel mai înainte de veci și ne
cuprins, cel mai presus de orice lucru și nume, a
Căru, înțelepciune și cunoștință este nemăsurată
și neînțeleasă judecățile necercetate și căile neur
mate ⁹⁹ Cel ce numă, din iubire de oameni, milos
tivire și covarsirea bunătății ai adus zidirea cea
văzută și cea nevăzută dintru neființă intru ființă
mai întâi dând ființă Puterilor îngerești și țara de
materie, închinătoare și laudatoare neîncetată ale
măreției Tale celei negrate, apoi pe cel din arma in
ger lumea cea mică ⁶², făcându-l pe om după chipul
și după asemănarea Ta, a Dumnezeului celui nevă-

zut închipuire a înțelepciunii, a științei și a puterii Tale. Pe care, după ce s-a depărtat de voi, Tu și-a căzut din petrecerea cea fericită și din Dumnezeu-iasca slăvi prin iconomia întrupării, unul născut Fiul și Tată al Domnului și Dumnezeuului și Mântuitorului nostru, Iisus Hristos, care a plecat cerurile și a binevoit a Se pogori către icalosia noastră, și ai zidit a doua oară și l-ai îndumnezeit, și în stărea cea dintâi l-ai așezat. Cel ce prin venirea și prin darul celui ce porcede de la Tine, Părintele lumii, alor a Preasfântului și bunului și de viață făcătorului, Iahve, ai vestit noi, a toate și pe cele lipsite le-ai mplinit, și prin Sfinții Apostoli, Ta, na Sfinței Trei ai arat ne ai aratat o nouă ca să Te cunoaștem, pe Tine, singurul adevăratul Dumnezeu și pe Cel pe Care L-ai trimis, pe Iisus Hristos. Cel ce prin meșteșug numit Tată nostru, iar în mine, omenească cea arată o faci și o chemi scaun și biserică sfântă Tie și vii în fiecare din cei vrednici împreună cu unul născut Fiul și cu Preasfântul, Tată Duh și acasă dănsul îți iac. Cel ce și pe mine nevrednicul, m-ai învrednicit să ajung la acest

chip și varșă, Dumnezeule, meu, Impărate nevăzut, și de mult, talanti m-a făcut datornic.

Insuși, Puternice mare, într-o țară e Doamne, ascultă proasta și smerit mea mulțumire și cerere adusa Tie din gura netrebnică, din inimă nevrednică și din buze spurcate. Ascultă-mă cu milostivire în ceasul acesta, îndelung-răbdătorule și Nepomenitorule de rău. Stăpâne Dumnezeule cinstite Părinte Atotîntorule, Cel ce de toată ziua ești laudat și slăvit, ărd de tacere, caută cu oandete spre icalosia, molesirea și lenevia mea și schimbă în sârgință voința mea cea trândavă și socoteala cea iubitoare de păcat în poftă neîncetată a binelui. În lucrarea faptelor bune, în dor de Impărația Ta care „se ia prin nevoință și de cei slăbi se cucerește”¹⁰⁶ și, în dobândire de bucuriile cele veșnice.

Învată-mă a savârși sfințenie întru frica Ta¹⁰⁷. Strălucește peste mine Soarele cel gândit¹⁰⁸, Lumina cunoștinței ce ei adevărate¹⁰⁹. Împacă și îmbânzește în mine, Cel ce ai împăcat toate și cu cele cerești le-ai unit pe cele pământești prin „pacea care covârșește toată mintea” a unuia năs-

cut Fiul, Tău a Mantuitorului nostru Iisus Hristos. De bucurie și de veselie adevărată umplă-mă, Bucurie cea negrăită a îngerilor Îmbie-mă cu dorul dragostei Tale. Cu mila dorurilor înalță-mă peste tuburile lui mesteșpite și necazuri. Limanul cel orînduit să nu lăși. Bunule zid reata să se mute din întineră în întineră și de la întinarea patimilor la vesnică muncă. Izbăvește-mă de smintelnie și de toată bătăia ală potrașită. Ce ce ai zdrobit pe aceia cu puterea Ta cea negrăită și ai omorât îndrăzneala lui și nebania noastră cu Patimirea Hristosului Tau prin Cruce. Asază în sufletul meu, Fiica Ta cea bogată, pomere-nă nămei întru isător dorire a bunătăților Tale ce e de nepăvestit spre a gândă-lă Tale, ale Tale a le grăi și întru ale Tale a petrece.

Întru este mi-mie Doamne și mîntuire de mîla. Bunătate mîntuire socoteală măsurată gândul lui de bunătate inimă zdrobită cuget potolită luare aminte neîncetată credința adevărată, blîndete curată, înfrînare fără de patimă roadele Săritului Tău Du-mă întru bucuria Ta cu toți oamenii să fiu în pace și pe tot să mă iubesc curat

și tuturor să plac, cu tot, să fiu prieten și prin dragostea către aprușele întru dragostea Ta să mă întăresc. Sa nu mă lepezi pe mine. Îndelung răbdă-torile pentru păcatele mele. Sa nu Te îngreșezi de mine pentru urățile mele lucrări. Precum întru mult ai minunat milele Tale și întru Așezămîntul cel vechi și în cel nou și năma din bunătatea Ta și pentru silința și voia cea oia și un tori a Tăi și prieten și prietene și ai așezat așa minunează milele Tale și spre mine nevrednicul Dumnezeuule preabunule și în iubitor e de oameni mărește îndurările Ta e arată milostivirea Ta și, pocăindu-mă, primește-mă cu milosăvire pe mine ce ce mai mult decît tot omul am greșit. Și năma es [dăruiește-mă] ca din toată inima să mă întorc către Tine să văd cu adevărat, să stăruiesc cu tot sufletul, să mă pocăiesc, desăvârșit și, să mă marturisesc cu rat, să nă rog după cîvința și cu lacrimi să șterg zapisul pacatelor mele. Însuși toate nu e dăruiește-mie, Dătătorul, bunătăților ca să mă pot bucura întru Tine Domnul meu, totdeauna, și neîncetat să mă rog și întru toate să mă mulțumesc.

Ca să nu mă mai port „ca un vierme, și nu ca
 un om, ocară a oamenilor și defăimare a norodu-
 lui”, nu trupește, ci cu totul duhovnicește, cu
 totul creștinește, și cu plăcere de Dumnezeu și în-
 tru curată mărturie a conștiinței mele să primesc
 părțile sfintenilor Hristosului Tău, iar la sfârșit,
 cu vesele părăsind viața aceasta să mă învredni-
 cesc și, partii celor mântuiți întru Împărăția Ceru-
 rilor și de neîngrăite, e bunătăți, să mă îndulcesc, cu
 darul și cu iubirea de oameni, a unuia născut Fi-
 lui Tău, a Domnului nostru Iisus Hristos și a Prea-
 sântului și bunului, și de viața făcătorului Tău
 Duh-cu, Care Ție se cuvine toată slava, cinstea și
 închinăciunea în veci Amin



RUGĂCIUNE CĂTRE
 PREA SFÂNTA NĂSCĂTOARE
 DE DUMNEZEI



reacurată Stăpană,
 Născătoare de Dumnezeu, ceea ce ai născut pe
 Dumnezeu Cuvântul, cu trup cea mai înaltă decât
 toată zidirea cea văzută și cea nevăzută, decât in-
 gerii și decât toată firea cea gândită, ceea ce porți
 grijă de neamul omenesc. Sprijinirea celor necăjiți,
 Nădejdea celor deznađajduți, Ajutorul celor neaj-
 torați, L-manu celor înviforați, cea cu firea Maica
 a lui Hristos și cu vocea Maică a creștinilor. La
 tine cad și pe tine te rog, Fecioară Stăpană Născă-
 toare de Dumnezeu, miluiește-mă pe mine cel ne-
 vrednic cerului și pământului. Miluiește-mă cea cu
 totul fără prihană și nu mă lăsa să aung bucurie
 dracilor. Miluiește-mă și nu te scârbi de mine pa-
 cătosul spurcatul și necuratul. Milostivește-te spre
 mine, t. calosu. Caută spre robul tău și ajutoare
 arată-te mie, celui, deznađajduț și descumpanit. Și
 roagă pe Iubitorul de oameni, Fiul tău și, Dumne-

zeii meu, sa ma izbaveasca de faptele mele cele rele si de vesnica munca. Stai neclintit rugandu-te pentru mine neputinciosul robul tau. Caci, mult poate rugaciunea Marcii spre imbunanzirea Stăpânului.

Știu cu adevărat știu că nu se cade nici se cuvine ca unul atât de spurcat și atât de neînfrânat ca mine să te numească și să te cheme pe tine cea preacurată și cu totul fără prihană, cu buze spurcate și întinate. Dar fiindcă numai tu ești după Dumnezeu năde dea mea și atât scapare nu știu, mă rog și mă plec bunătații tale celor nemărginite deschide-mi mie nevreducații Stăpână, așa milă, tale și a milostivirii. Fiului tău și Dumnezeului meu și mă învrednicește, prin mijlocirea ta, să dobândesc iertare de greșelile mele cele multe și să mă împartășesc cu preacuratele și înfricoșatele și de viață făcătoare ale Lui Taine. Așa, Stăpâna mea. Preastântă de Dumnezeu. Născătoare ascultă mă pe mine ticăloșul și nevreduciu robul tău. Ca totdeauna să binecuvântezi și să slăvești preasfânt numele tău în vecii vecior. Amin.

BUGACIUNE CĂTRE
DOMNUL NOSTRU IISUS HRISTOS

A CUVIOSULUI IOAN SAVA
DIN DALJATHA¹



Stăpâne Doamne

Iisuse Hristoase, care peste preteniu. Tău. Lazăr ai plăns și lacrimi de întristare și de milostivire ai vărsat peste dansul primește lacrimile amarăciunilor mele. Cu pat milă Tale. Vădește pat.mile mele. Cu rănile Tale. tămăduiește ranile mele. Cu sangele tau. curătește sangele meu și amesteca în trupul meu mireasma Trupului Tău celui de viață făcător. Fiereea cu care de la vrămași a fost adăpat să îndulcească sufletul meu de amărăciunea cu care m-a adăpat potrivit cu. Trupul Tău cel născut pe lemnul Crucii să ridice către Tine mintea cea tăcșoasă de oracii. Capul Tău pe care l-ai pocal pe lemnul Crucii să înalte capul meu cel palat de potrivit. Preasfintele Tale maini cele pronte de necredincii și pe Crucie, să mă aduca spre Tine din prapastia pierzării precum a tăgăduit prea

sfântă Fata Ta Fata Ta care a primit palmuiri s.
sculpări de la cei blestemați sa strălucească fața
mea cea întinată prin tărădelegi. Sufletul Tău pe
care pe Cruce fiind lăsat Par nteu Tău, sa mă
călăuzească spre Tine prin dăru Tău. Nu am în-
mă dureri ca să spre cautarea Ta. Nu am pocaintă,
nici umintă care întorc pe tu către moștenirea lor.
Nu am, Stăpâne. Iar mă mângăietoare. Înt, ne-
că-tă-s-a mintea mea intru cele timest și materiale
și nu poate privi către Tine cu durere. Răcitu s-a
nima mea de mulțimea ispitelor și nu se poate în-
serbânta cu lacrimile dragostei către Tine.

Ci Tu Doamne Iisuse Hristoase Văstirea bună-
lății care este-mime pocaintă desăvârșită și in-
mă dimerioasă, ca sa ies cu tot sufletu spre cau-
tarea Ta. Pentru că țări de Tine stră n sunt de
tot binele. Dar este-mi dar m e, o Bunăle daru.
Tău Par ntele care Te i scos din sanurile Sale în
afară de timp și vesnic să înnoiască într i mine
trasaturile chipului Tău Parasiu Te i m eu. Tu
ia mă parasi pe mine. Ieșit am de la Tine, iesi spre
cautarea mea și du ma în pasunea Ta și rumăra-ma
împreună cu o le turmei Tale celei a ese și mă hră

nește împreună cu ele din verdeata dumnezeies-
tilor Tale taine a. caror lăcaș este nima cea cu-
rată. Întru care se vede strălucirea descoperirilor
Tale mângăierea și odihna celor ce s-au nstenit
pentru Tine intru scârbele și intru chinurile cele
de multe feluri. Cărei strălucir, și noi, să ne învred-
nicim, cu darul și cu iubirea Ta de oameni, a Mân-
tătorului nostru Iisus Hristos acum și în veci ve-
cilor. Amin.



RLCĂCHINE CĂTRE
PREASFANTA NĂSCATOARE
DE DUMNEZEI

A SFÂNTULUI IOAN DAMASCHIN¹⁹



Înălțătoarea Luminei celei neînserate,
mă rog tie, a aminte la mine, ce ce te chem, căci
m-am întinat și m-am spurcat și întunecat m-am
tăcut eu rătăcitul Am pangărit pământul ca un
tăcitos Stăpână, ca păcate e mele cele mu te De
aceea e striga acum tangu ndu se împotriva mea
catre Judecătorul cel nemărturis aducand asupra
mea ca martori cerul cu stelele și soarele Așadar,
m-a cuprins vitorul gâncurilor și m-a adâncit în dez-
nădădăre Sufletul meu este cuprins de către
muri așteptând vai osanda Născătoare de Dum-
nezeu toată năde dea mea spre tine am pus o eu
hălosul Iata de toată rușea este plina tata ro-
bului tău Că măgă-lu neîncetat pe cel pe care L-ai
născut sa Se milostivească spre mine nevednicul
Tu însăși dezleaga legăturile mele cele nedezlegate
ceea ce ai născut lumii pe izbăvitorul și alcește-mă

cu lacrimile pocăinței pe mine, cel ce m-am înne-
grit și întuneric m-am făcut Ridică mă pe mine, cel
omorât prin multă trândăvie, tu care ai născut
viața mea și pe mine cel înstrăinat de Dumnezeu
și de ingeri, întoarce-mă iarasi către dans... Cu ade-
vărat înfricoșata minune, cum a suferit Domnul
nostru, păcatele mele! Cum nu m-a pogorât îndată
în fundul iadului de viu pe mine ticălosul! Cum
nu a trimis de sus toiaș nevăzut sau sabie sa mă
bată! Ci tu Stăpână, prin rugăciunile tale cu ade-
vărat mi a daruit mie viață cautand pocăința mea,
pe care dăruiește-o robului tău, Preabună, căci tu
îmi esti mie zid și umbră, și tărnie Strălucești mi
lumina fetii tale cele dumnezeiești, mie, cel... ce
dorm în noaptea leneșimii Dăruiește-mi mie ami-
lntă, Stăpână suspine neîncetate și acrimi Spală
întinăciunile mele cele sufletești, și dă-mi mie desă-
vârșita iertare, că ceea ce esti om purtător de Dum-
nezeu și ai născut Dumnezeu a purtător de om Cu
celui gânditori te voi vedea pe tine Marie preacuci-
rata, și mă voi bucura O, tărnie! O năde de neînce-
lată! O, viață și dulce lumina a robului tău! Primes-
te rugăciunea aceasta din limbă întinată și din gură

spurcată. Acum e vremea ajutorului, deci mântuiește-mă de patimi, gresale și necazuri. Acum, Stăpană, sa se bucură de mine îngerii și duhurii ce drepti or ca să slăvesc cu mulțumită și cu veselie preasfânt numele tău. Prea îndată, știu că poți, câte voești de la Dumnezeu pe Care L-ai născut



ALGĂC. UNE CATRE SFÂNTUL DUH¹²⁹



ino, Duhule,

între tot const. it, atotfăcător, atotcercetător, preaînțelept, preaputernic, între toate puternic, neschimbător¹³⁰, statornic¹³¹ nehotărnic¹³² neînțeles de nearmat¹³³ cu nesfârșită putere, pururea darnic, cu nemărginire bună a toată lumea împăcitor după ființă și neîncăput de nimeni după putere, viața însăși și izvorul vieții, înțelepciunea însăși și izvorul înțelepciunii, puterea însăși și izvorul puterii. Preabunule și între tot îndurate Dumnezeule Vino, înțelepciunea cea adevărată a tuturor celor ce vor să se mântuiască. Vino, Unule către unu, căci eu unu sunt precum mă vezi. Vino și Te sălășluiește între mine și mă curățește de toată năvalirea și băntuiala potrivnicului.

Bine Te slavim pe Tine, a toate Impărate Preabunule, căci de la Tine avem viața, suflarea, cugetarea, [darul de] a cunoaște pe Dumnezeu

adică pe Tine Preasfinte Duhule pe Tatăl cel fără de început și pe unu-l născut Fiul Lui. Bine Te cuvântam pe Tine, căci de la Tine avem înțelegerea trumasei cerului, a drumului soarelui, a rotunjii lunii, a bunei podoabe a stelelor, a bunei potiruri, dintre toate acestea și a mășcării de multe feluri. Bine Te cuvântăm pe Tine, căci de la Tine avem înțelegerea schimbării ceasurilor, a prefacerii orărilor, a primenirii vânturilor, a mersului anilor. Mult ți-am Ție, căci de la Tine avem nădejdea împărțirii Cerurilor, a cinstei întocmai cu a îngerilor, a vederii slavei, acum ca în niște oglinzi și enigme. Iar nu după multă vreme pe cea desăvârșită și curată Mulțumim Ție, căci Tu ne dai iscusința purgării bucatelor, meșteșugurile, legile, obiceiurile, virtuțile, purtările bune.¹⁹⁴

Ce limba va putea spune. Stăpâne marile Tale cele mai presus de cuvânt și de înțelegere mari și minunate! Căci Tu ești izvorul cel pururea curgător și nesecat al curăteniei și al sfinteniei, Adâncul covârșitor, nemărginit și neajuns al înțelepciunii și al puterii, Neamul nenăscut și necuprins al vieții și al nemuririi, Comoara nedeșertată și neîm-

puținată a cunoașterii și a priceperii, Vistieria tuturor, negolită și necheltuită a bunătații și mulostirii. Tu ți-ai însușit pe proroci, iar ei au vestit mai dinainte cele ce vor să fie și întruparea Celu, unul născut au propovăduit Tu, către Maria cea cu daruri daruită venind, cea hotărâtă mai înainte de veci să fie Maică a lui Dumnezeu, cea aleasă din toate neamurile, ca o fără de prihană și preacurată ai făcut din preasfântul pântec al acesteia lăcaș al Cuvântului și Dumnezeu și împreună cu Dânsul ai săvârșit preasfânta Lui unire.⁹⁵ Tu împreună cu Hristos Cuvântul ai fost, ca Cel de o fire cu Dânsul și de o ființă și împreună cu El ai făcut dumnezeiești semne cele minunate. Iar după ce S-a suit El la ceruri și a stat la dreapta Tatălui în chip nedeșpărțit, ca un Dumnezeu ai venit la și nti, Lui ucenici și apostoli în chip de lămpi de tot și ți-ai umplut de cuvânt de înțelepciune și de îndrăzneală și ți-ai făcut paternici întru semne.⁹⁶

Deci Ție mă rog, a Tine cad Ție mă închin, apleacă-Țe spre mine, robul Tău, și cu bunătațe cercetează-mă pe mine și scoate-mă din adâncul greșalelor celor de voie și celor nestăute. Curățește-mă

de toată spurcăciunea trupului și a duhului. Sfin-
tește-mă. Înțelepțește-mă, dă-mi pricepere spre
toată cunoștința cea mântuitoare, povățuiește-mă,
arată-mă viteaz și neînduplecat de patimi, mă, tare
ca toată puterea cea potrivnică. Sufia întru mine
bândete îndelungă-răbdare adevăr, dreptate, tă-
cere și temelie tuturor faptelor bune, înfrânarea.
Fă-mă biserică vrednică slavei Tale. Stăpânitor
întru mine să fi Tu, pazitor și dătător de toate da-
rurile Tale ce e bogate. Și Ție, împreună cu Tatăl
și cu Fiul, după datorie laudă îți aducem, totdea-
una, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE JOAMNA
NĂSCĂTOARE DE D. MINEZEU

CÂND SUNTEM SUPĂRAȚI
DE GÂNDURI RELE



rească Stăpâna mea
de Dumnezeu Născătoare, goriește de la mine pă-
cătoșul și nevrednicul robul tău, trândăvia, lătară,
ne cunoștința leneșă și toate gândurile rele,
urâte și hurtătoare, alungă-le din ticăloasa și amă-
răta mea inimă din sufletul meu cel întinat și din
mintea mea cea întunecată. Stinge vapoarea patimilor
mele și mă mi dărește și mă ajută ca să nepatim-
cios și ticănos sunt eu. Izdărește-mă de adăncie
amărite și de pripele fără de scăpată^{re} care vlene
care vin asupra mea și dezleaga-mă de toate fap-
tele rele din noaptea și din zi. Ca preabinecuvânt
tată ești și slăvit este numele Tău cel sfânt în vecii
vecilor. Amin.

RLCĂCIUNE
CĂTRE SFÂNTA TREIME



Fire una în trei, postasuri,

Părinte nenăscut și fără de început Fiule născut
și împreună fără de început și Duhule purces și
dumnezeu este. Dumnezeu re una și imparatie, care
a puterea Ta cea negrătită și preatare lui și păzești
toată zidirea cea văzută și cea nevăzută. Apară-ne
cu dreapta Ta cea atotputernică și luminează partea
cauzitoare din noi¹³⁶, ca „drept să îndreptăm cu-
vantul adevărului Tău”¹³⁷. Izbăvește-ne de toată
pândirea vrămașului începător al răutății și ridică
de pe noi „jugul cel greu al păcatului. Căci, am gre-
șit și am răzvrătit înaintea ochilor Tăi, celor a toate
văzătorilor, dar să nu ne pierzi pe noi pentru farade-
legiile noastre, ci primește cuvintele de slăvire
care din buze spurcate se acut săvârșim. Tale cerei
preacurate și ne curățește de toată întinărirea
trupului și a dăruirii ca neîncetat cu îndrăzneală
să laudăm preasfânt numele Tău a Tatău și al
Fiului și al Sfântului Duh acum și pururea și în
veacul vecilor Amin

RUĞĂCIUNE CĂTRE
PREASFÂNTA NĂSCĂTOARE
DE DUMNEZEL

A LUI DIMITRIE,
MITROPOLITUL ROSTOVULUI,
CEL DE CURÂND ARĂTAT SFÂNTI
ȘI DE MINUNI FĂCĂTOR ÎN RUSIA,
PE CARE O SPUNEA
ÎN FIECARE ZI¹³⁸



Preasfântă de Dumnezeu, Născătoare
Fecioară acoperă-mă și mă păzește pe mine robul
tău de toată răutatea sufletului și a trupului și
de tot vrămașul cel văzut și nevăzut

Bucura-te, ceea ce ești cu dar daruită Marie
Domnul este cu tine. Binecuvântată esti tu între
femei și binecuvântat este rodul pântecelui tău¹³⁹
că ai născut pe Mântuitorul sufletelor noastre. Bu-
cură-te și te veselește Născătoare de Dumnezeu
Fecioară și te roagă pentru robul tău. Doamna și
Stăpână a ingerilor și Maica a creștinilor ajuta mi-
nie robul tău. O, Marie cu totu, fără de priha-
nă, bucură-te. Meară nenăntita. Bucura-te bucu-

ria celor necăjiți și mângăierea ce or scarbiți Bucura-te hrana ce or flămânzi și amanul celor înviorat Bucură-te cea mai stăntă decât sfinți și decât toata z direa mai cinstită Bucura-te stințenia Tatați lăcașu Fiului și umbrirea Duhului. Sfânt Bucura-te, palatul de lumină al lui Hristos Dumnezeuul nostru. Impăratu tuturor Bucură-te, maica sărmanilor și toiașul orbiilor Bucura-te, lauda creștinilor și a călătoarea cea gata a celor ce te cheamă pe tine

Preasfanta Stăpana mea, păzește-mă sub acoperământul tău căci în preacurate tale mâini mi pun duha mea Fiu a călătoare și acoperământ sufletului meu în ziua cea înfricoșată a judecării și roagă-te pentru mine nevrednicu, să intru curat și ampezit în rai Să nu mă lepezi Doamna mea pe mine robul tău și ajută-mi mie și dă-mi împlinirea cereri Izvășește-mă de toata primejdia bantuiara, nevoia și neputința și dăruiește-mi pocăința mai înainte de stărsit Ca prin mijlocirea și cu ajutorul tău mântuindu-mă în viața aceasta de acum de tot vrămasu văzut și nevăzut umblânc cu plăcere de Dumnezeu în voia iubitorului tău Fiu și Dumne-

zeulu nostru, iar în ziua cea înfricoșată a judecării zbăvindu-mă de veșnica și înfricoșată muncă să mă închin să măltumesc și să slăvesc întru tot sfânt numele tău în vecii vecilor Amin



RUGĂCI. NE CĂTRE
IUBITORUL DE OAMENI
DUMNEZEU ȘI TATĂL



el ce prin cântări

fără tăcere și cu laude neîncetate ești slăvit „întru cei de sus”¹² de Puterile cele gândite. Cel ce și corul obștesc al fiilor¹³ îl fac: să-Ți înalțe cuvântare de lauda după cuvintele ce sunt într-nsele¹⁴. Ce, ce și de îngeri, și de oameni, și de vietățile cele necuvântătoare, și de stihii¹⁵ întru tot ceasul ești adădat și de toată suflarea și zidirea cu vrednică cuvânta ești, preamărit, împreună cu unul născut Fiul Tău, și cu preasfântul Tău Duh. Puterea cea zvorătoare și neîmputnată și pricina dintâi¹⁶ a izvoarelor, Je putere curgătoare ale Dumnezeirii și ale lumii. Cel preadeplin întru toate cele ce sunt, de către cei mai sus ce necercetat, depășind cunoștința tutarilor de cei mai de jos cu totul neînțeleș, iar întru cei din mijloc cu desăvârșire necunoscut¹⁷. Bunătatea cea necuprinsă și pururea viitoare. Cel ce întorci toate spre ceea ce este de

folos, fiind început al bunătății¹⁸, și le îmbunezi și în bunătatea lor le păzești. Cel ce cu atât de tare dragoste ne-ai iubit pe noi încât pe Fiul Tău, cel unul născut la neamul nostru L-ai trimis, și S-a întrupat, și prin înconomia Lui cea înfricoșată prin Cruce și moarte, din stricăciunea morții, și din legăturile iadului, ceea ce nedezlegate ne-ai izbăvit. Cel ce ești bun spre cei nemăltumători, și Te bucuri de mântuirea celor pierduți. Cel ce pe toți cei păcătoși ca mine, numai pentru nădejdea lor, cu milă și îngrădești și ești, mai iubitor de fiu față de ei decât orice părinte.

Preamalte, Necuprinsule, Preabunule Părinte, Atoatefăcătorule, Atotputernice, totu ne închinăm Ție și Ție ne rugăm, chemând spre ajutor și sprijin milele Tale și îndurările Tale. Ascultă, Doamne, ticăloasa mea rugăciune, a netrebnicului și nevrednicului robului Tău. Vezi mintea mea cea schimbătoare zăcând înaintea bunătății Tale și așteptând ajutorul cel de sus, de la dreapta Ta cea atotuitoare și căutând mântuirea.

Tu cunoști, Stăpâne, „Cel ce cerci inimie și rărunchii”¹⁹, că și întru cele de-a dreapta și întru

cele de-a stânga și prin firea mea și prin nevăzute
vrajmasi, neimpacat razboi am de-a pururea. Caci
dacă mă ahat spre cele de-a dreapta, îndată se
înmăteste asupra mea nedreptatea mândrilor și
mă fac spurcat și de scârbă înaintea Ta Doamne.
Ca o zdreanță lepadată s-a socotit toată drepta-
tea mea²⁰. Dacă tică osul meu trup îl voi grii cât
de puțin pentru neputința lui, îndată ca o mare săl-
bătică se fac și mințile și nimă, și nu pot birui
rebeliuni nestăpanite a pântecelui și nu mai am
pace. Că din toate părțile sunt tras de gânduri, că-
tre poftă recurg oase și de aceea cad eu totul întru
cele de-a stânga.

Dar precum m-a izbăvit, Doamne, pentru îndu-
rările Tale cele mult din desertăciunea și rătăci-
rea lui, așa și acum Doamne Doamne, puterea
mântuirii mele și Dumnezeu, mea scapă-mă în
chip desăvârșit pe mine, ticălosul, ce, ce în sinea
mea sunt de-a pururea înșururat în toată răutatea
mea cea ascunsă și în gresalele mele, cele de multe
feluri. Făca-mi-se mie osârdie și tărie prin puterea
Ta, caci lauda puterii noastre Tu ești²¹. Doamne

Caci foarte puțină a rămas osârdia mea și am ca-
zut ca frunzele²² eu, ticălosul, din lenevirea mea
și din epădarea inimii mele. Deci, varsă, Doamne
în sufletul meu, o picătură din apele darului Tău,
curățind trândăvia lui și ceata și orbirea și îndem-
nându-l spre lupte duhovnicești. În noian nemargi-
nit de plăceri mă aflu, Doamne, și în neconțin-
te schimbări de patimi mă prămejduiesc eu ticălosul.
Chem adancul îndurării lor Tale, Cărmătoriale a
toată lumea. Bunule, mântuiește zidirea Ta, ca să
nu mă înghită iarăși cu plinul patimilor. Caută spre
inima mea cea desfrânată. Cel ce cu voia Ta toate
le-ai adus întru înfrântă, și fă-o să se întoarcă și să
se schimbe trecându într-o viață mai bună. Tru-
te-nă mie trândăvia și pacatosul, ce, ce zic
și nu tac, osârdie și simținare și tărie, ca cele ce
sunt să se și împlinesc. Izbăvește-mă de cursele
potrivnicului, și ale stricăciunii, și mă mântuiește
numai din bunătatea Ta, pentru rugăciunile Prea-
curatei Stăpânei noastre Născătoare de Dumnezeu
și ale tuturor sfinților Tăi. Ca Tine se cede a ne milui
și a ne mântui pe noi, Dumnezeule, și Tine slava și

mulțumită și închinăciune înălțăm, împreună cu
unul născut Fiul Tău și cu Preasfântul și bunul și
de viață facătorul Tău. Duh acum și pururea și în
vechi veclor Amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE
DOMNUL NOSTRU IISUS HRISTOS
CÂND NE VIN CÂNDI RI URĂTE

A SFÂNTULUI SIMEON
DIN MUNTELE MINUNAT²⁰⁰¹



tăpâne Doamne

Isuse Hristoase Cuvântul lui Dumnezeu Ce, fără
de moarte. Mesterul și Carmatorul aceste, firii
uriae, Fiul unul născut, care fără de ani din Tatăl
ai strălucit și același din Sfânta Fecioară în chip
negrăit ai ieșit și Te-ai intrapat neschimbat și nea-
mestecat precum doar Tu știi, ca să izbăvești pe
cei pe care i-ai zidit din robia vrămașului. Cel ce
de Tatăl nu Te-ai despărțit și împreună cu noi ne-
trebnici robi. Tăi ai petrecut. Lumina neapătării,
gongorului întinericului necunoștinței, strălucirea
sufletelor treze, bucuria întregii umii a dreptmari-
torilor, desfătarea ingerilor și a sufletelor. Ce, ce
cu totul ești. frumusețe fără sateu, Ce, intru tot
iubit intru tot poftă și dorire, pază covârșitoare
a minții celor cu adevărat întăriți intru. Tine, Cei
din fire bun, îndurat și milostiv

Gonește de la mine ticalosul, gândurile care mă supără căci știu Cunoșcătorule de nimel Cel ce vezi ce e ascunse ale inimii mele ca sunt tară de voia mea Iartă-mi-le Stăpâne a tuturor și să nu-mi fie socotite mie intra păcat. Că milostiv făcându-Te mie trimite mi darul Tău de la scaunul cel sfânt al slavei Tale și acoperă nept tînta mea, netrebnica rob al Tău. „Înțelepțește-mă și mă voi învăța poruncile Tale” și voi fi viu. Vindecă rănile sufletului meu și luminează ochii cugetului meu ca să înțeleg de-a pururea Doamne, economia Ta făcută întru mine. Căci a innebunit cugetul meu așa dar ce Ți voi zice Ție mai înainte Cunoșcătorule care „cerci inimile și rărunchii”¹⁴⁶. Tu știi că „inșetează de Tine inima mea ca un pământ uscat”¹⁴⁷. Așadar trimite darul Tău, Doamne ca să vie și să sature foamea mea și să adape setea mea. Căci de Tine doresc și inșetez, Lumina adevărului, Dătătorule mântuirii. Deci varsă, Doamne o păcătura a mitei Tale ca să se aprindă ca o văpaie în inima mea și să mistuie marăcinii și ciulinii ei adică gândurile cele rele, și să se facă mintea mea ca un rob numai pe Tine să Te dorească și să Te caute

Mântuitorul lumii. Izbăvește-mă, Doamne, de toți nevăzuții vrajmași cei ce vânează sufletul meu și îmi daruiește ca fără de păcat și în pace să săvârșesc cealaltă vreme, în petrecere curată, în viață bine placută în răbdare neînvațată și după mulțimea îndurărilor Tale da-mi iertare greșelilor mele din fiecare zi.

Așa Stăpâne singur bunule ascultă rugăciunea mea și împlineste cererile inimii mele ca să mă fac biserică a Darului Tău, pentru ca, locuind el în mine, să-mi strângă cugetul ca un frâu, ca nu cumva, rătăcind, să-Ți gresesc Ție și să Țiu scos afară din lumina Ta. Că Ție se cade a ne măla și a ne mântui pe noi, Hristoase Dumnezeu! nostru și Ție slavă și mulțumită și închinăciune înălțăm, împreună cu Cel fără de început al Tău Părinte și cu Preasfântul și bunul și de viața făcător... Tău Duh acum și pururea și în veci. Amen.

RUGĂCIUNE
CĂTRE SFÂNTUL DUH



Stăpâne Doamne necuprinsule Duhule cel întru tot sfânt, atotputernic și de viață făcător care din Tatăl porcezi și întru Fiul Te odihnești, Lumina cea gândită și neîncelată și mă presus de înțelegere Puterea cea neasemuită și vie Cel ce răspești mântui Cel ce faci cele ce nu sunt, Cel ce păzești zidirea să nu cadă Cel ce ai făcut podoabele cerești și le dai lor după putere să se îndulcească pururea de suflarea Ta cea sfîntitoare Prin Tine s-a despărțit unirea limbilor prin Tine se înnoiește toată zidirea venind iarăși la începutul ei prin Tine tot sufletul viază și cu curăție se înalță³⁹, prin Tine toată viața primește suflet Cel ce muști zidirea întreaga și îi dai putere Ce ce pe toate le cuprinzi și tuturor le stai de față, Cel ce tuturor celor vrednici le dai sfîntenie după măsura faptelor bune Slava cea pream nănădată, Bucuria cea negrăită, Veselia cea mălă, presus de minte, Vistieria cea cu totul ne-

înțeleasă a vieții cerei veșnice, Adâncul darului Cel ce luminezi cugetele noastre spre înțelegerea mîinii Tale Cel ce pe toate le implinești dar nu Te sfârșești Cel ce rugăciunile tuturor le primești Cel ce toate le tu le înțelepțești, le împezești, le descoperi arătând că ești de o înțință cu Tata și cu Fiul Cel ce dai povăture mîinii ca să vadă cele nevăzute prin dumnezeu ești Scripturi Cel ce le săvârșești pe toate întru tot spre folos după măsura fiecăruia și întru ce lucrător și întru cei privity⁴⁰ înălțimea cea neatinată și adâncul care pe toate le poartă Cel ce ne dai de mână la ceruri des, noi pururea Te mălăm, Te ispătim și Te întărim

Însuși dar, Mîngăietorul bun nu mă părăsi pe mine Cel ce în fiecare zi îți gresesc Tie și Te întărit Nu te departa de mine la aminte spre a utoru meu Doamne al mîntuirii mele⁴¹ Mă rog bunătați Tale Stăpâne, da-mi dar de pîncepere l călăușe mele ca să înțeleg și să lucrăz cele bine plăcute Tie și mie de folos Întăreste mă, ca să nu fii răpit și dus împreună cu cei deserti Dă-mi este-mă să mă smeresc fără slava deserta să pot merge împreună cu ce ce pățimesc să sufăr ispăte și

fără de fătărnicie, fără prihănire să lucrez voile Tale. Așa, Stăpâne al tuturor Preabunule curățește-mă de păcatele mele și de ispitele ce vin asupra mea. Izbăvește sufletul meu din mâna celor mândri. Căci spre Tine a nădărdit sufletul meu și în umbra aripilor Tale voi nădărdi²⁰. Doamne, înaintea Ta sunt, fă cu mine mila Ta cea mare și ajută săracii: mele, bătănd război pentru mine cu vrăjmașii mei: căci nu cunosc rautatea lor unguită asupra mea. Numai Tu le cunoști, și mai înainte le vezi pe toate, deci Ție Ti se cade a mă izbăvi pe mine. Doamne, dă-mi mie în cea altă parte a vieții mele să petrec viața neprăhănită și curată ca să aflui har înaintea Ta, și mă mântuiești întru fericirea Ta cea covârșitoare și în lăstăriea Ta cea negrăită. Căci întru Tine și de la Tine este vieteuirea mea fântărea, curăzirea a tot gându-ban, și Ție slava cu buze nevednice laudă, mulțumita și închinăciune. Îți măltăiești păcatele și nevednăcul robul Tau și deopotrivă Parintelui Tău, zădătorul Cel fără de început și Ce u-de o tână și de o fire a. Lui Fiu, totdeauna, acum și pururea și în vecii vecilor Amin.

RUGĂCIUNE
CĂTRE SFÂNTA TREIME

A SFÂNTULUI
IOAN GURA DE AUR



lavă Ție,

Doamne Dumnezeu, nostru, slava Ție! Slava ntru-
ce de sus și pe pământ! Celui țara de măsura
mai presus de toată înțea și dumnezeirea un
singur Dumnezeu. Slava Ție, preacurtele și Ză-
dător și Stăpânitor a toate și Făcător de bine a nos-
tru și Dător pentru toate câte suntem și câte
avem. Slava Ție, Ce u-de ne și fer pe noi neved-
năcul și păcătoși, să stăm înaintea savei Tale. Slava
Ție o, fetică Treime în desăvârșită și preacurată
unime²¹. A Trui, Părinte, Fiule și Sfinte Duhule. Sla-
vă Ție, Făcător al a tătă tinea cea gârădită și sim-
țită. Slava Ție, preabunului, totputernicului, ma-
presus a tătă măsuri și îndurătorului Părinte
și Stăpân. Mă închin cu sufletul și cu trupul meu
Tale, cu zădăria Ta cea preacurtebă și laudă
epocărea Ta cea necercetată mi lămăse, purtata
Tale de grija celei cu totu năntălese. Preabune

cavantez îndelungă răbdarea Ta cea cu totul neasemuită și preabună.

Dumnezeule, Tre mea cea preastântă și preafecită, mântuiește-mă. Dumnezeule, lauda mea să n-o trec sub tăcere³² „la aminte spre rugăciunea mea și nu mă părăs.”³³ Dumnezeule Preasfinte prin Cuvântul Tău și prin Duhul Tău, sfințește-mă. Cu cuvântul Tău zidește-mă din nou și cu Duhul Tău povățuiește-mă. Mintea mea cea omorâtă s-o învie Cuvântul Tău. Ar voiața mea, Duhul Tău, preastant Doamne. Cel mare întru țările și puternic, să dește în inima mea dragostea legilor Tale, supune Cuvântul lui simțirile mele, întărește cugetul meu, luminează mintea mea cu razele adevărului Tău, întoarce voiața mea către Tine. Cel singur cu adevărat dorești, deprinde limba mea să zică totdeauna: Doamne, Iisuse, Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, miluiește-mă. Doamne, prin fericita Petrică, curățește-mă pe mine, păcătosul și mă mântuiește. Doamne, prin Crăcea Ta păzește-mă. Doamne, prin sfinții Tai, îngeri, îngrădește-mă. Doamne, prin sfinții mărturisitori ai adevărului, înfrângea-mă. Doamne, prin toți sfinții, trimite peste mine mila Ta. Doamne, Iisuse, în dar miluiește-

te-mă pe mine, cel răscumpărat prin sangele și numele Tău preasfânt. Duhule al lui Dumnezeu cel preasfânt, vino și Te sălășilește întru mine, șterge spurcăciunile cele de mulți ani ale păcatelor mele și goneste de la mine duhurile desfrânării și ale viciului, strălățește în inima mea făcând darurilor Tale, oprește-mă și împiedică-mă de a împătimirile veacului acestuia, trage-mă cu totul către dragostea de a purta reavănul. Preasfinte Treime, prin îndurările Tale miluind-mă, mântuiește-mă.

Învrednicește-mă să-Ti înalt cu evlavie rugăciunea de săvârșita și de Dumnezeu învâtată. Tatăl nostru, Care ești în ceruri, Sfintească-se numele Tău. Doamne, Dumnezeule, dă-ne nouă, robilor Tăi, rugăm, ne, ca întru neîncetată mântuire a și fetei și a trupului să ne veselim și prin minlocirea savetii și fetei puri reavănului. Maria, în vremea aceste pe noi ca, zăvâdnind de scârba aceasta de acum, să ne mângâiem de veșnica bucurie prin Domnul nostru Iisus Hristos, cu Care împreună cu Sfințul Duh viezi și împaratești în vecii vecilor. Amin.

ROGAȚIUNE CATRE
DUMNEZEU ȘI TATĂL
CEL ÎNBITOR DE OAMENI



eara, dimineata și la amiază

Te adorăm, Doamne Te cuvântăm, ne închinăm Tie. Doamne Dumnezeule întru cei de sus, Tatăl cel cu totul fără de început, cu desăvârșire mai presus de vesnice Rădăcina cea fără de început și totputernic mare a odraslelor ce sînt mai presus de tîntă. Fiul Tău cel al dumnezeu este începător și al Duhului Tău cel al de viață începător. Cel ce ești mai presus de „cum?” sau „unde?” și în chip simplu și de nedescris ai curîns în Tine mai din naștere toată lumea. Cel ce revelezi din plîmă, adevărul Ta întru adevăr, gîrduiești izvoare și care strălucesc în tălmîcea, și pe cea mai presus de lume și pe cea din lume. Cel ce spre toate cele ce sînt îți întinzi bunătatea Ta cea dumnezeiască și chiar mai presus de toate nici cele de sus atîngându-ți ca mea nici cele de jos depășindu-ți. Cel ce pe noi care ne departăm de Tine ne întorci spre Tine

și ne întărești, ne îmbunezi, ne luminezi, ne înnoiești și chemi iarăși pe cei ce Te doresc către viața și fericirea cea adevărată. Cel ce pe toate le înconjură cu nemurire și de sine-Ți le umpli și tuturor cu bunătate le împarți cele ale Tale pe cît poate primi firea fiecăruia dintre cei ce se mantuiesc și rămân de sine-Ți, neieșind din înălțimea nemărginită.

Mulumesc Tie, Stăpâne preabunule, că m-ai învrednicit pe mine, păcătosu și nevrednicul robul Tău, să întîmpin și în ceasul de acum toată sfînta slavă Tale întru mărturisire și să Ți aduc Tie cîntare de laudă și slujbă la vreme. Mulțumesc Tie că pururi aduci asupra mea cele de tolos și mantuitoare după mare mila Ta și după mila mea în durările Tale. Mulțumesc Tie că și în cele de-a stînga și în cele de-a dreapta mă păzești și mă dai totdeauna miloace de hrană a vieții. Mulțumesc Tie că îmi ai ajutat în chip văzut și nevăzut cunoscut și necunoscut ca anul ce sunt prins de toate cele pămîntest., să mă unesc întreg cu amintirea de Tine, cea de lumina dătătoare și mantuitoare. Mulțumesc Tie pentru toate câte ai făcut și faci spre mine, ticălosu și netrebnicul robul Tău

De aceea, Preabunule Stăpâne, „îndreptează rugăciunea mea ca tămădă înaintea Ta”²⁹ și primește-o ca pe o mireasmă de bun miros întru Iertfelnicia cel gândit și sfânt. Căci iată ridic spre Tine ochii sufletului și ai trupului, îmi înalț spre Tine mintea și inima. Primește-mă și acum pe mine, cel ce laud, mulțumesc și binecuvantez slava Ta cea negrătită, curățește-mă de toată spurcăciunea trupului și a duhului și fiu al Luminii și prieten al zilei mă fă. Să nu te scârbești, Iubitorule de suferințe, de mine, cel ce în fiecare zi Îți greșesc Ție și Te întărit. Știu că de toate păcatele m-am făcut vinovat, însă deși foarte mult Ți-am greșit Ție, la îndurările Tale de-a pururea alerg, aș și peste măsura Te-am întăritat pe Tine, și la bunătatea Ta năzuiesc. Deci să nu treci cu vederea rugăciunile mele, ale pacatosului, căci neajunsă este bogăția îndurărilor Tale. Să nu mă parasești, căci spre Tine nădăjduiesc ochii sufletului meu. Ci, precum m-a acoperit darul Tău până acum, așa și până la sfârșit să nu-ți iei de la mine pentru rugăciunile Preacurate Stăpânei noastre Născătoare de Dumnezeu, și

ale tuturor sfinților Tai. Că bun și iubitor de oameni, Dumnezeu ești și Ție slavă și mulțumită și închinăciune înălțăm împreună cu unul născut Fiul Tău și cu Preasfântul și bunul și de viață făcătorul Tău Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



RUGĂCIUNE CĂTRE
DOMNUL NOSTRU IISUS HRISTOS

A LUI IOAN EVGHENICOS,
DIACONUL, NOMOFILAXUL
ȘI FILOSOFUL²²⁰



Doamne, fiseuse Hristoase,

Fiul lui Dumnezeu cel viu, care Te ai arătat în lume ca să ridici păcatul lumii, Cel ce pentru mântuirea oamenilor Te ai făcut om fără de păcat, ca să ne scapi din rătăcirea vrămașului, sfîșind firea noastră și să ne înnoiești viața veșnică făcându-ne cunoscut pe adevăratul nostru Dumnezeu

Ridică de la mine toată nesimțirea și nepriceperea toată trândăvia și enevirea, toată făptuirea urâtă și desfatarea, toată nepasarea și obișnuința cea rea. Întoarce, Iubitorule de oameni Doamne, mintea mea cea iubitoare de păcat spre voință bună și sărguitoare spre împlinire sărguincioasă a poruncilor Tale celor de viață dătătoare, spre poftire a bunătăților Tale celor negrate spre dorire neîncetată a împărăției Tale care „se silește și de

silitor se răpește”²²¹ spre îngrozire frică și cutremur de manca cea veșnică. Pune în sufletul meu dorul dobândirii bucurii or cerești, ca să uităm desfătările cele pămîntești, desarte și amestec să nu încă de aici arvuna vieții celei pură veșitoare și a fericirii ce ei ce va să fie și să petrec în lume ca un măr păsă de lume așa cum Tu, Doamne, Ziditorule minunate, l-ai zidit pe om dintru început și voiai să petreacă e totdeauna

Strălucește peste mine Siarele dreptații Lumina lumii, Razele cele blande și de viață făcătoare și încălzește răceala cugetării și a ființei mele celei nepricepătoare. Puterile cunoscătoare²²² ale sufletului meu luminează-le, mintea înțelepțește-mi, cugetul întărește-mi parerea întemeiaz-o înfăptuirea îndreptează-o simțirea păzește-o deschizăturile cele din ațana [ale trupului] spre care și prin care vine războiul învăță-le, ochii înfrânează și îi îndrumă să vadă neted și drept urechile deschide-mi-le spre ascultarea și priceperea înțelepciunii Tale și a sfințelor Tale cuvinte și destăvălește ca la un glas de veselie și de laudă în cântec de sărbătoare²²³, mirosul stăpânește-l și fă-l să caute buna mireas-

mă a mirului Tău, cel gândit. Mire, cel mai frumos împodobit decât toți oamenii⁶²⁴ vestește gustul îndrumă pipăitu ca să tindă cu curiozitate spre lauda slavei Tale și spre îndestulata facere de bine apropiată noastră, iar picioarele să alerge cu osârdie pe ca ea cea dreaptă a sfintelor Tale porunci și pace să vestească. Sadește în inima mea frica Tă cea preacurată și printr-însă către dragostea Ta întraripează-mă.

Pune întru mine Doamne, Dumnezeule, meu, amintirea neștearsă a sfântului și înfricosatului Tău nume, de unde vine adevărata bucurie, făcându-mă biserică Ție, locuind și umblând întru mine, cu totu sfintindu-mă, uminându-mă și veselindu-mă, preadulce, asuse Hristoase, cu darul Tău cel ne-grătit și „ta-ti, lacas întru mine”⁶²⁵ nevrednicul, împreună cu Tatăl și cu Sfântul Tău Duh, ca a.e Tale să le gândesc, a.e Tale să le grăiesc, a.e Tale să le fac, ale Tale să le cuget, ca să viezi Tu întru mine și eu întru Ține, și, întru a.e Ți a.e să vietuiesc și să râsuflu neîncetat. Departează de la mine, iubitorule de oameni Doamne, toată sava deșartă și mandră și „inimă zdrobită și smerită și duh drept

„nnoiește întru cele dinlăuntru a.e me e”⁶²⁶. Așa Doamne „Cel ce spre cele smerite privești”⁶²⁷ făcându-le ale Tale cu puterea Ta cea mare, înainte, vază toare și cuprinzătoare „și pe cele înalte și mandre de departe le cunoști”⁶²⁸, care nu au nici o apropiere de Ține. Pune întru mine iubitorule de bine, Doamne, necurmată și neîncetată cugetare a morții, temerul, filosofiei celei bune⁶²⁹ purtare de grijă pentru plecarea din lumea de aici, aducere aminte de ceasul sfârșitului meu, pomnirea aespărării sufletului de trap, căci „pământ și lut și în pământ mă voi juca”⁶³⁰. Și va fi în amusețea mea cea tăcută după chipul lui Dumnezeu, pocită, neslavită, fără clișeu, ca nu după multă vreme va fi putrezăciune, spurcăciune și mâncare viermilor. Vai că deșertăciune este tot omul ce vază. Cum trece omul ca un chip, dar „în zadar se tubură”⁶³¹. Omul e ca iarba și zilele lui ca umbra trec. Căci, ca floarea se vestește”⁶³² și ca un vis trece și se risipește tot omul. Că tu în nări este suflarea noastră și lată slava omului ca floarea ierburii.

Surpa, Doamne, și omoara cugetul meu cel trupescesc, ca să nu fac ceea ce urăsc, nici să nu iubesc

ceea ce ma scarbește nădărușă nu caut la deșertă
 cian și la nebunii mincinoase⁶⁶⁻⁶⁷. Fă neputin-
 cioasa Doamne toată ualătirea potrivnicului și
 stinge săgețile vicleanului cele aprinse, cu țaria
 Ta cea atotputernică la de-a mine, îndelung răb-
 datorale și întru tot bunu e Doamne poftele lu-
 mest și pornirile patimase ca să nu mă tulbur în
 zadar ca să nu voiesc să plac oamenilor e Ție
 bunul meu stăpan, Păcător de bine și Parate Jupa-
 dar, ca să scap de lumea cea a nag toare și de țir-
 torul lumii și să mă fac pe deplin a Ta al Făca-
 torului și Dumnezeului și Mantuitorului meu. Pă-
 trunde cu Fiul Ta cărnar le mele⁶⁸. Cel ce m-
 omorat pe ucigaș și preacuratele Tale mână și
 picioare le așază pe Cruce ca să vadest pă-
 catul și înșelăciunea vrămasului. Ridica mă din
 norul nebuliei din tartarul amar și din iadul
 impetrării celor care numa cu voarea și cu glasul
 Tău cel atotputernic ai ridicat pe Lazăr din mor-
 mânt a patruză și cu moartea Ta cea de viață tă-
 cătoare m-ai înviat pe om și m-ai sculat pe Adam îm-
 preună cu tot neamul

Binevoiește, Doamne să petrec eu întru sine-mi
 și întru frumusetile sufletului și către e.e să mi
 am mintea și toată sarguința și slăvita să m-
 chipui strălucirea cea gândită și frumusețea cea
 neasemanată să Te doresc pe Tine, Mirele cel gân-
 dît al sufletelor, cel frumos cu podoaba mea mult
 decât fiii oamenilor⁶⁹⁻⁷⁰, bucuria Ta cea negrăită
 să o poftesc și să nu mă lipsesc de cele trecătoare
 să nu mă amănesc cu podoabe vreme nice și să nu
 ma plec celor ce rău mă sfătuiesc. Spală prin stro-
 pirea curățeniei și în scaldătoarea lacrimilor celor
 fierbinți spurcăciunea rătășilor mele. Străluceste
 făclă mea sufletească prin candelabruul facerii de
 bine și al dragostei celei adevărate către aproa-
 pele. Încrednicește-mă, Doamne, să-Ți adău Ție în
 loc de mir bine mărositor în loc de mir scump și
 de mult pret, viața curată, întru pocăintă agon-
 sită de mine. Încredințează viața mea Îngerului
 păcii cel credincios păzitor suflarea mea ta ier
 Sfântului Înger și, pe scurt, li gherului cel alu-
 nos povătuitor ajutător, apărător al ticălosului
 meu suflet. Ca și acum cu nevinovăție și fără de

osândă împărtășindu-mă Părțicelei sfințenilor
Tale, trupului și sângelui Tău celui de viață făcă-
tor să mă sfințesc și să mă luminez, iar după
viața aceasta să fiu rânduit în corturile dreptilor,
în locașurile sfinților, în partea celor ce din veac
bine Ți-au plăcut Ție și să mă învrednicesc împără-
ție: Tale celei veșnice iubitorule de oameni, Doam-
ne. Pentru rugăciunile Preacuratei Maicii Tale, ale
Preabinecuvântatei Stăpânei mele Născătoare de
Dumnezeu și ale tuturor sfinților tăi. Amin



RUGĂCIUNE CĂTRE SFÂNTUL DUH



mparate ceresc,

Preasfinte, Preabunule, Duhul adevărului, care în-
tru o ființă ești unit cu amândouă dumnezeiește
ipostasuri, Cei ce împreună cu Tatăl și cu Fiul ești
închinat și slăvit, care ai grăit prin proroci. Cel ce
ai umplut pe Sfinții Apostoli de sfințenie și de darul
cel de la Tine. Cel ce împarți tuturor potrivit puterii
darurile Tale și desparți precum vrei darurile. Cel
ce dai credincioșilor cunoștința ca o bună mireas-
mă²³⁶. Cel ce satli într-o mină viață și imi dăruiești
înțelegeri. Cei ce dai sufletului bărbăție, răbdare
și dreaptă socotință, bunacuvînta cea tainică și
preafrumoasă. Cel ce ești tot într-o sine-Ți și într-
prin toate Duhurile cele cerești înțeleghetore, că-
rate, preasubțiri și ingeresti Puteri. Cei ce pe cele

RUGĂCIUNE CĂTRE
SFÂNTA TREIME



Impărăția cea fără de început

și de-a pururea vecuitoare Lumina cea în trei sori, dumnezeiască Începătoare cea a toate țătoare, o Dumnezeire în trei ipostasuri, Care de nenumăratele Puteri cele gândite nemcetat ești slăvită, primești aceste rugăciuni ale noastre, ale nevrednicilor robilor Tăi și ne iartă nouă orice de voie sau fără de voie Ti-am greșit Ție, Stăpânul nostru cel lesne de împăcat.

Am greșit în a tea Ta, să nu ne dai pe noi vrămașilor noștri spre mâncare, ci fă cu noi după blăndetile Tale. Izbăvește sufletele noastre de toată năpădrea lor și ne dă nouă tărie asupra lor și ne învăța ca neincetat să lucrăm voia Ta în toate zilele vieții noastre. Că Ție se cuvine toată slava cinstea și închinăciunea. Tatălui Fiului și Sfântului Duh, acum și pururea și în veci vecilor. Amin

RUGĂCIUNE
CĂTRE DUMNEZEU ȘI TATĂL
CEL IUBITOR DE OAMENI



ți mulțumim Ție

intru tot bunule Stăpâne, Părinte mai presus de înțelegere, mai presus de minte și mai presus de cuvânt. Întemeierea cea mai presus de înțelegere și ascunsă și Întărirea cea neclintită, Născător cu totul fără de început al Fiului Tău Celui de viață făcător a cărui mărime nu este cu putința a o spune datorită nesfârșirii și nemărginirii²⁹, Cel simplu și mai presus de simplitate și de unitate²⁹, Cel decăt toată înțelegerea noastră, înalt, Bunătate cu totul nemărginită și nepovestită. Mulțumim Ție că ne-ai dăruit nouă necredincioșilor ca slobozi și cu fericire să rostim numele Tău, cel negrăit de neînțeles și necuprins [de minte] și, lucrul ție mai înfricoșat, să Te chemăm Tata pe Tine. Cel intru cei din înălțime neînțeles. Ți mulțumim Ție, Dumnezeule, Cel ce bine ai voit ca unul născut Fiul Tău, prin care veacurile le-ai făcut, să se facă om, și prin înfricoșatele

Lui patim, și prin Crucea cea mântuitoare, din tirania diavolului și din stricăciunea morții, ne ai scos în mulțumim Tie, Doamne, ai Păterilor. Cel ce în ceasul al treilea ai vărsat Duhul Tău cel Preasfânt peste Sfinții Apostoli și ai amplut pe ei de darul de înțelepciunea și de priceperea venite de la Tine, pentru mântuirea neamului nostru.

Însuși iubitorule de oameni, Stăpâne, auzi cuvintele rugii mele și primește rugăciunea mea, a pacatosului și precum m-a zidit numai din bunătatea Ta tot așa, pentru ea, mântuiește-mă. Căci din faptele mele nici măcar o urmă ștersă de mântuire nu am și doar așteptarea muncilor de multe feluri. Căci dacă și, pentru un cuvânt desert mi se va cere seama în ziua cercetării,²⁴² nenămăratelor fărădelegi cu care am greșit ea, tică osul ce răspuns voi putea da eu? De aceea, deznădăjduit fiind de orice îndreptare prin fapte, alerg doar la bunătatea Ta care covarsește tot cuvântul și toată înțelegerea și ținând-o ca pe o ancoră tare a nădejdei, mă rog mărturisindu-mă:

Am greșit curătește-mă, Doamne. Am nelegiuat, iarta-mă, Stăpâne. Te-am întăritat, îmbănzeste Te

și pazeste de acum înainte ticălosul meu suflet neîntinat și cu constință curată. Izbăvește-mă și mă mântuiește de valul cel mult involburat și mult turbat al greșelilor mele celor de voie sau fără știință și mă îndreptează la Lămanul cu totul în alai, voi Tale cele de viață făcătoare și mântuitoare. „Da-mi mie întru cuvântul Tău înțelepciune și întru frica Ta însuflă-tare.”²⁴² Adu-ți aminte de mine cu milă, Doamne, când chem eu numele Tău cel preasfânt și închinat și mi dăruiește mie și cealaltă parte a zilei acesteia pașnică și țara de păcat. Înviind, cește-mă să Te iubesc și să mă tem de Tine din toată inima și să fac întru toate voia Ta cea sfântă pe totu. rugăciunile Preacurate, Stăpânei noastre Născătoare de Dumnezeu și ale tuturor sfinților Tăi. Că bun și iubitor de oameni ești și Ție slava și mulțumită și închinaciune înălțăm, împreună cu unu născut Fiul Tău și cu Preasfântul, și bunul și de viață făcătoru, Tată, Du, totdeauna, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

RUGĂCIUNE
CĂTRE DOMNUL NOSTRU
IISUS HRISTOS



Doamne Iisuse Hristoase,

Fiul lui Dumnezeu, miluește-mă. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, ajută-mi mie. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, sădește frica Ta în inima mea. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, pătrunde cu frica Ta cărnurile mele^{42a}. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, păzește-mă sub acoperământul Tău. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, ferește-mă de toată bântuiala cea vicleană a potrivnicului. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, acoperă-mă de întunecarea vrăjmașilor celor văzuți și nevăzuți care-mi fac rău. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, goneste gândurile cele vicleane urâte hulitoare și cârtirile din ticălosul și sârmanul meu suflet. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, gonește de la mine pe tot vrăjmașul și, potrivnicul văzut și nevăzut. Doam-

ne Iisuse Hristoase, fă cu mine ceea ce ți mi este de folos. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, ajută-mi mie. Iisuse, Numele cel mântuitor, mântuiește-mă. Iisuse, Mântuirea mea, întărește-mă întru frica Ta. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, curățește-mă de toată necurăția și fărâdelegea. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, învătă-mă să fac voia Ta cea stântă și să păzesc poruncile Tale. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, păzește-mă de limba mea. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, cel viu păzește-mă în ziua și în noaptea aceasta fără de păcat, fără de sminteală și nesupărat de toată bântuiala rea a vrăjmașului de bine și a stricătorului de suflet diavol. Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, slobozește-mă de toate patimile.

Doamne Iisuse Hristoase, izbăvește-mă de necunoștință și de uitare. Doamne Iisuse Hristoase, ferește-mă de toată ispita și pripeala⁴⁴. Doamne Iisuse Hristoase, dă-mi suspin neîncetat, umilintă și aducere aminte de moarte. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, deschide ochii minii mele ca să văd toată rugăciunea și alături. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, învăța-mă cum se cade să mă rog și să chem numele Tău cel sfânt. Iisuse, Fiul lui Dumnezeu, și Dum-

nezeule preadulce Cel ce pentru mine cu trupul
cruce și moarte ai răbdat cum știu și cum vorești
miu este mă pe mine păcătosul și nevrednicul rob
al Tău Doamne Isuse Hristoase Fiul lui Dumne-
zeu, Dumnezeule, Mântuitor al meu, Du-teata cea
negrăită. Numele cel mântuitor, dăruiește mi mie,
nevrednicul rob al Tău, umilintă și luminare a
inimii pentru ca luminat fiind, să vărs cu desfă-
tare lacrimi într-o rugăciune curată, pentru ca prin
putine lacrimi să sterg zăpăsil ce mare a păca-
telor mele și prin puțină suspinare să sting focul
arzător. Căci de imi vei da să plang aici Stăpâne,
mă voi izbăvi de acel foc nestins.

Știu, cu adevărat știu Îngelung-răbdătorule
Doamne ca în fiecare zi și ceas Te întărât și Te
mânu peste măsură. Dar bunătatea și îndelungă
răbdarea Ta să biruiască răutatea și amărăciunea
mea. Căci dacă măca, desu copilul sau e neascu-
lător nu poate sa-l parăsească, invinsă de milost.
virile sale cu cat mai vartos bunătatea Ta, miscată
de nemărginitele Tale îndurări va birui răutatea
mea. Așa, Dumnezeule al miliei și al îndurărilor, iz-
băvește-ma de urzelele cele vicene ale spurcatu-

lui și cumplitului razboinic care în fiecare ceas
tine și necă este sufletu meu n gândurile și
jrate Puterea Ta cea negrăită Hristoase, care a
certat valurile mării, sa-l certe pe el și nelucrător
să-l facă și departe de la mine robul Tău, sa-l arun-
ce, căci în fiecare zi își innoiește asupra mea mă-
iestruie lui și se sarguiește sa stăpânească cugetul
meu cel slab și să mă despartă de Tine și de Dum-
nezeștele Tale porunci. Cu trimite degraba Stă-
pane mult milostive ajutoru tau și gonește de la
mine netrebnicul robul Tău pe balaarta cel mare
împreună cu toate gândurile lui cele vicene și
spurcate, pentru ca să Te laud curat și sa Te să-
vesc pe tine împreună cu Cel tară de început al tău,
Părinte și cu de viață făcătoru Tău. Da, acum și
pururea și în vecu vecilor. Amin.

RUGACIUNE
CĂTRE SFÂNTUL DUH¹⁷⁶



Doamne Împărate ceresc,
Mângâietorule, Duhul adevărului, milostivește-te
spre mine păcătosul robul Tău și imi iartă mie, ne-
vrednicului toate câte Ți-am greșit Ție ca un om
sau mai bine să zic, nu ca un om, ci ca un lipsit de
omente și mai rău decât dobitoacele cele necuvân-
tătoare, de voie și fără de voie: din lenevire, din
 obiceiul cel rău din răpire sau din neluare-aminte
ori de m-am lărat pe numele Tău cel sfânt, ori de
l-am hulit, sau pe cineva am ocărat, sau am scâr-
bit, sau am clevetit în mânia mea, sau am mintit,
sau am dormit peste măsura, sau pe vreun sărac ve-
nit la mine nu l-am băgat în seama, sau pe vreun
frate l-am vătămat și l-am amărât sau m-am mân-
drit sau m-am mâniat sau, stand eu la rugăciune,
mintea mea cea rea a umblat rătăcind în lumea
aceasta, sau peste măsură m-am desfătat, sau ne-
bunește am râs, sau lucruri rele am cugetat, sau

frumuseti străină am văzut și de dânsa mi s-a ră-
nit inima sau cele necuvâncioase am bârfit, sau
am văzut păcatul aproapelui meu și am râs, și nu
m-am adus aminte că păcatele mele sunt nenu-
mărate, sau de rugăciunea mea nu m-am grăit, sau
altceva rău am făcut și am uitat. Căci acestea toate
și mai multe am făcut. Tu, Stăpâne, mi-ai iertat
pe mine ticălosul și imi iartă mie ca un bun și iubi-
tor de oameni ca să mă închin și bine să clevân-
tez întru tot cinstit numele Tău în veci. Amin



RUGĂCIUNE
CĂTRE SFÂNTA TREIME
A LUI ANTIOH PANDECTUL¹¹⁶



Doamne Dumnezeule Atotîitorule,
Cel m Stanta Treime închinat, Cel mare și minunat,
Cel ce pazești așezămîntul Tau și mi a Ta ce or
ce Te iubesc pe Tine și pazesec poruncile Tale

Adu-Ți amînte de îndurările Tale și de milele
Tale căci din veac sînt¹¹⁷ Ridică Stăpînule bu
nule păcatele mele, Cel îndurat și îndelung răb
dător căci¹¹⁸ tîne Domnu, Dumnezeul nostru,
este dreptatea, ar la mine rușnea fetei ca în ziua
aceasta¹¹⁹ Căci am greșit înaintea Ta Doamne
și nu am ascultat glasul Tău ca să umblu întru
poruncile Tale pe care le-ai pus înaintea feței
noastre și m-am lepdat de Tine Doamne Dum
nezeul meu, și s-au lipit de mine toate relele cele
mar Dar nici așa nu m am întors la paza porun
cilor Tale și trăind-ma de obiceiuri mei cel rău,
fac cele rele înaintea ochilor Tăi, Doamne cu ade
vărat, drept ești întru toate cele pe care n e-ai fă

cut nouă. Că știu că pacatele mele îmi stau mie îm
potrivă, căci foarte multe sînt fărădelegile mele
înaintea Ta, Doamne, dar milostivirea Ta, Doamne
să mă întîmpine pe mine Că Tu ești întru noi,
Doamne, și numele Tău cel sfînt peste noi s-a
chemat.

Încetează urgia mîniei Tale și nu mă rușina pe
mine pînă la sfîrșit, nici nu pomeni fărădelegile
mele cele de demult, nici cele de curînd, nici nu
mă socoti nevrednic de îndurările Tale. Am păcă
tuit, curățește-mă, Doamne Am nelegăuit, iartă-mă,
Stăpane Am gresit, îmblânzește Te, Sfînte Arată
fața Ta, Doamne, peste robul Tau cel legat și trimi
te-mi ajutorul Tău, Puternice, și scoate-mă din
toată încăltoșia și din toată fărădelegea și răsipește,
Stăpane, toată primejdia pentru milostivirea Ta
Nu mă da pînă la sfîrșit întru perzare pentru fără
delegile mele și să-mi vină degrab mîna, înainte in
durărilor Tale, Doamne, Dumnezeul meu, căci milele
Tale din veac sînt spre zidirea Ta.

Fii mie Doamne zid tare ca în fața vrăjmașilor
mei și nu lăsa să piară în mîinile lor sufletul ce
se mărtușește Ție, și pleaca, Doamne, urechea Ta

s. mă auzi și caută din cerul cel sfânt al Tău spre pierzania sufletului meu. Asculta, Doamne, rugăciunea robului Tău. Ia aminte spre cererea mea arată către mine fața Ta și, mă voi mântui. Căci nu înfrică dreptatea mea bizându-mă în adică. Ție rugăciunea aceasta. De vreme ce parvirea Te întărește spre îndurările Tale cele multe. Asculta, Doamne, mi-ost veste Te. Stăpâne, ia aminte și mă crută, Stănte, căci vartos la cerbiere sunt. Doar dacă și va schimba arapul pielea im vo schimba și ea voința foarte rea. Toate năpăstile au venit peste mine și ea tot nu m'am întors la pocăinta, ci încă am și adăugat pacatelor mele. Tu, Doamne, ești Părintele nostru, iar noi suntem înă făpturi ale mainilor Tale¹²⁰. Nu Te mania spre noi foarte, năci pomem tarădelegile noastre și caută, Doamne, căci totu suntem popor. Tău. Adu Ți aminte de mine Stăpâne și trimite-mi îndurări ale Tale. Că Ție se câvine toată slava cinstea și închinăciunea. Tatăl și Fiul și Sfântul Duh acum și pururea și în veci vecilor. Amin.

RUGĂCIUNE
CĂTRE DUMNEZEU ȘI TATĂL
CEL ÎLBITOR DE OAMENI¹²⁰



tăpâne, Doamne,

Atotîntorule și facătorule al tuturor. Tatăl îndurărilor și Dumnezeu al milei, Cel ce din pământ a zidit pe om și l-ai făcut după chipul și după asemănarea Ta, ca și prinți însul să se săvâască pe pământ numele Tău ce de mare cuvînta. Și fiindcă s-a stricat el prin călcarea poruncilor Tale. Iar, spre mine bine zidindu-l a doua oară l-ai suit la ceruri.

Mulumescu-Ți Ție că ai înmulțit spre mine mărirea Ta și nu m-ai dat în ra mas lor mei ca desăvârșit să mă sfășie pe mine și ci nu m-a lasat să pier pentru tarădelegile mele. Deci și acum mult mi-ostive și iubitorule de bine Doamne. Cel ce nu vorești moartea păcătoșului și n-ai aștept și n-primesti întoarcerea, Cel ce vindeci pe cei zdrobiți și sfărâmați. întoarce-mă și pe mine la pocăinta și zdrobit fiind, îndreptează-mă sfărâmat fiind vindecă-mă. „Adu-Ți aminte de îndurările Tale și de bunătatea Ta din

veac⁴²⁵ cea necuprinsă de minte și uită fărădelegile
mele cele nenumărate care cu lucrul, cu cuvân-
tul și cu cugetul le-am săvârșit. Dezleaga impie-
trirea inimii mele și dă-mi mie lacrimi de umăință
spre curățirea spurcăciunii minții mele. Auzi-mă,
Doamne, ia aminte iubitorule de oameni, milosti-
vește-Te îndurate, și de tirania patimilor care dom-
nesc întru mine slobozește ticălosul meu suflet,
ca să nu mă mai stăpânească păcatul, nici să mă
mai siluiască războinicul drac, nici la voia lui să
ma mai tragă. ci cu mâna Ta cea tare din stăpâ-
nirea lui răpindu-mă, să domnești Tu întru mine,
Bunule și iubitorule de oameni, Doamne, și să
binevoiești să mă fac tot al Tău și să viețuiesc de
acum înainte după voia Ta. Dă-mi mie, pentru bu-
nătatea Ta cea negrătită, curățire a inimii, pază
guri, îndreptare a faptelor, cuget sment, pace gân-
durilor, liniște puterilor mele sufletești, bucurie
duhovnicească, dragoste adevărată îndelungă răb-
dare, bunătate, blândete, credință nefățarnică, in-
frânarea cea preocupinzătoare, și de toate rodu-
rile cele bune umple-mă cu darul Sfântului Tău
Duh. Și să nu fiu luat de aici la jumătatea zilelor

mele nici neîndreptat și nepregătut să răpești su-
fletul meu, ci fă-mă desăvârșit prin desăvârșirea Ta
și așa scoate-mă din viața aceasta, ca fără de oprire
trecând de voievozi și stăpânii întinericului, prin
darul Tat, să văd și eu frumusețea negrătită a sa-
vei Tale celei neapropiate împreună cu toți sfinții
Tăi. Întru care s-a sfinit și s-a slăvit atotnstitul
și de mare cuvântă numele Tău al Tatălui și al Fi-
lui și al Sfântului Duh, acum și pururea și vecii
veclor. Amin.



RUGĂCIUNE
CATRE DOMNUL NOSTRU
IISUS HRISTOS

A LUI GHENADIE SCHOLARIOS,
PATRIARHI L.
CONSTANTINOPOLULUI²⁸¹



tăpâne Doamne

Isuse Hristoase, Dumnezeu adevărat, Împarate preamărit, preasfânt, preabunule, milostive Cuvânt de-a pururea vecurilor al lui Dumnezeu și Tatăl cel fără de început, Facător a toată zidirea, iar al oamenilor și înnoitor, prin iubirea Ta de oameni cea nemărginită, pentru care Te-ai făcut părtaş trupului și sângelui nostru și ai săvârșit curat iconomia cea negrăită și mai presus de fire. Dacă stințele și cele mai presus de ceruri Pater, născută nu s-au saturat, nici nu se vor satura, ci neîncetat laudă cu glasuri gânditoare mărirea și strălucirea dumnezeirii Tale, pentru ce noi, smeriți și pământenii robii Tai, cei cumparați cu constitul Tău sângelui ne vom sătura să Te laudăm pe Tine cu mintea și cu gura? Și dacă iubirea Ta de oameni și da-

ru! Tău lucrează fără de satiu întru noi de amineată până seara și până în cealaltă dimineață pentru ce noi la vremile hotărâte, nu-Ti vom mulțumi Ție, binefăcătorul nostru?

Ci arată-ne nouă, Hristoase Lesne-iertătorule că trăirea acestei vieți vremelnice nevoile născândua în care ai voit să ne așezi pe noi ne risipesc și nu ne lasă să te cugetăm pe Tine neîncetat cu mintea și cu limba și să Te laudăm fără tăcere. Pentru aceasta, ca pe o părgă a gândurilor zădărnice și a graurilor noastre îți aducem Ție slăbă de dimineață, de amiază și de seară.

Deci mă închin Ție Ziditorului și Părintelui meu și totodată Celui fără de început al Tău Părinte și facătorului de viață Dan al Tău, im. prec genunchii, inimii și al trupului cu frică și cu cutremur Ție Celui atotputernic și înfricoșat și preabunului meu Stăpan, și îți mulțumesc pentru toate cele pe care le-ai făcut și le faci cu mine. Cu mila Ta m-ai zidit, cu însuflețirea Ta m-ai dat viața, cu purtarea Ta de grijă m-ai crescut, cu darul Tău m-ai făcut cu noștetă credința cea adevărată. Iamăle Sfinte Tale Biserici m-ai învățat, m-ai împodobit cu bună

tătile vremelnice ale reușitei omenești, de primejdii m-ai izbăvi, din hoale m-ai sculat spre cele de folos în chip nevăzut m-ai îndreptat, m-ai povățuit și m-ai încălzit ca pe un pui al Tău și ca pe o făptură a dragostei Tale.

Dar cum îndrăznesc eu să povestesc bine făcările Tale, care sunt noian nedesertat, adanc necuprins, înălțime nevăzută? Nu îndrăznesc să mulțumesc pentru ce e mai înainte făcut și mă întâmpina mulțimea tăcerilor noi, așa încât numai faptul că Ti pot mulțumi, cât de mare dar este! O smerenia mea! O, bunătatea Ta! Căci până și mulțumirea și lauda singure pe care le pot aduce Tie pentru toate, și acestea sunt darul Tău. O dragostea Ta cea covârșitoare! Căci toată bogăția bunătaților Tale ai revarsat-o peste mine. O singura mulțumire cu atât cunosc împlinirea voinței Tale. Dar de va fi duha osârdului în țărâșii trupului neputincios (Tu, Doamne, ai zis această⁵⁴ osărdia lui Iulius se stinge prin gândurile cele vremelnice, Tu, Doamne, însă, singur ești puternic ca și voința să o aprinzi și trupul sa-l încălzești. Doar așa voi mulțumi, curat, dacă voința mea se va uni cu voia Tău și dacă toată

inima mea se va lipi de dragostea Ta. Învrednicește-mă de aceasta, Hristoase împărate. Fiul ai dragostei lui Dumnezeu și Dumnezeu al preabunilor.

Dar de ce să Ti grădesc despre ce e de astăzi și despre cele de mâine? Ce bine mi pot uori mie, pe care sa nu-l vorești Tu înainte de mine? Și cine știe binele meu în afară de Tine, singurul care poți să-l și faci, chiar dacă eu mi tăgăduiesc binele meu? Iar dacă este nevoie și de rugăciune către bunătatea Ta, pentru mine se roaga ta na iconomiei Tale. Crucea care a primit să fii pironit pe ea. Marce Ta cea sfântă și preafățălmihă, care mai presus de fire a slujit Tamei, și cei ce s-au făcut până la moarte curăți răvniitori ai învățăturii și petrecerii Tale celei cerești. Deci acestia rugându-se pentru mine „vei deschide și astăzi după obicei mâna Ta și mă vei umple de bună voință”⁵⁵ și mă va sprijini dreapta Ta⁵⁶. Iar dacă păcatele mele vor astupa izvorul iubirii Tale de oameni, atunci șterge-le treptat cu vederea și erta-le trimite-le într-o adâncă uitare. Iertarea greseliilor este lucrarea Ta neîncetată. Hristoase Împărate, Căci cugetul nostru, a jămenilor strabate mai iute ca lumina, cuvântul este alune

cător lucrurile sunt făcute din materie și, din de
grosimea aceasta întunecoasă. De aceea nici un
trup nu se va lăuda înaintea Ta. Dar Tu, Doamne,
singur curat și fără de păcat fiind, singur poți ierta
păcatele noastre. Pazește, Iisuse al meu preaduce,
viata binecinstitorilor creștini și adevăraților rob-
ai bunătății Tale inde ungate, reușită și necurma-
tă⁵⁷. Iar după viața aceasta. De acum, pe care a-
așezat-o cu măsuri și, hotare numai de Tine știute,
primește-ne întru viața și împărăția cea de-a pu-
rura vecuitoare, ducându-ne de mână nu pentru
vrednicia noastră ci pentru bunătatea Ta. Așa,
Doamne, împărate, nepomenitorule de rău. Că
Țe se cuvine toată slava cinstea și închinăciunea
și celui fără de început al Tau. Părinte cu Care
întru unimea Sfântului Duh și viezi și împărătești
în vecii vecilor. Amin

RUGĂCIUNE
DE CERERE ȘI UMILINȚĂ
CĂTRE SFÂNTA TREIME
A SFÂNTULUI SIMEON
LOGOFĂȚUL METAFRASTUL
ÎN STIHURI IAMBICE⁵⁸



arinte

Fie! Duhule, Treime Sfânta, bunătate neseacă
care revărsa tutaror frumusețe mult încuragată fără
de satiu. Mantuiește-mă, îndură-Te, curățește-mă.

Am păcătuit, am nelegiuit și m-am stricat. Am
pacatuit, am nedreptățit și am greșit. Am fost prunc
cu chip întunecos și, înnegrit și copilandru spur-
cat și netrebnic, tânăr ca o scârbăvie lepădată, bărbat
îndărătnic și cu totul necurat. Am fost barbat
urât și netrebnic, bărbat spurcat și cu totul întinat,
iar la caruntete putreziciune și pangărire. Căci încă
din scutece, dumnezeiescul dar al Dunului, dum-
nezeiescul Botez, nebuneste l-am lepădat. M-am
spurcat cu spurcăciunea păcatului, m-am întunecat
cu întunericul nestăpanirii. Din pruncie am aeri-
lat spre fapte scârboase și până la bătrânețe am

trăit în desfrânări. Tot darul bun, am trecut cu vederea, toată păgâneasca trăcătune am savărsit-o. M-am înfrânt, nu mi-oi rătaşi, m-am lipsit de virtuţile de căsătorie, flet hranitoare, m-am departat de dumnezeieştii daruri, m-am instrăinat de veşnicele bunătăţi. Am părăsit haina cea preafiericită, de sus ţesută şi sfântă. Nu am voit vata fecioarelor, nu am iubit portarea celor înfrânate. Am luat haina neagră a pătimilor, în bracaminte putredă, leproasă, întunecată, veşmânt al trupului, cu totul întinat şi murdar, urât, portara a putreziciunii. Veşmântul nestricător, l-am răpi şi m-am îmbrăcat cu lucrurile necăstigate. Ochii cel preacurat, am urât şi cu ochii desfrânării m-am împrietenit. Prin atingerea de laptele urate ale neînfrânării m-am spurcat totdeauna, pretutundenea. Am gonit frica Ta de la mine şi darul cel curăţitor. Dar grabnic spre pacat am vrut. Făcînd fiind, m-am destăţat întru mândria, iar tot chipul, am savărsit laptele urate şi savărsit de-am lucrat pe cele scurbease. Până la hăruşete am fost stăpănit de poftă. Îmbrăcat fiind cu sava nemămurii, acum port haina mortuie. Ea, care primise toată buna mireasma, am îm-

brăţat toată reaua duhoare. Am greşit ceramior aerului, nara şi întregii zădărnici. Pacatul este înaintea ochilor. Tu şi eu, sunt vrednici să primim, şi sus. M-am lipsit de darul cea purtătoare. Aşadar, desinevrednic, prăveste-mă pe mine, tral ce carlar care urât şi scurboş m-a înfăcut, şi iarta-mă. Căci am căzut acum în noaptea veşii, într-o întinerească patimilor, în prăpastia trupu, urât şi stricator de suflet. Strauceşte-mă tu, acum cu raza pocăntor. Izbăveşte-mă de răd şi de întinerească, cel nădădădă, pe mine, ce, ce am căzut în treburile, neimbrăţate, care sunt pândăra şi de reţuhoare. Cu mine pocăntor, cele, preafiericită, manta, este-mă de rana pătimilor, suferesc. Eu însuşi, am aergat spre cele scurbease. Eu însuşi, m-am împins către necurăţie, am plecat de pe abuna mireasma. Eu însuşi, m-am lipsit de darul, zeceşilor, peimant. Eu însuşi, m-am dezbrăcat de darul. Dar, i-lu. Am spus că vor fi bida pe carnea, m-a înfrânt, dar m-a înfrânt, m-am pornit către necurăţie şi murdărie. Am iubit la lucrurile. Am spus că, o piatra, facă, răd toare de suflet, şi ca na, m-înfrânt, cu brau de manta, dar m-a înfrânt, am, zgg.

rit de la mine toată frica și mă, tare am iubit fap-
tele urate. O, cum m-am fagăduit, în fata îngerilor,
că mi voi curăța sufletul și mi voi subția gândul
că mi voi chinu trupul, că mi voi alege viața sfin-
tită. Am spus că voi gonii de la mine toată neură-
ta, am spus că voi câștiga mult fapta curată, dar
mă, tare mi-am incubat viclenia, mai tare m-am
pornit spre ucideri. Am spus că voi umbla pe că-
rarea stramta a curăției, a științei liniștii, dar mai
tare am dorit spre poftă și mai mult am alunecat
în scarnăv. O, cum s-a dus dumnezeiescul dar al
dăruirii! O, cum s-a dus stințenia trupului! O, cât
sunt de păgârât pân la fund de lepra! O, cum am
fost respins din sfintele praguri! Des, eu, întune-
catul și posmogatul, pot echipa cu adevărat dume-
zeesc și mare al năvălului. Dar săvârșesc spurcă-
ciune deșănțată. Am ajuns la capătul tei, dar nu
am întreaga înțelepciune. Lumina ochilor trupului
s-a dus, ceata ochilor minții a trecut, mâinile și
piciorarele mi s-au năruit, dar nu s-au potolit bles-
temările mi mi-a pierit zăvătirea. O, cum de nu
m-am înțelept la vreme! Cum nici la carantete-
re am agitat putreziciune. O, de ce vremea nu

mi-a hărăzit nepătimire! O, de ce am vrut deștra
bătăriele drăcilor! O, de ce am iubit năvălurile sa-
tanei!

Cu învrednicește-mă, o, Treime Preasfântă, să mă
înfrăcoșez neîncetat de vapoarea gheenei, de marea
focului atotmistunitor și de oceanul cel arzător, să
mă cutremur pururea de judecata morții, de cer-
cetătorii ce amari ai cugetelor minii care o dată
cu faptele vor înfățișa și cuvintele și gândurile cele
netrebnice. Ca niste călări mă vor parătuți pe
mine, cel cu totul întinat, faptele deprinderile cum-
plite, lucrările răutăților, gândurile urate, asupri-
rile, închipuirile. Încrednicește-mă, o, Treime, să nu
fiu aruncat ca vreascurile în cuptor, nici ca hrană
spre îndestulare fărâșei, să nu mă dovedesc nestă-
panit și năruie, nici să mi mă crească răutatea cea
veche, ci fă-mi ușoara sarcina păcatelor, ca să mă
întorc de la sălbăticia mea prostescă, să mă abal
de la viclenia mea uracioasă. Săpune-mi mintii
patimile cele spurcate, grea de stăpânit, unite și
topite în firea mea. Fă ca tot ea să păzească dume-
zeiescul, cuvânt. Cu palarea Ta întărește-mă pu-
terea cea neputincioasă. Cu lumina Ta luminează

ză mi întinericul inimii. Cu curăta ta curătește-mi mîntea²⁶. Izbăveste-mă de rana răutății celei, stricătoare de suflet. Scoate-mă nevătămat de la draci, nemîinat, fără de prihană, de la cei potrivnici, de la supărarea diavolului și de la trama lui cea silnică și cîmplită. Dăru este-mi acum darul dumnezeiescului Duh ca să împlinesc cuvintele Tale să păzesc legile Tale, să mă tem de îngrozirea Ta care desăvârșit lucrează, să fac cele ce se cuvin Ție și mă mântuiesc. Curătește-mă de pângărirea și sparcăc anea tupații. Umple-mi mîntea de curătenia Ta. Păzește-mă neimpiedicat, ca într-o zi, cu buna randuială, ca să merg pe dumnezeiestile căi. Izbăveste-mă de ucirul țara de rod și de osteneala prearea a nebulii necunoștinței, care intră întru mine de la draci și iese dinlauntru din inimă. În vremea morții, în ziua a judecării celei întrecușate a nelegiuirilor mele, bătăile crînte ale conștiinței, muștrările amare și săgețile întocaite care mă vor arde, mă vor parjoli, mă vor topi, ce putere le va opri? Cine te va stînge? În foc mă aruncă lucrarea răutății, mă mustră nat de cunoasterea Ta. A Judecata și voi auzi „Nu te stău pe tine, putre-

ziciane. Stai departe de bunătăți, răutate, viclenie, suiet, întunecat și netrebnic²⁶. Aproape este tăierea morții. S-a apropiat acum sabia stărsitului Inger de foc aspru, îngrozitor, partator de suflă, salbatic, se pogoara, tăind, secerând inimile cele neroditoare. Vai mie, s-a apropiat ca un leu și ca un balaur. Vai mie, de tată este, foc suflând și arzând, cu paloș înfricoșat și cu totul întocat. Se arată necrutător față de mine, tîca osul. Se arată gata să mă lopească, să mă mîstuiască, arzându-mă cu totul. Nici un sprîin nu-mi rămâne mie, chiar tuu. Nimeni nu-mi ajută, mă stricătu-lui. Nimeni nu aude tanguirile mele. Nimeni nu vede ostenelele inimii mele, căci tu, săterind muncile ce e tai-nice, numai tu te știu într-o ascuns, o, inimă!

Suflete, mi se pare că te văd întunecat de moartea cea amară, îngălbenit de frică, tîgînd, nesuferind să vezi ingerul, posomorat și de lacrimi plin. Te văd mistuit de moarte, privind în jos, împaiat, trist, leproș și netrebnic, gol, întinat și rănit. O, cum te vei duce tu dezlegat de tîmp. O, cum vei fi, tătuț, ținut de vrăjmășii, de dracilor! O, cum vei fi, băgat tu într-o adancul muncii! O, cum vei suspina

în fundul tartarului. Mai înainte de a se arăta
judecata te-ai osândit. Mai înainte de gheenă, în
gheena te duci. Mai înainte de tartar, prăpastia
tartarului vezi. Mai înainte de întuneric, ai căzut
în cumplit întuneric. O, cum te vei scula la jude-
cata cea veșnică trist și plin de întuneric, bătân-
du-te în piept și sfașându-ți haina! O, cum vei sta
la judecata înaintea Domnului împreună cu spur-
cătoșii care s-au născut din sânul

pornirea minții, spre plâns și împărătește peste so-
cotele minții, ca să mi plângă muțele mele vino-
vături, să mă tânguiască pentru multele mele datorii
și curățește-mi inima de spurcăciuni, pentru că sa
suspini cu amar și să lacrimiez neîncetat. O Dom-
nule al Domnilor. O Atotbitorule. Pe mine robul
patimilor, cel plin de rusine, scapă-mă de rușinea
cea veșnică. De gheena și de întuneric, ce mai

urâte care, vai mie până la urmă cu totul mă vor pierde. Acum m-a afundat într-o întunericăl iadului și m-a prăvălit în beznă cea mare. Mănă rea zadarnică și fierbinteală inimii, mânia rute și zavistă, nebunia întinericii, lenevirii, norii trandavei mi-au gonit darul Duhului. Slava deșartă omenească și lauda stricăcioasă mi-aduc necinste peste masura. Iar mândria turbarea dracilor m-a împreunat pe mine cu nebunia patimilor. Cu amar suspina inima de trei ori tica oasa. În ceasul cel înălțat, în ziua judecării heruvimi, voi sta de față cu frică și serafimi se vor spăimanta cu cutremur. Învrednicește-mă să-lăcrimez pururea, să plâng să suspin în toată vremea și locuiesc în ceasul în care judecătorii va țese la Judecata. Se va clădi cerul și va tremura pământul, se va îngrozi marea se va topi toată zădrea. Iar El va fi aprig cu cei ce au nelegiuat. Vor rasuna trambitele cu palere, cetele ce or țara de trupuri vor alerga, suflătele cele netrebnice le vor chinui, suflătele cele întinate le vor arde. Când vei ședea pe tron înalt când mă vei judeca pe mine osanțat să nu mă pu pe mine blestematul, împreună cu acei ce,

blestemați, ci cu oile cele fericite ca să mă desfruez în lacasurile rânduite dreptilor. O Lumină întreit strălucitoare. O, Treime preasfântă! Treime după tele și anime după tînța. Numai pentru credința mea și fără nădejde mântuiește-mă. Fă-mă împărat puternic peste patimi. Slobozește-mă de tot păcatul. Luminează-mă înfrumusețează-mă pe mine ce întunecat. Caută spre mine cu ochi preamiloști. Daruiește-mi inger de raze purtător al năminii, ajutor al năvălitor, povătuitor îndreptător spre mântuire, pazitor sufletului și trupului meu. Stinge izbașna, răutățile mele. Izvorăște-mi ploaie lacrimă. Căci nu celor țară prihană, celor lăimnati, le-ai așezat leacul mărturisirii și al darului chipului de poezia mie spurcatului și netrebnicului. Căci nu este te de răutate, de viclenie pe care să nu-ți faci în toată vremea și locu.

Și acum implec Tege unclă inimii mele. Împărat ei Tale mă pex grumază, bunată, răe adăc rugăciune, iartă multimele greschilor mele, iarta greșelile datorniilor mele. Nu mă lăsa de bunatatile celor vesnice. Nu mă scoale alina de la masa cea nemuritoare. Nu mă instrama de bucuria stărilor.

Învrednicește-mă sfinței împărtășiri spre stergerea greșelilor celor multe spre dezlegare, spre curățare, spre mântuire, iar în ceasul celui de pe urmă și amar al morții, trimite-mi îngeri bianzi, luminați, ca să biruiască pălcurile dracilor, să-mi răpească sufletul din mână și să-l ducă fără de păcat sus, către Cel întret Luminător și singur Împărat și să-l învrednicească bucuriei sfinților. Primește drept mijlocitoare pentru mine bunătatea Ta, nerăutatea, nepomenirea de rău, mîlostivirea, îndurarea cea desăvârșită. Primește drept mijlocitoare pe Maica cea preainaltă pe bucuria lumii, fata Maică și Fecioara dumnezeiască scară, toiagul cel neînșăfălit, tronul. Primește mijlocitoare rânduiala și ceata aruncătoare de fulgere a cereștilor îngeri celor fără de trupuri. Primește mijlocitor luminat și de raze purtător pe Înaintemergătorul Tău cel sfințit pe cel mai înainte de scutece propovăduitor și de Dumnezeu grăitor²⁶³, pe cel ce mai înainte de Stăpînu, a strălucit celor din întuneric²⁶⁴. Primește mijlocitoare cetele sfinților, cetele prorocilor, ale patriarhilor, ale mucenicilor, ale tătutor

sfinților celor de lumină purtător. Ca bine să Te cuvîntez și cu dorire să Te măresc, ca să Te vei suiești curat Ție, Celu, pe Care bine Te cuvîntează Puterile cerurilor întru totu veci cei nemărginiți și nemăsurăți. Că Ție se cuvine slava cinstea și stăpînirea, întru totu veci cei nesfârșiți.



RUGĂCIUNE
CATRE TOT ÎNDRĂTUȚUL
DUMNEZEU ȘI TĂTĂL,

DE UMILINȚĂ DE MĂRTURISIRE
ȘI DE CERERE



tiu, Doamne,

că des. multimea păcatelor mele este nemăsurată și nu pot mă privi spre bunătatea Ta dar mila Ta este nemărginită ca un noian al îndelungii răbdări, ca un adânc al bunătății.

Și chiar dacă pe toți oamenii i am întrecut cu răutatea dar îndurările Ta e na le-am covârșit, încă mustrările Tale nu le am oprit nici păcatele iubiri Tale de oameni mereu curgătoare nu le-am ascut. Căci chiar dacă fărâdelegile noastre se vor înmulți na mult decât stele e cerului și decât nisipul de pe țărmurile mării însă bunătatea și blândețea Ta sunt atât de covârșitoare încât isprăvile noastre te trece cu vederea dreptatea Ta. Pentru aceasta birându-mă mila Tale mă apropii de Tine cu încredință și cu cutremur rugându-mă ca destrăbăt. Orii Te-am greșit Tie de voie cu lucrurile și

cu cuvintele, cu aducerile aminte și cu gândurile, cu cunoștința răului și cu necunoștința căte cu mintea și cate cu cugetul în orice noapte și în orice zi la orice vârstă și în toată viața mea, iar tă-măle toate și îmbracă-mă cu haina nepăcătoirii și a curăției.

Am păcătuit, mărturisesc. Am greșit, nu tagătuiesc. Poruncile Tale le-am lepădat, judecățile Tale și dreptățile le-am trecut cu vederea. Am urmat înșelătorului și răzvrătiti lui vrămas. M-am supas trupului și patimilor. Am vorbit dulcetilor și etii. Am fost lăcas a toată necurăția. M-am făcut vas a trătă fărădelegea. Nu am împărțit cea bună. Tu ai curățat și ne-ai nădă. Nu am pecetea dumnezeului. Botez necurățat. Am stricat piazmairea cea dintâi și pe cea de a doua. Toate le-am amestecat, toate le-am întinat cu caderele cele din fiecare zi și ceas. Ma recunosc vinovat focului celui vesnic și vierme al celui neadormit. Ma mărturisesc că sunt vrednic de toată mânia cea stricată și de câmpia. Nu mai aștept osanda judecării. Unuia născut Fiului Tău care pe cei păcătoși ca

mine i va trim te in gheena. ci singur mi dai
hotărârea pe de psea singur. ma osândesc

Iată, sta de fața amintirea pacate or ca niste
aspr și neamăgii martor. Paras. cei cumplit aduc
nainte zapisi taptelor mele. cer socoteala. trag de
la judecata spre munci. Și nu e nimeni care sa-mi
ajute, nicăieri

Asadar ce va face dacă încă mai înainte de cea-
su. adica sunet sandit. in ziua judecatii. cand mi
se va cere socoteala? De cine voi fi dezvinovatul
cand eu insurri na dera m? Cine im va ajuta?
Cine im va acoperi cele descoperite pe care n
tuturora le-am h. at cu ticălosul care sunt acuse
acum la am na si sunt văzute de milioane de
nger si de oameni? A mia n. m. mă îndreptăză de-
cat mila Ta. ab rea Ta de oameni si decat faptul
ca Ta osândesc n. ar înainte de judecată. si mi vâ-
dese taptelor mele si-mi dai la treala pacatele mele.
Caci Tu ce ce a zis prin Proorocii. spune Tu
mai inta. pacatele Tale ca sa te îndreptezi. " cu
adevarat si pe mine ma vei certa pentru păgana-
tăbă. aram si-mi se dezvinovăț. cel ce m. mâr-
ta sese fără de egile mele Tie. Dumneze

Am rugătoare vrednica de credința spre înde-
pletare pe cea n. l. ru tot slantă și preaiărăp l. ană
și preacurata Maica a Cei. anul nascut Fiul Taa,
adevărul Dumnezeu. și Mantuitorul tiri. noastre.
Am împreună mijlocitorii pe stințele curate. și
nematerialnicele Puteri și Stapanii Tronarii Domi-
nare, Hruvimi. cei cu ochi multi s. Serat mi. cei
cu cate șase arpi. și toată ceata cea slujitoare gra-
tă și negrătită. Pe n. înainte ca m. rugătoare pentru
mantuirea mea multimile dumnezeiești lor Parinti
și ale stramoșilor care din totdeauna au facut cele
păcate Tie. Pun înainte, spre rugăciune, pe feri-
citi. proroci vazatori tainelor Tale. Și pe anga aces-
ta, pe pecetea prorociilor, pe marele vazator al ade-
varului și Propovădătorul și Bolezătorul Ioan²⁴

Aduc spre mi locire pe sf. nti i și sf. ntiții Apostoli,
care prin trâmbele învățaturii lor. spre zidirea
bisericii au ridicat lumea. Iu aduc Tie și străda-
niile mucenicilor și biruintele lor care au zgăduit
cerul și pământul pentru ca adevarul bunei cre-
dinte cel ce a rasarit pe pamant sa- întemeieze și
munciana păgânătăți. să c. gonească. It. aduc Tie
și împotrivirea cea tare și netemătoare asupra ce-

lor rău credincioși, a marturisitorilor Ortodoxei și ai credinței sănătoase. Pun înainte și luptele și nevoițele prin trăirile ale cuvioșilor bărbați, care ca niște îngeri pe pământ au petrecut, care și patimile trupului și ducelele lumii și meseriile tătorului lumii cu iscusință le-au biruit. Dar nici cinstite și stințele cete ale păstorilor și dascălilor lumii nu le uit și nu le trec cu vederea spre mișlocire, ci îi chem și pe aceștia, ca și ei să Te înblânzească și să Te înduplece pe tine. Părinte și Făcător al tuturor, care îți închină jertile lor cele fără de sange, sudoare și luptele cele pentru dreapta credință și pentru fapta bună. Chiar femeile și mai ales fecioarele cinstite și cuvioase care firea bărbaților au luat și sub jugul cel bun al Evangheliei, s-au așezat, adică pentru mine rugăciune, așteptându și petrecerea în nevoită. viața cea pustie cească și pătimitoare și îndemnând spre mine.

Deci, având atâția și asemenea apărători, rugători și mișlocitori, mă rog eu, păcătosul și nevrednicul să nu mă gonești Doamne, rușinat nici să mă argsești ca pe un nevrednic, nici să mă repezi de la fața Ta ca pe un sfios, ci să mă numeri în

preună cu oile cele alese și să mă învrednicești stării și rânduielii celor ce se mantauiesc, ca un mișlocitor și îndurător și de oameni iubitor care Te bucuri de mantuirea păcătoșilor. Că Tu esti Dumnezeu și Tatăl nostru și către Tine greșind la Tine ne întoarcem și ai Tă. fi suntem. Jeși ne-am arătat necinstiți pentru neluarea-aminte. S. Tie slavă și mulțumită și închinaciune înălțăm împreună cu unii născuți Fiul Tău și cu Preasfântul și bunul și de viață făcătorul Tău Duh aceluși și pururea și în vecii vecilor. Amin



RUGĂCIUNE DE UMILINȚĂ
CĂTRE DOMNUL NOSTRU
IISUS HRISTOS



Doamne Iisuse Hristoase,
Mântuitorul meu plouă în inima mea roua daru-
lui Tău. Adapa mintea mea și împodobește-o cu
flori ale umilinței, ale smerenței, ale dragostei și ale
răbdării. Eu zic acestea dar iată că rugăciunea
mea este fără putere, iar pacatele mele sunt mari
și grele. Păcatele mele mă necăjesc și neputințele
mă silesc să-Ți strig Tine. Cel ce ai deschis ochii
orbilor¹⁹⁶ deschide ochii minții mele ca totdeauna
să văd frumusețea Ta. Cel ce ai deschis gura asinei
lui Balaam¹⁹⁸ deschide-mi gura spre lauda și slava
carului Tău. Cel ce ai pus hotar mării¹⁹⁹, Cuvân-
tul porunci Tale pune-l hotar minții mele prin da-
rul Tău, ca să nu se abată în dreapta sau în stân-
ga de a poruncile Tale. Cel ce a dat apă în pustie
norodului celui nesupus și împotriva grăitor²⁰⁰,
dă-mi mie umilință și ochilor mei lacrimi ca să

plâng ziua și noaptea în vremea vieții mele cu
smerită cugetare, cu dragoste și cu inimă curată.

Să se apropie rugăciunea mea înaintea Ta.
Doamne " " Dăruiește-mi din sămanta cea stantă
a darului Tău, ca să-Ți aduc Tine măruntenți de umi-
lință. Deci slava Tie celui ce mi-a dat mie ca să-Ți
aduc Tine. Auzi Doamne rugăciunea robului Tău,
pentru rugăciunile tuturor sfinților Tăi când îți
aduc aceasta mărturisire a mea. Gresit-am la cer
și înaintea Ta. Doamne Dumnezeule Atotătorule
și pentru multimea păcatelor mele nici nu mă simt
vrednic să numesc numele Tău cel preaslavit cu
buzele mele cele păcătoase. Căc nevreau să mă
răcut cerului și pământului întărâtându-Țe pe tine.
Stăpânul meu cel bun. Pentru aceea mă rog Ție
Doamne să nu mă lepezi pe mine de la iata Ta,
nici să Te departezi de la mine, ca să nu pier. Căci
daca Darul Tău nu mi-ar fi ajutat mie mai înainte,
as fi pierit și eram acum ca și cum nu as fi fost. Căci
după ce Te-am părăsit pe Tine n-am mai avut zi
bună iar ziua petrecută într-o păcat care pare să
fie bună este mai rea ca cea amară și preamară.
Și dacă nu-mi va ajuta mie acum același dar al Tău

voi fi lărași ca și cum nu aș fi. De aceea nădăjduiesc tare ca mă vei întări pe mine cu darul Tău. Doamne Dumnezeul meu, ca să mă grăjești de mântuirea mea. Pentru care și cad la Tine rugându-mă. Sprijinește-mă pe mine, căci ce m-am ratăcit din calea dreptății. Varsa peste mine mulțimea îndurărilor Tale ca peste fiul cel desfranat, căci mi-am rușinat viața risipind bogăția darului Tău. Mulțuiește-mă Dumnezeule să nu pomeni răul din viața mea cea înrăutătită. Indură Te spre mine ca spre cea desfrănată, ca spre vameș și spre tâlhar, căci aceștia pe pământ fiind s-au urgisit de tot. dar Tu, Doamne, i ai primit și locuitori ai desfătărilor, ai făcut. Deci primește-mă pe mine netrebnicul robul Tău și pocămintă mea, căci urgisit am fost de tot. Căci Tu ai venit, nu pe cei drept să-i chemi, ci pe cei păcătoși la pocămintă. Ca Ție se cuvine slava în vecii vecilor. Amin.

RLGĂCIUNE
CĂTRE PREASFĂNTA ȘI
CEA DE O FIINȚĂ TREIME



reime de o ființă și nedespărțită. Domnie una și întreit strălucitoare, necuprinsă și singură domneasca Stăpânire în trei sori. Multu-mesc Ție, deși nu pot ajde ani pentru mulțimea nenumăratelor Tale binefaceri. Căci din bunăvoința Împărăției Tale, spre calea mântuirii m-a povătuț și dragoste de viață lăstărită ai pus în inima mea și mi ai dat putere să mă depărtez cu bucurie de lume și de amăgirea ei. Cu chipul îngeresc al ranaului celei pustnicești m-a împodobit, a fi numărat împreună cu oile turmei Tale m ai năvredni, cit și întru pașunea dumnezeiești. Tale învățături îmbelșugat m-ai hrănit.

Ce îți voi răsplăti Ție, Dumnezeule, pentru darurile mari pe care mi le-ai făcut mie? „Laudă-mă-Te bine Te cuvântam, ne închinăm Ție Te slavim pe Tine, Îți mulțumim Ție”. Facătorule de bine al sufletelor și al trupurilor noastre. Că bun

și iubitor de oameni Dumnezeu ești și ție slava,
lauda, mulțumită și închinăciune cu buze nevred-
nice înălțăm, Tatălui și Fiului și Sfântului Du-
nezeu și pururea și în vecii vecilor Amin



RUGĂCIUNE
CĂTRE IUBITORUL DE OAMENI
DUMNEZEU ȘI TATĂL



tapane Doamne Atotîntorale,

Izvorul cel mai presus de margine, negrait și pu-
rurea vecuitor, Părinte al vieții și al nemuririi, în-
tărirea cea mai presus de putere, Cel de toate
mintele neînțeles și de nici una din înțelegeri cele
de sus cunoscut, Mărimea cea covârșitoare și ne-
arătată, Bunătatea cea atotpricinuitoare, izvo-
ratoare și prea îndestulată, Cel ce reversești din plin
peste toate cele ce sunt în năstărea, la cea negrai-
tă și împărtășești de tot binele fapturilor Tale, După
randeala și puterea primită de fiecare, Cel ce l-ai
făcut pe om pentru a se împărtăși cu binețările
Tale și cu toate cele bune în chip de mănezesc, să
împodobit, ca și pînți înșuși să se săvîrșască pe pa-
mant numele Tatălui cel de mare cumință. Și făcaca
să se rădăcească pacatul, iarasi spre mai bine zidit,
dă-l a doua oară întru Hristos, Ieșu, prin Care
toate le-ai creat întru întâia, ai suit la ceruri

Mulumesc Ție că îndelung ai răbdat până acum
și nu m-ai lăsat să pier pentru pacatele mele. Mul-
țumesc Ție că, de nenumărate ori întorcându Te
m-ai mângâiat și în ziua relelor m-ai acoperit,
mi-ai dat mie ajutor de mântuire și dreapta Ta
m-a sprijinit și certarea Ta m-a îndreptat. Desăvâr-
șit¹⁷⁷⁶ Mulțumesc Ție că Te-ai făcut mie povatu-
tor și luminare și nădăduire și că prin cuvinte
gânduri și pilde de-a pururea către mântuire mă
povatuiești și mă luminezi. Mulțumesc Ți Ție că
nevrednic fiind eu, îmi faci bine mă chemi, mă
îndemin și arăți iubirea Ta de oameni, spre mine
necunosătorului robu Tău, cel ce foarte am greșit
și toată viața mea într-o păcată o am cheltuit.

Deci acum, mult milostive iubitorule de oameni,
Doamne, Cel ce moartea păcatosului și întorcere-
rea lui o aștept și o primești, Cel ce mântuiești pe
cei deznădăjduți și înviezi pe cei omorâți, caută
spre mine nevredn cul robu Tău, și zdrobit fiind
înviază-mă și sfărâmat fiind vindecă-mă. Și pentru
buna atatea Ta cea în veci neînțeleasă, lăută farade-
legie mele, prin care am greșit cu lucrul, cu cuvân-
tul, cu gândul, cu cunoștința și fără de cunoștință

Dezleagă împietrirea inimii mele rele și dăruiește-
mi lacrimi de umilinta spre curățirea stricăciunii
mele. Și să nu Te întorc de la mine întinată, să nu
mă rușinez pe mine, cel spărgat cu voirea și rău-
mirositor din prima puteziciuni taptelor mele.
Auzi-mă Doamne, mi-ai veste-Te Doamne, și de-
pat mă lezeze ce împărătesc întru mine scapa-mi
ticălosul meu suflet, că într-o curată constință să
mă apropiu de numele Tau cel înfrășat și preasă-
vit. Și să nu mă mai stăpânească păcatul, nici să
mă mai silnicească războinicul drac, nici a voia lui,
să mă mai jucească cu amenintarea cea atotputer-
nică a marelui viri Tale. izbăvește-mă de stăpân-
rea amandorura. Că Tu este stăpânirea și puterea
și sava împreună cu unul născut Fiul Tău și cu
Sfântu Tau Duh, acum și pururea și în vecii veci-
lor. Amin



RUGĂCIUNE
CĂTRE DOMNUL NOSTRU
IISUS HRISTOS

A LUI MIHAIL CRİTOPOI
DIN IMBROS⁷⁷



tăpane Doamne Iisuse Hristoase

Dumnezeul nostru, Cel singur milostiv și lesne
iertător Izvorul marelui Noroc, cel nedesertat al
subirii de oameni. Cel ce nu ai venit să chemi pe cei
drepti ci pe cei păcătoși la pocălnică. Primeste ma
pe mine Tu ce ai poruncit lui Petru întâi al din
tre cei din și Apostolilor Tu care Te ai întregat, ca
să ne sfințești de orice păcat să ne erte păcatele⁷⁸,
arata din partea ta nemărginită bunătați și a
ubunătății tale de oameni iar pe de altă parte deschi
zând cu milostivie și cu îndurare așa pocămintei
tuturor celor ce ai păcătuit, vreme de întoarcere
dăruindu-le și nelăsându-le căderile deznădăjduiri.
Însotit Stăpânul și totuși de oameni Dumnezeu
atât de mângâietor pășind în mijlocul lor, Doamne
reclămate. Adăuna milostivie. Ne ai o bună
tălmăcitor a milosăriei vișierice nedesertată a

indemnării răbdări și a reamănuirii de rău. Pova
șuitor al celor rălați. Îndreptare a celor căzuți.
Nădejde a celor deznădăjduți. Mângâiere a celor
urgisiți toate tături fiind și facându-Te cunos
cut pentru mine și pentru mântuirea mea primeste
ma acum și pe mine, păcătosul și nevrednicul
robu. Tău cel ce mă pocăiesc și mă apropiu cu in
imă zdrobită și cu smerenie a dăruirii și cer dezle
gare de mulatele și cumplitele greșeli ne ertate pe
care cu știință și fără de știință le-am greșit în toată
viața mea călcând legile Tale, lepădând poruncile
Tale, neînzămășământurile Tale și detălmând
randușile Tale ce te erte și mântuitor și cu
totuși după tandă mă urăsc și de ale Tale um
blă și după mintea mea cea rea și facându-mă bu
cure dintr-unul și vicleșugului și în tot ce apu
implinind poruncile acestora.

Iar acum Doamne Doamne tarziu trezindu-mă
din păcat ca dintr-un somn prăcădând și dintr-o
nețelegere sau ameteală venindu-mă întru și ne-mă și m
îndreptându-mă cercetându-mă pe sine-mă din toate
partile și aflându-mă în bustin de tături și de po
doaba cea cu chip de lamă și stralăcirea a dum

nezeiești scâldători cu care m-ai îmbrăcat⁷⁶ fiind
eu go⁷⁷ cu totul și lipsit din pricina păcatului și sus-
pinând, tremurând, așteptând și de toate relele
ținându-mă cu totul, lipsit fiind și de tot celălalt,
urgisit, mi-am adus aminte de vâta cea mai amănun-
te în care m-ai așezat și din care am căzut pentru
răutatea mea. Mi-am adus aminte de îndurările
Tale cele bune, purtătoare de grijă, iubitoare de
bine și părintești și mă întorc către Stăpânul meu
adevărat cu îndrăzneala mă arunc la picioarele
Tale roșind tare și strigând dintr-un adânc sufle-
tu⁷⁸ tu, ca fui destinat. Cresit-am Doamne la cer
și la năntea Tale⁷⁹. Deci primeste-mă, bunule și iubi-
torule de oameni. Doamne pe mine ce ce ma
pocăiesc, mă întorc și mă apropiu cu îndrăzneală
de bunătatea Tale cea negrită și de milostivirea Tale
cea nerăscrită și de împărăția cea prealăuă. Pri-
meste-mă pe mine nevrădnicul rob al Tău cel ce
mult am greșit și am întăritat și am amărat îndu-
ranțele Tale cele iubitoare de oameni. Primeste-mă
pe mine zădărnica mână a Tale, triptura Tale pe care
ai cîntărit-o cu chipul Tău și cu stăpânirea asupra
tuturor, singura dintre vietăți căreia i-ai dăruit cu-

vânt⁸⁰ și pe care cu multe și mari bunătăți ai îm-
pocănit-o pentru care lege ai dat, promisiuni ai trimis
și ațele nenumărate ai lucrat, pentru care om Te-ai
făcut. Dumnezeu fiind și Stăpân, și toată econo-
mia cea înfricosată săvârșind-o ai suferit patimi
Cruce, moarte și îngropare, ca și de moarte și de
patimi și de păcate să mă scobozesti, pe mine și
ca să mă întorci la înrădăcina și starea mea de fu-
al Tău de mai înainte și să mă faci moștenitor al
împărăției Tale.

Deci dacă toate acestea cu iubire de oameni
Te-ai făcut și Te-ai suferit pentru mine, cum mă vei
lăsa acum, o Stăpâne, să auzig vanat din o ului
și să se laude zădărnici și vicelanul tăgătat ară-
asupra nemărginite. Te-ai puteri bunătăți și i-te-
lepciuni. Căci ai călăuzit numai pe mine în anagi⁸¹
și din petrecerea răului. L-ai izgonit și de terroare
viata cea de acolo. L-ai lipsit din apă negrită
icoana mea și prea înfricosă terită și după varsă-
rea sângelui Tău împărătesc cel mare și vestit,
prin care ne-ai răscumpărat, poate și acum să ră-
pească pe robii Tale ce-ai împărătit cu atata pînă și
să i-dacă în prapastie să pierzătoare. Nu, Stăpâne,

Iubitorule de oameni, nu, Împărate vesnice, nu Atolputernice Doamne, să nu abăţata biruinţa asupra noastră vrăjmasul adevărat, pierzătorul drag, nici să nu poată aşa mult răutatea noastră.

Am greşit, dar de la Tine nu m-am departat. Am greşit, dar pe Tine Te cunosc Dumnezeu. Am făcut multe şi mari greşeli, mărturisesc, dar tot la bunătatea şi iubirea Ta de oameni, cad, care nu are margini. Am păcatuit eu, tina, aşa mult încât să nu pot, Tu, dezlega? Am, făcut eu atata nerăbdare încât să nu pot, Tu, ierta? Am, ne eguit eu atata încât să nu pot, Tu trece cu vederea? Am greşit eu atata de mult încât să nu Te pot, Tu, iertare. Îndurat şi Îndelung răbdător din fire, tu, chiar de s-ar aduna în mine toate pacatele lumii, nimic nu înseamnă tina de adâncul cel nemărginit al bunătăţii şi al iubirii Tale de oameni. De aceea Stăpâne Iubitorule de oameni, încerc să mă îndreptez prin căminul, nebizuindu-mă pe carăţenia mea, pentru că sunt mai necurat decât tot, spurcat şi depărtat de poruncile Tale şi ca un porc mă tavalesc cu totul în tina şi în noroiul răutăţilor mele celor nenumărate. Dar punând în minte nemă-

gimirea bunătăţii Tale, privesc spre înălţimea şi mărimea bunătăţii şi a iubirii Tale de oameni, pe care nici unul din păcatele cele omeneşti nu o poate birui.

Deci primeşte-mă, Doamne, pe mine, cel ce mă întorc cu lacrimi şi cu suspine şi mă călesc pentru cele greşite şi cer iertare. Pe cea Te rugăc unilor şi cererilor mele. Mă iostiveste Te ca un mă iostiv, îndă Te ca un îndelung răbdător, miluieşte-mă ca un iubitor de oameni şi mi iartă mie cele am păcat, it Ție. Primeşte-mă pe mine robul Tău, care mă mărturisesc ca nu m-am pierdut până acum pe mine pentru fărâclegi, ie mie, înue ung-răbdând pentru mine şi care cer dezlegare de cele greşite de mine şi desăvârşita izbăvire şi iertare. De la bunătatea Ta. Şi de acum înainte mă plec Ție şi mă rog laie, it tăreşte, it a it credinţa Ta şi it nădejdea cea temeinică şi nestrămutat păzeşte-mă de toate mătăsăgările şi năpădările vicleanului, ca să nu mă răpească răutatea spre prăpastia pierzării, nici să nu ajung vanat al vrăjmasului. Încredinţază viaţa mea Îngerului credincios pazitor, care

ma povătuiește și mă întărește să fac voia Ta și să împlinesc bine poruncile Tale.

Așa, Stăpâne, îndelung-răbdătorule, mult milostive Doamnă, Soare gălăvit¹⁰ Împarate al slavei, Milostivirea și iertarea desăvârșită a păcatelor mele. Așa, Prea dulce Isuse, răsufare și raconire a mea, mângăiere, domoare dulceată, vesele a sufletului meu, bucurie deplină, dragoste desăvârșită, dă-mi cu chip dumnezeiesc, viața fără mângâiere, poftă de cele bune, pacea care covârșește toată mintea¹¹. Așa, lumina ochilor mei, mângăierea mainilor, umblatul picioarelor, potrivirea mădurelor, alcătuirea întregului meu trup, într-un cuvânt toate. La Tine doar Stăpâne Hristoase iau aminte prin Tine viezi și mă mișc. Doar prin Tine sunt deștinat mai mult decât toți. Curățește mintea mea de împătimitura materială de cugete, de deșarte, de amintirile și gândurile necăvioase și rele, care mă țin, mă sugrumă și mă înconjură acum. Dă-mi mie dorire bună, a sufletului, gând temeinic, poftă a nimeni și cugetare neîncetată spre amintirea de Tine cea de lumina data-toare și spre dragostea cea desăvârșită, ca să mi

închipui de-a pururea podoaba Ta cea iubită și să văd frumusețea Ta. Spală-mă cu desăvârșire de spurcăciunea păcatului și curățește-mă de toată duhoarea cea patimăasă. De necurăția și intinaciu-ne trupului și a duhului. Și im, Da-mi mie liniste statornică și pace adâncă a gândurilor, ca prin toate acestea îndulcindu-mă de binețacerea Ta, de îndee ungi răbdare și de bunătatea Ta cea multă și mila Ta cea dumnezeiască din destul, dobândind să mulțumesc, să slăvesc, să laud și să măresc numele Tău cel preasfânt și al celui fără de început al tau Părinte și al preasfântului și bunului și de viață făcătorului Tău Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



Rugăciuni ce se zic mai înainte de somn

RUGĂCIUNE
CATRE DOMNUL NOSTRU
IISUS HRISTOS,
DE CERERE ȘI UMILINȚĂ
A SFÂNTULUI
GRIGORE TEOLOGUL²⁸⁶



Domnezeule,

Domnezeule meu de care hei jivim și toate adâncurile tremura, Noianu cel necuprins al bunătații. Cel ce de a pururea ascuți pe cei ce Te cheama pe Tine cu inimă zdrobită. Cel ce ai tăcut noaptea spre odihna și mântu rea zidiri Tale. Cel ce m-ai invrednicit pe mine ticălosul să ajung sfârșitul zuei, Cel ce ai zis: Mai înainte de a Mă chema pe Mine de față sunt și încă grand Tu²⁸⁷ vino și acum, Stăpâne, la mine prin venirea Ta cea nevazută, din sâmurile cele păcătorești ale Născătorului. Tău de Care nu Te-a despărțit niciodată și pleacă arhiepiscopul Ta spre neputința noastră. Doamne Domnezeule, Cel ce izvorăști milă și bunătațe, Cel ce de-a

pururea mă chemi pe mine, care mă întorc mereu de la Tine deși Tu îmi faci bine, trimite întru mine, ticălosul umilința și, precum ai arătat jarecând pialra cea din pustie²⁸⁸ arată inima mea cea impietrită și vartoasă varsând izvoare de lacrimi. Căci iată, Stăpâne, cu frică și cu cutremur cad la Tine și mă rog: Doamne, Doamne, iartă-mi mie greseliile mele cele din toată ziua și din toată viața mea, făcute din nestință, cu știința sau cu gândul. Căci știu că multă este mulțimea bunătații Tale, Doamne iubitorule de suflete, și pentru aceasta am îndrăznit spre rugăciune. Nu am făcut nici măcar un ceas voia Ta, nici vreun bine, Doamne deoarece toată voința omului ca și gândirea, este rea toată e arată toată e lumească. Dar cum pot lutul și țina sau ce e mai greu ca plumbul să zboare, să se suie la înălțimea cerului și să învețe de acolo ceva bun?

Iată Stăpâne, Ție îmi arat toată neputința mea. Caratește-mă miunește-mă căc mă apropii de Tine singur osândindu-mă și fără de răspuns. Ca un crâț și parăsit îmi plec grumazu înaintea Ta și în pământ cad. Mă rușinez și mă îngrozesc să privesc cerul cu ochi spurcați. Catre Tine îmi plec

genunchii întru și al trupului mi mânt main le
trupului cu lacrimi și cu suspinări umile mă rog
Doamne Doamne ajuta-mi și de focul cel nestins
mă zbăveste, căci m-au făcut de ras dracii pe mine,
ticalosul navalind asupra mea fără de rusine De
aceia, Doamne Doamne grăbește, sargu este ajută-m
sprijinește-mă și mă învrednicește să stau
neosând în fața divanului Tău cea înfricoșată
Să nu biruiască păcatele mele cele mai mult decât
nisipul mării, Preabunule și îndulcitorul răbdătorule
Stăpâne adăncă iubirii ale de oameni În noaptea
această mă ucide neașteptate ale dracilor înfricoșate
le cele de noapte și lucrul ce urăsc în
întuneric să nu cuprindă sufletul meu și flet
Sa nu atipească mie să adoarmă inerta mea pa-
zitor iar noaptea sa nu mi se arate ceva din cele
spurcate ale zădărașului de după zi Ci Doamne
Doamne cu lumina cea neapropiată și atotputernică
a dumnezei Tale strălucindă-mă se înțelea,
și fără timp cu Tine Dumnezeule Ocăm cel treaz
și neadormit, să vorbească.

Dar este mi mie dură noaptea ca să pot trece
ziua într-o dragostea dumnezei Tale cerească

grate și da genelor mele somn ușor pentru ca
nău limba uncală cântărilor de lauda, să nu ra-
mana multă vreme moartă nici zidirea Ta cea u-
minată să nu se linștească¹⁰⁰ Și mă scoala din
somnia la ceasurile potrivite cântărilor de laudă din
miezul nopții și de dimineată, ca să Te slăvesc pe
Tine, Lumina cea neapropiată împreună cu Pu-
terile cerești și cu ingerii Tăi Asculta Doamne
nima care striga și na lua în seamă tăptele mele
rele și vezi chinarea sufletului meu grăbește de
zbăveste de tăptele mele viclene Și na mi măsura
mie după dreptate, nec nu voi să-mi răspîrtești
ca pedepse vrednice de cele săvârșite ca să na
pier cu totul.

Auzi-mă Doamne pe mine cer deznădăjduit
și na mă iasa roga-mă, să na mă lăsat în somn de
acatari necăvitate, pentru păcatele mele ce e mai
multe decât nisipul mării Ci cheană na napoi
Stăpâne pe mine ce rob și tînut de tăptele cele
necăvitate și stăns ca în lanțuri Că Tu ști și
dezlegă pe cer legău și să lănuță testirările cele
nearatate numai de Tine știute Cunoască-mă al

ceor ascunse. Tu, ce, grabnic intra mila și îngăduitor spre pedeapsă arată-le mie celui ce căm-puit aam căzut și cu m. ostivirea la undinde-m mie mana și scoate-ma din prapasta farade egilor mele ca tu singur est. Doamnezeti noștra. Cel ce nu Te bucuri de pierzarea păcat osului. * Cel ce nu Te întorci dinspre fata care privește la Tine cu lacrimi. Asculta Doamne glasul robului Tau, care strig către Tine arată-mi lumina fa care sa a slins in mie. Trimite roga Stantale. Du si-mi dăruiește putm răgaz ca sa ma v. de. eu deznă dajautul. Se intăie Doamne plânsul hă-curie. Rupe hama mea și mbrăca-mă cu ese lie. * Dă-mi mie sa mi s. aveșe lucrurile de scara s. sa dobandeșe odihna de am neață ca cer aleși ai. Tai Doamne ca la care a lăgit tristetea și sus-pinal și să m. se des. lădă mie așa m. purt ei. Ta e per tru ca intrand în msa n. preuna ca cer ce se îndalesc. De amina tetei Tale sa dobandeșe viață vesnică. Așa Stăpâne as se fi sto se a. ata-mi mie si ru na așa de acm. n. nt. să Ti maa gresesc. Te s. sa ur nez voi mele. Nu ra. as. să per pentru pacatele mele. ci milost veste-Te

spre zidirea Ta și nu ma trece cu vederea căci neputincios sunt. nu mă po. as. ca. a. Tine am scapat. v. de. ca sufletul meu ca am gresit. Te. Înaintea Ta sunt tot. cer ce ma necăjeș și nu-mi este ia e scapare decât ia. Tine, Stăpâne Doamne. Mantăiește-ma pentru îndurari e tale și sa se ru-șneze toti cer ce se scoală asupra mea și ca lă sufletul meu ca sa-l pyrga. * Doamne Doamne zetu meu, adu. Ți an. nte de mine pacatoșu și ne-trebn. cur robul Tau cand che n. namele. Ți. ce sfânt și închinat și sa ru ma apsest. de nade dea mea. Înrednicește-mă să Te iubesc și să ma teta de Tine din toată in ma mea și sa fac întru toate voia Ta. Caci nu este asemenea Țe întru di. n. ze. Doamne. puternic întru tărie și bun întru m. lă care sa a. ale. sa m. anga e. și sa mantăiasca pe ti li cer ce nade du. es. întru. namele tau cel stant.

Așa Doamne Doamne Cel ce covarsest greșelile cele cmenest și acperi mulțimea păcatelor Cel ce nu Te fac. noua. a. na. pacate e noastre m. ci. ne rasp. atesti. Japa farade egile noastre. * Înrednicește-mă ca in toată n. aptea și ziua s. căt voi rasufla eu cel v. de. n. de toata m. ca. t. ind

vinovat de toate păcatele, să am în inima mea de-a pururea neuitare și taina cea înfricoșată a morții, și îngrozirea și mânia Ta cea de nesuferit față de noi, păcătoși, și hotărârea Ta cea strașnică și dreaptă, care cu dreptate mă va trimite în focul gheenei, ca și cum aș sta gol și descoperit înaintea înfricoșătorului Tău divan²⁹⁴ și aș aștepta hotărârea dată acolo. Așa încât, cu frica aceloră pătrunzându-mi trupul și curățindu-mi mintea, sufletul și inima să Te aflu milostiv pe Tine în ceasul morții și al Judecării când se vor sparge oginzile trupurilor²⁹⁵. Pentru bunătatea Ta cea mai presus de fire și mijlocirile Maicii Tale Preacurata Născătoare de Dumnezeu, care după Tine este nădejdea mea și ale tuturor preadumnezeiestilor Tăi îngeri și arhangheli și pentru rugăciunile tuturor sfinților Tăi. Amin



RUGĂCIUNE
MAI ÎNAINTE DE SOMN
A SFÂNTULUI EFREM SIRUL²⁹⁶



Doamne Iisuse Hristoase
Dumnezeu nostru, Cel ce ai arătat pe stânta Maicii
Ta mai cinstită decât toate puteri și cerești însuși
Preabunule, prin mijlocurile ei și ale tuturor sfin-
ților Ta, milostivește-Te și iartă-mă mie nevre-
nicul robul Tău, orice am greșit astăzi ca un om,
dar mai ales ca un fără de omenie greșelile mele
făcute cu voie și fără de voie ca stântă și cu ne-
știință, din răpire, din ne-uaarea-aminte din multa
trândăvire și tenevire a mea, sau de m-am jurat
pe numele Tău cel Sfânt, sau stramb de m-am ju-
rat sau am hăit în cugetul meu sau Te am în-
rătat cu ceva, sau am furat, sau am mințit sau
preten a venit la mine și l-am trecut cu vederea
sau pe vreun frate l-am iecăjit și l-am amarat sau
stând la rugăciune și la cantarea de psalmi în in-
ta mea cea rea s-a abătut spre lucruri rele și la

mești, sau, peste cuvîntă m-am desfătat, sau glume
am spus, sau nebunește am răs, sau în desert
m-am mărit, sau m-am mîniat, sau frumusețea de-
sartă am vazut și de dînsa m-am rapit la minte,
sau cele ce nu se cuvîin le-am bârfit, sau greseala
fratelui meu am iscodit-o și l-am osîndit, iar gre-
selile mele cele nenumărate nu le-am băgat în sea-
mă, ori de rugăciunea mea m-am lenevit ori alt-
ceva rău am gândit. Acestea toate și altele pe care
le-am savărsit și le-am citat iartă-le, Dumnezeuule,
mie, netrebnicului robului Tău și mă miluiește ca
un bun și iubitor de oameni. Ca în pace să mă
culc și să dorm^{cu} eu, desfrînatul, slăvindu-Te pe
Tine împreună cu Tatăl și cu Preasfântul și bunul
și de viață făcătorul Tău Duh, acum și pururea și
în vecii vecilor. Amin.



RLGĂCILNE
CÂND MERCEM SPRE PAT
ÎN VERSURI IAMBICE

A SFÂNTULUI
TEODOR STUDITUL¹⁰⁸



Cel ce ai dat tuturor
somn...l spre izbăvire de ostenețile pe care e-a pri-
cinit ziua cea luminată, dă-mi și mie, Hristoase
al meu. Cuvinte al lui Dumnezeu, dulce somn ușor
și degrab trecător pînă de visuri bune și izbăvit de
năluciri rele. Și mă scoală, când va bate toaca tare
neprihănit, ca să cânt cu veselie, întărîndu-mi
picioarele, ca să stau cu răbdare la slujba tera-
du-mi mintea de lucrarea cea rea a drăclor, am-
pezîndu-mi limba ca să laud cu tîrîe spre slava
și lauda stăpînirii Tale celei prea mari. Ca prive-
ghînd noaptea mîneacînd dimineata desăvârșit
să văd în zori lumina poruncilor Tale.

Rugăciuni ce se zic după ce ne-am sculat din somn

RUGĂCIUNE
CĂTRE SFÂNTA TREIME
A DUMNEZEIESCI ILI
GURA DE AUR³⁰



lavă Ție,

Dumnezeu nostru, slavă Ție Slavă Ție Doamne
Dumnezeul nostru. Cel ce de-a pururea treci cu
vederea păcatele noastre Slavă Ție Preasfântă
Treime Dumnezeu nostru. Cel ce m-ai învrednicit
pe mine a vedea și ziua de astăzi Slavă Ție prea-
sfântă Treime Dumnezeu nostru. Mă închin bună-
tății Tale celei negrâte. Laud îndelungă răbdarea
Ta cea necercetată³¹. Mulțumesc și Te slavesc pen-
tru mila Ta cea nemăsurată. Căci de nenumărate
pedepse și munci fiind eu vrednic, mă miluiești și
cu nenumărate binefaceri mă dăruiești. Slava Ție
Doamne, Dumnezeu nostru, pentru toate.

RUGĂCIUNE
CĂTRE DOMNUL NOSTRU
IISUS HRISTOS

A SFÂNTULUI ISAAC SIRUL³⁰



Dumnezeul meu,

care cercetezi făptura Ta, caruia îți sunt arătate
patimile mele și neputința firii noastre celei ome-
nești și tăria potrivnicului nostru. Tu însuți aco-
peră mă de răutatea lui, căci puterea lui este mare
iar firea noastră ticăloasă și puterea noastră nepu-
tincioasă. Tu dar, Bunule, Cel ce ști neputința
noastră, care și porți greutatea neputinței noastre,
păzește mă de tulburarea gândurilor și de poto-
pul patimilor și fă-mă vrednic de această sfântă
liturghie a Ta, ca nu cumva prin patimile mele să
stric dulceața ei și să mă aflu obraznic și ingrăț
pe înaintea Ta, ci, Doamne Preadulcele meu Iisus
miluiește-mă și mă mântuiește.

RLGĂCIUNE
FOARTE FRUMOASĂ
ÎNTRU ACEEAȘI VREME
A BĂTRÂNULUI CHIRII
DIN CONSTANTINOPOI ¹⁰¹²



Doamne Dumnezeul meu,
„câtre Tine manec”, zicea Proorocul David și „de
mi-am adus aminte de Tine în aternatul meu în
dimineți am căutat spre Tine, că Te-ai făcut aju-
torul meu”. Așadar și eu, păcătosul și nevred-
nicul, manec către Tine, în preția cu prooroci, și
împăratul. Doamne Dumnezeul meu

Aceasta este grădina mea când mă scol din somn
și înfăia cugetare a minții mele. Iundea este dato-
ria mea de nemăturat privitoare a... și scopul
pentru care m-ai zidit, minime Tale, adică să laud,
sa slavesc și să măresc preastanta. Tău nume. Căci
Tu ești. Doamne, început țara de început și sfârșit
țară de sfârșit. Căci precum ai afara de Tine tamen
nu putea sa le zidească pe toate, tot așa nici ele
nu se puteau zidi una pe alta, ci numai de către
daru și puterea Ta pentru ca să Ti s-a zidească toate

Tie de care au fost facute, și ca sa propovăduască
marimea și averi Tale celei măgrite. Deci Tu, Doam-
ne Dumnezeul meu, zicătoare și făcătoare tuturor
Tu ești Dătorul tuturor bunătăților, căci ce este
în fire sau în dar sau în trup sau în suflet, care
sa nu fi fost adus întru înfăia prin bunătatea Ta?

Căci Tu ești izvorul desăvârșirii, doamne, mă-
rurilor, începutul marelui și marea născătoare. Tu ești
chipul trumuseții celei neasemănate, adică care des-
toate cele ce s-au făcut, Tu ești. Doamne Dumnezeul meu

Și Starțul stărilor. Împăratul împăraților și Do-
nul domnilor. Tu ești pădurea primărilor. Vătașul
Rădănilor. Bunăcuvântarea și Slava tuturor celor vă-
zute și celor nevăzute. Tu ești Făcătoare și zici-
toare mea. Ce ce dintru neînțelegerea mea zidit și mă
închipuiești din chipul și asemănarea Ta. Tu ești Stă-
pânitorul sufletului meu. Cel ce cu negrădă por-
tarea Ta de grădă mă păzești ca să nu mă întorc
arăs, întru neînțelegerea Ta ești cel ce mă Sfintești și
mă înalți prin darul. Tău și vrei să mă săvești și
sa mă tercești măriindu-mă de viață. Ta cea ves-
nică. Și pe la grădă acestea. Tu ești ajutorul meu și
Spre învierea și făcătoare de bine. Împăratul meu și

Domnul meu Tatăl meu și Mirele meu Tu ești Nas-
cătorul sufletului meu Scopul cel mai de pe urmă
al bunăstării mele Așezarea mea în stare de mai
înainte a fericirii mele și Desăvârșirea vieții mele

Acestea toate ești Tu pentru mine și orice alt
ceva mi-ar fi mie spre bine dulce cinstit și mantui-
tor fiind Dumnezeu meu Domnul meu, Facă-
torul meu Dumnezeu și om Căci pentru mine ai
bunătăți să Te faci om Tu ești Izbăvitorul meu
Soborotul meu Tu ești Mantuirea mea Înțelep-
ciunea mea Dreptatea mea Sfințenia mea Izbă-
virea mea Curățenia mea Jertfa mea Mielul meu
Arădătorul meu Măritorul meu Militorul meu
Dascălul meu Pastorul meu Tălmăcitorul meu Asemă-
narea mea Mângâierea mea Bucăria mea Veselia
cea veșnică Tu ești Doctorele războaielor mele Tămă-
cuitorul patimilor mele Ierusalimul pacatelor mele
Căci de câte ori mă voi așeză pe de lângă de câte
ori îți voi spune scorbura mea de câte ori va
peșura lacrima fierbinte din ochii mei de atâtea
ori Doamne Iisuse Hristuse al meu mi deschizi
bratele Tale cele sfințite și mi întinzi aia de aia

tor și mă învrednicești pe mine nevrednicul, de
sprijinul Tău cel neașteptat.

Tu, Doamne, Dumnezeul meu, cu smerenia Ta
cea desăvârșită, îndecă mandria mea Cu sârceala
Ta îndepărtezi de mine iubirea de avuție cea ne-
sătioasă Văpaia relilor mele o stingi cu scârbele
pe care pentru mine le-ai pătimit Mantuirea mea săl-
batică și domolăști cu blândețea Ta cea negrăită
Zăvistia mea asupra aproapelui pe care nemțet și
o ascund în inimă și vestirești cu uragăstă sa-
dita în firea Ta cu care mă-ai iubit Îndreptarea pan-
tecelui și lăcomiei mea să-ai că le oprești cu fie-
rea și cu cetele pe care le-ai gustat pentru mine
Leneșirea perzătoare și trândăria le-ai căde la mine
cu ostentia pe care le-ai suferit pentru mine Căci
pentru mine ai postit, ai umblat Te-ai ostentit în as-
dăd ai privegheat Te-ai răgat, ai lacrimat ai fost
gond, ai fost cearat ai fost bătuțont, și stăscu-
pal, ai fost bătut, ai purtat cununa de spină ai răb-
dat Cruce și a arma ai primit ai sârceala de bună
voie, îngroparea de trei zile și pogorarea în iad
pe care toate Doamne Dumnezeul meu le-ai su-

ferit pentru mine. Deci pe toate acestea le am ca pe toate biruitori, spre mine nevrednicul, și așa le socotesc, le măsoar, le primesc, le spun, le marturisesc și le propovăduiesc.

Așadar Preaduce Stăpâne și Doamne Iisuse Hristoase, Dumnezeu meu, plănuiești și dăruiești darul Tău, nu mă pricep cu ce să-ți rasplătesc Ție pentru toate acestea. Nu știu cum să Ți mulțumesc Ție. Ce ți e atata iubire de oameni și milostivire arătată spre mine, încaut dacă aș avea inimă și simțurile tuturor și dacă aș vrea cu toate deodată să Ți mulțumesc și să Te iubesc pe Tine, Cel ce atata mi-ai iubit, creștina mea așa nu mi-ai putea plăti datoria și măcar tot de puțin o asemenea datorie. Deci ce voi face sau ce voi zice eu, nevrednicul. Nimic altceva nu pot, în bucurie, le de oameni Doamne, decât să-Ți mulțumesc Ție și să propovăduiesc bucuria Ta cea nemăsurată și mila Ta cea negrăită către mine. Iar pentru această Doamne Iisuse, Dumnezeu meu, tu vor pregeta să mă ajutoi de acum și să chem toată zidirea cerească, pământească și toate făpturile pământului Tale cele văzute și cele nevăzute, ca fiecare să mă ajute să

Te laud, să Te binecuvantez și să-Ți cânt lauda pe care cei trei tineri ai Tai preabinecuvântați nu o cântau în cuptorul focului, zicând: "Binecuvântați toate lucrurile Domnului pe Domnul și-L preamărați într-o toată veci." Deci dator fiind Ți toată mulțumirea și binecuvântarea, Doamne, Dumnezeu meu, neîncetat Te voi lauda și Te voi slăvi pe Tine în toate zilele vieții mele.

Caci Tu ești Cel ce m-ai zidit. Tu ești Cel ce m-ai răscumpărat cu scump sangele Tău. Tu ești Cel ce mă păzești ca darul Tău în toată viața și în tot locul. Cel ce în tot ceasul și în tot minutul cercetezi și străduiești sufletul și viața mea. De aceea tot mă tac al Tău. Fără Tine nu pot să mă mișc sau să fac nimic dacă nu vei fi nevoi Tu. Știu și aceasta eu smeritul și nevrednicul, începând din ceasul acesta, Doamne, Dumnezeu meu, mă dăruiesc Ție și mă tac roa vesnică marimii Tale. Iar de acum înainte îți voi aduce Ție tot gândul meu bun, tot cuvântul, tot lucrul, orice voi săvârși spre slava marii Tale cuvinte. Și mai mult decât toate mă dăruiesc Ție ca să nu mai fiu al meu, ci al Tău, Ziditorul, Plasmatorul și Făcătorul meu, și ca să văd nu

precum voiesc eu, ci precum este binepăcut înaintea Ta, și ca toată viața mea să fie deprindere întru împlinirea poruncilor Tale. Și de câte ori mă voi abate de la acestea, lucrând fapte necuvioase, voi cunoaște că sunt călcător de lege și tâlhar, ca unul ce am calcat supunerea cea cu dreptate datorată Ție, Stăpanul meu ce bun și iubitor de oameni. Care lucră, o, să nu fie! Și să nu mă lase dreptatea Ta să cad în așa ceva, căci neputincios sunt și știu că nu pot și nu sunt vrednic eu, ticătosul și vrednicul de jale, să împlinesc singur această făgăduință a mea.

De aceea mă rog Ție, Doamne, Dumnezeul meu, Prea dulcele meu Iisus Hristos, fi, mie ajutător, ușurează cu mâna Ta cea totputernică neputința mea, zidește întru mine inimă curată¹⁰⁶ și întărește-o ca să poteca cu încredință toată viața mea victu-mei întemeiat pe acest te-de-gând și pe voința neabătută de a nu calca nicicând de acum înainte voința Ta și făgăduința făcută de mine în ceasul acestei înaintea slave. Talc celor nevazute. Pe lângă acestea, dăruiește-mi mie în ziua aceasta minte pricepere și grija ca todeauna să luget și

să păzesc poruncile Tale, neuitându-Te pe Tine, Dumnezeul și Binefacătorul meu. Mă îndrăznesc să cer și acestea de la voinea Ta¹⁰⁷, cea bogată și iubitoare de oameni: trau imbi și serăguri, privaturile ochilor, omorârea trupului, conținere tuturor pofteiilor trupesti și curățire de nerând, răla din mândlărele mele.

Acestea le cer de la Tine, Doamne, Dumnezeul meu, Iisuse Hristoase al meu și mă rog, cazând la Tine, Na, o dată mă rog, c de multe ori, să nu mă neînvrednicești pe mine de darul acesta. Și o dată cu acestea, dăruiește-mi mie adunașterea naie, zădărnire și amălnță, răbdare și bărdete, sapa nerie și săracie a duhalui¹⁰⁸, ca na pentru slava dumneului Tău dragoste și i, de unga răbdare către apinape și în lăstivirea cea ci vine casa către el, ca prin acestea să se slăvească întru mine Preasfântul numele Tău, impleuna cu Cei tări de început al Tău Părinte și cu Preasfântul și bunul și de viața facătoru Tău Duh al celui și pădurea și în vecii vecilor. Amin.

RUGĂCIUNE CE SE SPUNE
DUPĂ ÎNCHEIEREA SLUJBEI
PENTRU ABATERILE MINȚII
ÎNTÂMPLATE ÎN VREMEA SLĂVIRII



Iubitore de oameni
și milostive Doamne, Cel ce m-ai învrednicit ca și
în ceasul de acum să stau înaintea Ta spre rugă-
ciunea și slavirea stăpânirii Tale, iartă-mi-mie câte
Ti-am greșit. Îie am copilărească vârstă cu toate
sămintele mele. Întra tot îndurate și mult milostive,
iartă-mi-mie și greșelile cele ce mi s-au întâmplat
acum, în vremea acestei rugăciuni prin rășăn-
dare și rătăcire și împrăstiere a minții prin înăl-
țarea gândurilor și slava desartă prin mânie și
lăuterie și pomenire de rău prin hula cea fără de
rusine și pangărită prin lenevire nepasare și trăn-
dăvie prin robire și abatere a minții și a cugetului
la poftă necuvioase și rele. Ca să nu se laude sa-
tania vrăjmasul asupra mea, că nic, în vremea mâr-
turisirii și a rugăciunii mele nu m-am păzit fără de
păcat. Deci arată preacurule Doamne, că Tu ești
Cel ce stăpânești zidirea Ta și a Ta este stăpânirea
și împărăția, în vecii vecilor. Amin

RUGĂCIUNE
CE SE SPUNE MAI ÎNAINTE
DE A CITI



Doamne Iisuse Hristoase,
deschide urechile și ochii inimii mele ca să ascult
cuvintele Tale să le prăcesc și să fac voia Ta, căc
nemernic sunt eu pe pământ. Nu ascunde de mine
porunciile Tale ca să descoperă ochii mei și voi înțe-
lege minunile din legea Ta.³⁰⁶ Căci spre Tine
Dumnezeule meu nădăduiesc, ca să luminezi min-
tea mea, că binecuvântat ești în vecii vecilor. Amin



RUGĂCIUNE DUPĂ NUMĂRUL CELOR
DOUAZECI ȘI PATRU DE CEASURI ALE ZILEI ȘI NOPTII

ATRIBUTĂ SFÂNTULUI
IOAN GURA DE AUR^{SV}

1 Doamne, nu mă lipsi de bunătăți e Tale cele
ceresti și terestre.

8 Doamne, vezi neputința sufletului meu și
trimite harul Tău spre ajutorul meu, ca să se pro-
povăduiască întru mine numele Tău cel sfânt

9 Doamne, Iisuse Hristoase, scrie-mă pe mine,
robul tău, în cartea vieții și-mi dăruiește sfârșit
bun

10 Doamne, Dumnezeu meu, dă-mi darul să nu mă

17 Doamne, dăruiește-mi să-mi mărturisesc cugetele mele.

18 Doamne, dă-mi smerenie, tăiere a voin și ascultare

19 Doamne, dă-mi rabdare voință nebirată și băndeșe.

20 Doamne, sădește întru mine rădăcina bunătaților, adică frica Ta.

21 Doamne, învrednicește-mă să Te iubesc cu tot sufletul, gândul și inima mea și să fac întru toate voia Ta.

22 Doamne, scapă-mă de oamenii răi, de draci, de patimi și de tot lucrul necuvios.

23 Doamne, precum poruncești, Doamne, precum ști. Doamne, precum vrei, făcă-se întru mine voia Ta.

24 Doamne, făcă-se voia Ta și nu a mea. Pentru rugăciunile și mijlocirile Preasfintei Născătoare de Dumnezeu și ale tuturor sfinților tăi, că bine ești cuvântat în veci. Amin.

RUGĂCIUNE OBȘTEASCĂ
DE MĂRTURISIRE CĂTRE DOMNUL
ȘI CĂTRE TOȚI SFINȚII



Doamne, Dumnezeuul meu.

Preaducele meu iisuse Hristoase, Dumnezeu, îndurătorilor, Adâncul milei, caruia îți pare rău de răutățile oamenilor, primește-mă pe mine, cei ce mă pocăiesc acum și vin cu credință la tine, și mă miluiește pe mine, păcătosul, curvarul, spurcatul ticălosul, hulitorul, călcătorul de jurământ, mincinosul, ocărătorul, clevetitorul, maniosul, pomenitorul de rău. Pricinitorul de sminteală, neîndurătorul, nemilostivul, iubitorul de avere, iubitorul de slavă, iubitorul de dezmiardare, cel lăcom cu pântecul, bețivul, leneșul, pricinitorul de răsunet cu mintea măreț în deșert, mândrul nebăgătorul în seama de dumnezeieștile Tale porunci și nu mă da multmii muncilor pentru mulțimea greșelilor mele. Că Tu, Doamne Dumnezeu, Cel îndelung-răbdător și îndurător, milostivește-Te de inima mea cea zdrobită de păcate și osândită.

de constință pentru că nu am păzit stăntitele făgăduințe ale Sfântului Botez și ale dumnezeiescului și ingerescuri și p. călugăresc. Și acum, pentru aceste două făgăduințe, suspin și mă tanghiesc, rugându-mă ca să fiu miluit în dar și iertat numai pentru bunătața Ta și zbăvit de chinuri în ziua cea înfricoșată a Judecării. Așa, Doamne Dumnezeul meu, Preadulcel meu Iisus, mântuiește-mă pe mine cel deznădăduit și nu mă lăși de nădejde și de așteptarea mea. Milostivește-Te spre mine cel ce chem milele Tale, curătește-mă pe mine cel întinat albeste-mi ha na cea mântuită și nă mântuiește pe mine cel desfrănat. Nu mă osândi pe mine, osânditul, nu da farelui celor gânlite suflete, care Te cheama pe Tine nu nă judeca vinovat de locul gheenei pentru călcarea făgăduințelor și sfântilor așezămături ale Sfântului. Botez și ale ingerescului chip.

Doamne, Dumnezeul meu Preadulcel meu Iisus, Cel îndelung-răbdător care suferă răutățile și est. neschimbător într-îndurările Tale. Cel ce mă povățește către vîntura ingerescă, învrednicește-mă ca începând de astăzi să-Ți slăvesc Tie

curat, prin fapte bune, ca să fac roadă vrednică de pocăință și să păzesc cu cuvioasă rânduială viața, călugărești și să implinesc sfintele făgăduințe fără prihană și deplin. Doamne, Domnul meu, Preadulcel meu Iisus, Cel atotîntor atotputernic și tare, sădese într-îna mea frica Ta și dragostea legilor Tale. Mintea mea luminează-o cu razele darurilor Tale, simțurile mele supune-le Cuvântului Tău, voia mea alătură-o către Tine, căci Tu ești dorința singura adevărată. Limba mea înalță-o ca să zică totdeauna. Doamne, Iisus, Hr stoase. Fiul lui Dumnezeu, pentru Fecunda pururea Fecunda Nascătoare de Dumnezeu, ai lăstiv fi mie păcătoșului și mă mântuiește. Doamne, prin crucea și de viața răscoală Crucii Ta, pazeste-mă. Doamne, prin sfinții Tai ingeri îngrădește-mă. Doamne, prin Sfinții tai, Apostoli și mucenici, intră în neamă. Doamne, pentru toți sfinții Tai, trimite peste mine mila Ta cea mare și în dar mă mântuiește-mă pe mine cel ce sunt răscumparat cu sângere Ta, prea scump.

Întinacunile cele vechi, ale pacatelor mele șterge-le. Duhurile potte, trapești și ale răutății gones-

te le de la mine. De împătămirele veacului acestuia izbavește-mă. Trage-mă cu totul, către dragostea veacului, ce va să fie și întărește-mă să călătoresc pe calea cea stramta și necăpăta până în ziua și ceasul și suflarea mea cea mai de pe urmă, ca să îmi dau sufletul îngerilor celor buni și să scap de vămle din vazduh, să mă număr cu sfinții celui din veac, și să mă învrednicească bunătăților celor veșnice.

Prea milost va Maică a preadulcelui Iisus, roagă-te Fiului tău, și Dumnezeu pentru mine, ticăloșul și păcătosul, ca să mă ascuțe saraca mea rugăciune. Cruce prea cinstită, arma și semnul, mântuirii noastre, goneste de la mine tot gândul rău și toată vra măsia puterii potrivnicului, pornite prin draci și prin oameni. Mai-mare, mai-voievoz, Mihail și Gavrilă, chezășitorii și izbăvitorii mei. Sfințe Ingere, pazitorul și acoperitorul meu, și toți Sfinții Ingerilor ai lui Dumnezeu, povățuie-mă către vrea lui Dumnezeu cea preasfântă. Ajutată, neputetei mele, de care sunt cuprins și cu trupul și cu voința. Păzită-mă de vicleșugurile vrămașului și rugăți-vă milostivului Ziditor să mă miluiască și pe mine,

călcătorul poranților Lui celor sfințe, și să-mă dea să petrec în pace sufletească. Și intra pocăința adevărată până la sfârșitul vietii mele, iar la iesirea sufletului meu din trap, ține lângă mine mântuitorul apropiat și dău adevărul că m-am izbăvit de muncile cele de sub pământ prin mila lui Dumnezeu.

Sfințe slăvite Ioane, Proorocul și înaintemergătorul Domnului nostru Iisus Hristos, roagă-te pentru mine păcătosul. De Dumnezeu propovădător și întâi între Apostoli Petru, Pavel, Ioan, de Dumnezeu căvântătorule, împreună cu ceilalți Evanghelisti și Apostoli, rugăți-vă pentru mine, păcătosul. Sfinților și dreptilor Părinți ai lui Dumnezeu, Ioachim și Ana, Iosif Logodnicul și Simeon de Dumnezeu Primitorul, rugăți-vă pentru mine, păcătosul. Sfinților Prooroci și Propovădători ai veșniciei lui Hristos Dumnezeu, rugăți-vă pentru mine, păcătosul. Sfinților Părinți Pastori și învățători ai lumii, Vasile, Grigore, Ioan, Căpă de Aar, Atanasie, Chirilă, Nicolae, Spiridon și toți sfinții Ierarhi, rugăți-vă pentru mine, păcătosul. Sfinților și neterenilor Mucenici, Dimitrie, Gheorghe, Teodor, Artemie,

Procopie ce Patruzei Ioan cel nou * și tot
Sfinții Mucenici rugat-va pentru mine pacatosu.
Sfinții, cei fara de arginti, și de minci răcatori
Cosma și Damian, Chiri și Ioan Pantelimon și
Ermolae și ceilalți, rugat-va pentru mine păcăto-
sul Cuvios or de Dumnezeu purtătorilor Părinți
Antonie Paule Eftimie Sava Arsenie Onufrie
Pahomie Teodosie Elieem Ioan Damaschir Ioan
al Scarilor Petru Atanasie și tot cuvioși rugați-vă
pentru mine, păcătoșul Cuvioasa Maria Egip-
teanca și mama noastră Parascchiva cea noată și
și celelalte cinstite și cuvioase femei care bine au
pus în viață nevoia, pe Iisus al marturisit,
rugat-vă pentru mine, păcătoșul Toti sfinți cei
ce din veac bine au păcat Domnului, rugați-vă
pentru mine, cei fara de răspuns și care sunt mai
păcătoși decât toti cei din veac păcătoși

Rugându-le și cererile acestora prin îndu-le și
ascultându-le Doamne zămzești nou, preda-
ce și neașus, iartă-mi-mă orice Ii ai grăsit Te
de la nașterea mea și până în ziua și ceasul de
acum cu cuvântul tău lucră cu știință și cu ne-

știință, cu mintea, cu cugetul și cu toate simțurile
mele Tot așa, iarta și miluiește și pe păcătoșii frații
mei și pe toți amerei, preoți, monahi și dreptre-
dincosi creștini de pretutindeni și pe cei ce ma
urâșe și mă iubesc, pe cei ce mă miluiesc și mi sa-
viesc pe cei ce mi-au poruncit mie, nevrând cului
să mă rog pentru dansii pe cei pe care am va-
tămat sau am hestinat și pe cei ce unele aseme-
nea mi fac sau mi au făcut și dară este-nie cele
de tot și sfetele noastre în veacul acesta și în
cel viitor precum binevoiește iubirea Ta de oameni
Odihnește și pe cei mai înainte răposați parinti și
frații noștri și pe toți rugându-ne tuturor milos-
tivate Te spre mine păcătoșul și fă-mă așa cum
mă vorești Tu fie cu vreață sau nu vreați eu

Și mă nevrând este că nevroi și fara de osav-
dă și ma în părtășesc la Preacuratăle și de viață
facătoare Tale Ta ne și ca ră spre iudecătă sau
spre osândă și mi fetele și ca dă și pi pa de
eu cu nevrând și spre tărădă și sufăr și
și a trupului și izbăvirea de moarte și ves-
nice și spre arăna veștu tără de sfârșit și ferice

întru care aşază-mă împreună cu toţi sfinţii cei
ce din veac Ţi-au plăcut T.e. Doamne, Dumnezeu
meu, Preadulce e meu I.s.s. Că Ţie se cuvine
slava cinstea şi închinăciunea din partea tuturor,
împreună cu Părintele Tau Ce. fara de început s.
Preasfântul Duh acum şi pururea şi în veci veci-
lor. Amin



RUGĂCIUNEA CU VIOSI LI I IACOB

CARE S-A POCĂIT DUPĂ PĂCATELE
DESFRÂNĂRII ŞI UCIDERII
ŞI S-A ÎNCHIS ÎN MORMÂNT,
ÎŞI PLECA GENUNCHII ŞI ÎŞI BĂTEA
PIEPTUL FĂRA CRUŢARE
ŞI CU MULT PLÂNS A ROSTIT-O
TIMP DE ZECE ANI³



um voi căuta spre Tine.

Dumnezeule, ş. ce început de marturisire voi afla?
Cu ce iramă ş. cu ce constanţă îndrăzn. voi în-
cerca sa muşc limba păgână şi buzele p.ine de
spunăciune? Şi de care păcat voi cuteza a cere
m.arta iertare? C.ută m.a. Iubitorule de oameni
Doamne! M.ile ş. f.ime nevrednicu.u. Stăpâne
Bunule! Nu m.a. pierde pe mine pentru ap.ete
mele cele de rusine. căci nu mă im. sunt păgana
tă.ăe. Desfrânari am săvârşit. ucidere am făcut,
sânge nevinovat am varsat şi pe lângă acestea,
apelor şi frate.ilor şi pasari.ilor am ertit în miază-
noapte^{3,7}.

Și acum Doamne mă mărturisesc Ție. Cei ce toate le ști. Bunule cerând iertare de acestea. Nu mă trece cu vederea Stăpâne, c., pentru milostivirea cuvenită Ție îndură Te de mine, păgânul, și trimite-mă la Ta cea bogată peste mine, cel care am ajuns în prăpăstiale păcatului. Căci m-a înecat viforul pierzătorului vrăjmaș. Să nu mă îngheț pe mine ba, aurul cel din adânc (și celelalte).^{3aE}



RLGĂCIUNEA
MAL-MARELUI TÂLHARILOR
DIN VREMEA
ÎMPARATULUI MAURICIU,

PE CARE A SPLS-O
CU ZDROBIRE DE INIMĂ
ȘI CU LACRIMI MULTE ȘI AMARE,
TIMP DE MULTE CEASURITM



Nu cer nimic altceva de la Tine iubitorule de oameni, decât ceea ce cerea mărturii,ându-se tâlharul cel mai înainte de mine asadar, precum spre tâlharul acela, așa și spre mine, tâlharul, minunează milele Tale de oameni. Primește acest suspin al meu de pe patul mortii și precum ai primit pe cei din al unsprezecelea ceas, care n-au făcut nimic vrednic, așa primește-mă și pe mine cel ce mă înec în lacrimile mele cele puțin și mă curățesc cu ele. Dă-mi mie iertare, pentru că nu-ți cer altceva, căci nu mă lasă vremea, fiindcă pânditorii cei de prin peșteri s-au apropiat. Că să nu stai împotriva nici să-mi iei seama cu de-amănăn-tul că nu vei afla întru mine ceva bun. Iată m-au

caprins fărădelegile și rău am ajuns către seară
Nesocotite sunt datorile mele. Dar, precum ai pri-
mit suspinarea cea amară a lui Petru, primește-o și
pe a mea, iubitorule de oameni, vărsând aceste la-
crimă peste zăpădul păcatelor mele și șterge cu bu-
retele milostivirii Tale greșelile mele cele nease-
mănate (și celelalte)²³⁰.



Postfață

*Slujbele bisericești, ca și pravila fiecărui credin-
cios încep și se încheie cu cererea „Pentru rugăci-
unile Sfinților Părinților noștri. Doamne Iisuse Hris-
toase, Dumnezeuul nostru, miluiește-ne pe noi” Este
o referire la neîncetata rugăciune a Bisericii și la
actul integrării rugăciunii noastre în ea. Sfinții Pă-
rinți mijlocesc pururea pentru noi. Îndemnul Sfân-
tului Pavel – „kugați-vă neîncet” – este adresat
nu numai credincioșilor în parte, ci întregii crești-
nătate, și cea mai aleasă parte a Bisericii îl ascultă.*

*Cum se rugau Sfinții Părinți și cum ne învață
ei să ne rugăm la rândul nostru – se vede din car-
tea aceasta mai puțin cunoscută a Cuvosului Nico-
dim Aghioritul autorul Războiului nevăzut, al Cărții
pentru paza celor cinci simțuri, a închipuirii și a
inimii, editorul Filocaliei al Everghetinosului și al
multor altor cărți de zidire duhovnicească prăznuit
de Biserica ortodoxă la 14 iulie.*

*Rugăciunile Sfinților Părinți fac parte dintr-o cu-
legere de texte publicată în 1799 la Constantinopol.*

Apud...

Sau

nentru rândutala necă

incios au fost de muli

putericele...

putericele...

putericele...

putericele...

săptămânii

Reînnoirea spirit... din Orle

fost cunoscută

la

Nicodim, „pentru că **Psaltirea** este cea mai veche rugăciune”⁹

Rugăciunile foarte frumoase, sfătuitoare și de umblință reprezintă cum arădam mai sus, principala parte a cărții singura publicată în acest volum. În număr de 64 alcătuite între secolul al IV-lea (Sfântul Efrem Sirul) și începutul celui de-al VIII-lea veac (Sfântul Dimitrie al Rostorului), ele formează cea mai bogată și mai aleasă antologie de rugăciuni din literatura ortodoxă. Este un **Ephologhion** isihast, o concentrare de înălțătură teologică despre Sfânta Treime o introducere superioară în cinstirea Sfintei Fecioare un manual pentru examenul temerit al conștiinței. Înțelegem din aceste mărgăritare ale scrișului creștin nu numai cum se rugau Sfântii, dar și cât de sus ascăzută era înălțătura chemării lui Dumnezeu față de rugăciunile acetonale, sentimentale și cererile mărunte din interese terrene, ale celor de azi.

Într-înălțătura **Rugăciuni teologice și privitoare spre dumnezeiasca dragoste** sunt **Soliloquiile** terifi-
citive ale Augustin (354-430) traduse grecește de marele

⁹ Precuvântarea către cititori, ed. cit., p. 13

înălțat Dimitrie Kydones (c. 1324-1399), un bun cunosător al spiritului tău apăsene. Până la aceste „rugăciuni contemplative” Cuviosul Nicodim lăudă pe Augustin în „Precuvântare” ca mare dascăl și teolog preavestit al Bisericii lui Hristos. „deplânge faptul că puține dintre operele lui sunt traduse în grecește, „care lucru este cu adevărat, vrednic de măhnire pentru că ne lipsim de o asemenea bogăție spirituală”¹⁰

Cuvântul de laudă despre arhierie, anonim pare să fi fost adăugat de Nicodim cărții și poate fi atribuit, după idei, procedee literare și didactice, ca un omagiu pentru înălțătorul cărții Patriarhul ecumenic Neofit

După randuieșile timpului, **Apanthisma** a fost supusă în manuscris, mai marilor tipografiei Patriarhale, pentru aprobarea imprimării, acordată la 13 septembrie 1799. Între aceștia întâlnim nume familiare istoriei românești din epoca fanariotă: marele

⁹ Cuviosul Nicodim se reproșează că a trecut la catolicism dar apreciază că „într-o ceară alie era înțelept harbat și abia bine limba latină citând în acest sens pe Ios. Simeon și pe Marele autorul Istoriei bisericești (Precuvântarea ed. cit. p. 13 nota 4)

¹⁰ Ibid.

dragoman Alexandru Șutu, fiul lui Mihai Șutu, domn al Țării Românești 1783-1786 și în două rânduri al Moldovei 1791-1795, Alexandru Pant. Hangerli fost ban al Craiovei în 1798, domn al Moldovei în 1807 și 1818 și reputat orientalist apoi marele postelnic Ioan Caragea - ca macam al Craiovei în 1797 și domn al Țării Românești în 1812²⁷.

Apanthusma a fost tipărită la Mănăstirea Neamtu, cu binecuvântarea Mitropolitului Moldovei Veniamin Costachi, în 1827, de Cheronie Teromonehul. La sfârșitul cărții au fost adăugate Cele 24 de icoase către Domnul, Dumnezeu și Mântuitorul nostru Iisus Hristos și Icoasele Bunei Vestiri absente

[illegible]

în originalul grec. Se cuvine să menționăm că între traducerea din 1827 și ediția actuală *Apanthisma* a mai fost răspândită în România în chipul cel mai primejdios (dar probabil și cel mai eficient) în înțelesul dicționarului comun ste. Fa a făcut parte din seria de „samizdaturi” teologice difuzate mai ales prin Părintele Dumitru Stăgănuș de la Mănăstirea Antimă, un capitol important puțin cunoscut al vieții intelectuale românești din era contemporană. Acest logograf al de Ioan Pestraru (colonel scos din armată și închis o vreme) a fost combatant în Rusia, *Apanthisma* a circulat clandestin și, desigur, exemplare de care legate de pictorul talentat Hoeflich redus pe a unei la această condiție de legător de cărți, firește neautorizat – se mai găsește azi în mănăstiri sau pe la credincioși.

Într-o linie este legătura dintre cei care
cu Ziditorul lor — în ată Sântul Grigore Palama

* Despre rugămintea curată în m. ar. 11 Migne. Patrologiae cursus completus. Patres Graeci [P. 1. t. 106. col. 1117 B. citat. în: Nicodim p. *Preocupările eccl. p. 1*.

Reusita rugăciunii depinde continuu. Căutăm
Acordul și de alte corduri. Nu ni se va implini pri-
ma cerere, ceterora păcatelor, dacă n-am iertat noi
măi întâi celor ce ne-au greșit nouă. Nu ni se va ac-
culta rugămintea decât dacă cerem cu convingerea
că vom primi, dacă cerem cele folositoare sufletu-
lui, iar nu lucruri lumești și trecătoare, dacă vom
încredința cu pace porunciilor, fără hăneire, dacă
ne vom ruga cu răbdare, fără grabă, și vom mulțumi
lui Dumnezeu, indiferent că ne va implini sau nu
cererea, îndată sau mai târziu, pentru că spune
Măritul Văstac al Măre „toată viața pe care o face
Stăpânul pentru mântuirea noastră le economisește
dar nu se va înclina să cerem, desigurându-ne”¹⁰⁰
iar Sfântul Ioan Gură de Aur insistă: „Mare bună-
tate este rugămintea dacă e făcută cu recunoștință
dacă ne cerem în ștăruie mulțumiri lui Dumnezeu și
când primim și când nu primim. Pentru că uneori
ne dau iar alteori nu, dar amândouă sunt cu folos.
Așa în al' chiar de ți dai primii, chiar de nu ți dai
de al' și primii neprimind, căci sunt impre-
jurări în care a nu primi este mai de folos. Dacă nu
ne ar fi nouă, adesea, de folos să nu primim, negre-

²⁰ Asezămintele pustnicești, 1. citat *ibid.*, p. 24.

să ne-ar da. Însă a nu primi cu totul înseamnă de fapt că primești¹⁰¹.

Cercetarea structurii rugăcăunilor din perspectivă
a unui capitol al literaturii creștine pe care l-am
putut numi cu logice și cu rugăminți ne arată
că aceste ocălturi au de obicei patru părți. Cea din-
tâi, chemarea **invocației** este partea teologică în
ea Dumnezeu este numit. Atotpădărnice Atotputer-
tor Atotștiutor vesnic. Preabun, Întru totul bun, po-
titor și teolog. Urmatul este sau catalogul de da-
ruri. Sfântului Dăruie Arăpădător sau este ec-
cat prin negații. Neapropins. Neînteles. Mai pr-
sus de înțeleg. Neapropiat. Mai înainte de tot. Po-
titor și teolog. Negativ sau apăsător și de felul
deosebit. Creștinul laude din Dumnezeu și laude
aplicații mici sau din numele celor ce sunt. Mi-
lela rugămintea este supusă la început unei storf-
ne marelui spre marelui dăruie să să cunoască și să
laude.

¹¹ *Către poporul din Antiohia*, I, citat *ibid*.

Valen. 1935, și Cuvintele Sfântului Teodor Studitul, cercetate cu deumanuntul și date acum pe graiu îndreptat de Arhim. Athanasie Dincă, egumenul Mănăstirii Căldărușani, Bacău, 1949. Sunt modele de colorificare și conturătoare a tradiției românești, de traduceri, din literatura patristică. Amândoi ingrațiori, cărților amintite pleacă din introducerile lui, ed. tite le r pentru folosirea echilor talmăcirii, pentru păstrarea isfel a sine, talmăcirii, al duri și miresmei pe care le încheie fraza cea veche și lara de care scuterea ice isti ar și moartea.

[illegible]

Ch. Racoveanu Cuvânt de lămurire în viața Fecicului
Paise p 8
Ind

nouă, pe cât a fost cu putință fără încluturări și fără adușuri⁶⁶. Iar această nu este cum s-ar putea crede, o simplă de comoditate o simplă translațiune a textului rechi și dimpotrivă o refacere a lui în tipa rele vorbirii de azi respectând nu numai ortografia, dar și traducerea precedentă exemplară

Acestea au fost și normele aplicate în această nouă ediție a **Rugăciunilor Sfinților Părinți**. Traducerea din 1827 a fost confruntată cu originalul în grecesc din 1799 și revizuită în ce privește topica și adeseori vocabularul înlocuind cuantitatea învechită dispărută din limbă cu unele înțelese azi și fiind însă neologisme. În original rugăciunile sînt grupate în zece secțiuni (**periodos**) marcate la începutul fiecărei rugăciuni către Dumnezeu Tatăl. Am știut prima aceste dipterei, aș zice, numerotarea internă a rugăciunilor pe baza numărului 10, apoi s. Pătrîm împărăția ta și formăm din nou mai multe pe care i-am pus și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i. n. d. u. g. r. e. n. a. r. e. b. i. t. e. l. a. c. e. t. e. l. e. b. i. p. l. e. i. p. r.î. n. c. e. a. b. s. o. l. u. t. e. l. a. c. h. i. n. t. e. l. a. 1799 și s. r. e. t. u. t. o. d. e. l. e. t. e. r. s. e. n. t. u. r. i. c. o. g. n. i. t. i. b. i. s. t. e. m. a. n. t. i. t. e. s. A. s. i. C. o. m. e. t. e. r. a. r. c. m. i

¹⁰ *Ibid.*

ducerea din 1827 informatii despre autorii rugă-
cilor și unele desigur ale pasajelor dificile

Mulumesc și pe această cale tuturor celor care
m-au ajutat, cu știința ștatul sau osteneala lor în
diferite stadii ale pregătirii manuscrisului pentru
tipar amintind în primul rând pe părinții profesori
Constantin Galeriu, Dumitru Popescu și Nicolae
Bordasiu pe Neonila Onofrei și Corina Lăgeanu

Virgil CANDEA



NOTE ȘI COMENTARII

1 Sfântul Vasile cel Mare (c. 330-379), arhiepiscop al Cezarei din Capadocia, înălțat de cei trei
mar. dascăli ai lumii și ierarhi prăznuit de Biserica
Ortodoxă la 1 ianuarie.

2 *To e nai*, conștința de „a fi”, „a ființa”. În traza ur
mătoare „ființa” traduce cuvântul *ousia*, esență.

3. Iez. 33, 11.

4 Ioan Eughenkos, frate al mitropolitului Marcu al
Efesului a trăit în prima jumătate a secolului XV și a fost
diacon și parțolax (arhivar) al bisericii Sfânta Sofia
din Constantinopol apoi nomolax (magistrat) și
cneaz cu supăvegherea respectării legilor a despo-
tatului din Mistra. Autor de scrieri teologice și asce-
tice, amnuri și rugăciuni.

5 *Huma* ar însemna veche „sânguie”, „sange” e ma-
tern din care se formează pruncu.

6 *Trikumtas*, litera „a” are a treia „a” în tă-
lăzirea valorilor care se lovesc de „armă” el ma-
paternic și pateristic este a treia „a” traducerea din
romana veche („într-o învăluire”) nu ridică sensu-
cuvântului.

7 Sfântul Ioan Gură de Aur (354-407), unul din cei mai mari teologi ai creștinătății, arhiepiscop al Constantinopolului, prăznuit de Biserica Ortodoxă la 13 noiembrie. Rugăciunea este publicată în PG 63. 923-928. În fraza inițială *ho pasēs orōmenēs kai noumenēs ktiseos Demiourgos* „Făuritor al întregii creaturi vizibile și invizibile” adică al lumii corporale și necorporale, angelice)

8. Iconomia este planul și lucrarea lui Dumnezeu pentru mântuirea omului și unirea acestuia cu El întru Iisus Hristos, care a învins întreaga stavilă omenească. Creator al firii (prin Întrupare) a păcatului (prin moartea pe Crucă) și al morții (prin Înviere)

9 *Pr* 11, 31, citat la *1 Ptr.* 4, 18.

10 *Is.* 64, 6.

11 *Mt.* 12, 36.

12 *Ps.* 33, 20

13. 2 *Rg.* 24, 14.

14 *Ps.* 37, 22

15 *Iez.* 33, 11.

16 *1 Tîm.* 2, 4

17 *Mt.* 9, 13

18 *Lc.* 5, 31

19 *Fc.* 18, 27

20 *Ps.* 21, 6.

21. *Ef.* 6, 19.

22. *Ic.* 1, 17.

23. *Ps.* 38, 18.

24. *Fc.* 18, 21.

25. Manase, rege e ludeii (689-641 î.Hr.) a profanat Tempul din Ierusalim și și-a jertfit fiul zeului Moloh (*4 Rg* 21, 1-17).

26. David, regele Israelului. (c. 1002-963 î.Hr.) a păcătuit trimițând la moarte pe generații sale. Unele fetele pentru a-i plăti lua soția Batsheba (*2 Rg* 1:27).

27. *Tēs hypostaseos mou*, persoanei mele

28. *In.* 14, 21.

29. *Mt.* 6, 15.

30. *Ps.* 140, 2

31. *En tē polygenesis kaiōn*, în tradiția 1827 „în vremea facerii cerii de-a doua oară”

32. *Ps.* 43, 22

33. *Iōn ouranon kai noerōn Dunameōn*, „Puterilor cerești și înțeleștile”, rom. vechi „înțeleștile” (înseamnă) înțeleștile care nu e din lumea aceasta” a Dumnezeirii supra-divine (S. D. O. A. Areopagitul *Numele divine* IV 1 PG 3. 643 BC)

31. Ad carea sumară a datorilor la na ngăduie iden-
tice carea ai sunt cunoscuti sub nume e de Caast
Monarhu ma mult Parint' fca c n sec XIV si isha-
tr, ca st patralia a Constantmopolu u. (1350-1354
s. 1355-36/3) din mltastarea Ivron. Caast al II-lea,
a renoa sau patrarch a Maru Biserica (1397) din
marasura la hopoi, Calist Catatighotel Caast
Argic coo s sad T.licadiso s hastru anga Melenic
(Macedonia).

35. Că Maica a Creatorului și Stăpânului „amă,
Și tu a Fecălar arc dreptă a prime de Stăpână și
Judec, a r reg creat vizibile și in te agibile (v. si
nota 7)

[illegible]

... zămăslă pe care o poartă în susținut
se schimbă dintr-o dată în comună a
cei care persoana ale Său Treim ca demitate
vitate care s-a născut și conștientă spre
faptă prezentă la marea călărie de război Dumitru

Stănoae în *Teologia dogmatică ortodoxă* vol. I
București, 1978, pp. 296-306.

38 *Apropositos* maces bil de ca a nu te pot apro-
pia sau atinge

39 *Inekvulētos* inexprimabi. De remarca 11. De traducerea rugăi unui abt. 12. 13. a terme m. n. a. p. e. c.

40. Florin Rădulescu, *Calculul diferențial și integral*, Editura Universității din București, 1976, 1376 de pagini, 10.000 lei. *Stăruindu-se pe lucrările lui L. E. Dini și S. L. Stieglitz, acest volum este o traducere dintr-o lucrare scrisă în limba engleză de Rădulescu și alții. Volumul este în prezent numai parțial publicat.*

41 *Ergastêrion* atelier, magasin, santier

42 *Inexochmastos* nesc. zah. nesc. trah. u.
necercetat, de nescrutat.

43 Vezi nota 4 Mare, Biserica s-a unit pe
triarhia ecumenică a Constantinopolului

44. *Kala methana*, pui pe capare. Nu prindea
a c. prin participare prin Darul primit de S. a se
face omu. pãrtas a. cãnzest rest. tr. (2 *Pir* 1, 4).

45. P_S 138, 5.

46. P_S 103 29

47 Vezı nota 6

48. *Jc* 1. 17.

49 Chiril din Constantinopo. poate fi teologul căruia s-a atribuit o *Tâlcuire a Sfintei Liturghii* și o *Istorie bisericească*, vezi A. Ehrhard, în Karl Krambacher, *Geschichte der byzantinischen Literatur* 2 Aufl. München, 1897, pp. 67 și 190. „Bătrani” erau numiți Părinții duhovnicești, (în *Pateric* „Avva”).

50 Nichifor Calist Xanthopo. (sfârșitul sec. XIII-inceputul sec. XIV), mare istoric, exeget și liturgist bizantin. A alcătuit și rugăciuni între care aceasta intitulată *Rugăciune de mărturisire către Făcătorul și Creatorul nostru Dumnezeu, cuprinzând toate pătimile și greseliile omenirii* (cf. S.G. Papadopoulos, în *Thrēskēutikē kai ēthikē egkukliopaideia*, t. 9 Athena, 1966, col. 652, nr. 5), publicată și în *PG* 147, 591 A-600 B. În ed. 1799 nota: „În aceste manuscrise rugămintea aceasta este îndreptată către Domnul nostru Iisus Hristos”

51 *Adekastos*, incoruptibil, onest, care nu primește mită.

52 Vezi nota 42

53 *1 Tim* 2, 4, cu modificarea „cunoștința celor lucrătoare”, în loc de „a adevărului”, ca în textul evanghelic), adică a celor săvârșite de Dumnezeu pentru

mântuirea și desăvârșirea omului, evocate în războaiele următoare.

54 *Arrhētos*: îndrăgălat, metab. (în rom. veche: de negrăit, de nepovestit).

55 Lameh, descendent al lui Cain, este amintit în cartea *Faceri* 4, 19 drept cel dintâi bărbat care și-a luat doua soții, începător al poligamiei. Întreg pasajul evoca pacătoși cunoscuți. Nelegiuirile ocultorilor din Ninive sunt descrise la *Naum* 3. Pentru păcatele lui Manase și David, v. notele 25-26

56 *Ps* 85, 16.

57 *Huperophrus*: cel ce încruntă sprâncenele, pravește de sus, acuzator.

58 *Huperoptēs*. în rom. veche: „trecător cu vedere”, disprețuitor

59 *Phulenderktes*: cel căruia i pazea să acuze, în rom. veche: „răbitorul de arătare”

60 *Voichos*: adulter (rom. veche: „preacurvar”) om care face desfrânare deș. este căsătorit, condiție agravantă tată de desfrânare (*pornos*, „curvar”) și de pătimăși menționate: ndată *bebēlos* (pângărit, profanat) *asōtos* (=bertin), *aischros* (infam care se discreditează prin purtarea lui)

61. *Aselgēs* licențios împădăc nerușnat nepăsător la deșănțata cameră or mai rău decât *aischros* din nota precedentă.

62. *Castrimargus* cu pantece înnebunit de poftă mîncău, nesătul

64. *Akēdiastēs* indiferent față de toate, descurălat nepăsător (în rom. veche: „negrișu”) Este o stare premergătoare deznădejdiei care duce la sinucidere păcat capital împărăia Sfîntului Duh) analizată de abatele Pierre M que *Le Dictionnaire du Desert Étude de quelques mots des du vocabulaire monastique ancien* Anhay de Bellefontaine, 1986, pp. 17-35

65. *Pleumektēs* avîd care vrea să aibă mai mult decît i se cuvine

66. *Orgilos* irascibil, iute la mînie (în rom. veche

72. *Autokratad kos* osîndît de sine însuși prin purtare sa. Cf. Tit 3, 11: *autokratikos*, cu același sens

73. Acest *catalog al păcatelor* dintre ce e mai conștiente literaturii eccl. rîndoxă servește exemplar de conștientizare pregătitor pentru Taina Mîntuirii. El este și un mic tezaur de termeni amatoriști. *gr.* fost în rom. veche mai bogată la acest capitol decît limba modernă care a pierdut multe cuvinte asemănătoare (ca și virtute) o dată cu decadența trăirii creștine

74. *1 Cor. 13, 1*

75. *Ps. 129, 3*

76. *1 Cor. 13, 4*

77. Prin păcate omul pangărește chipul său divin prin care este creat. *Fc. 5, 2*

81 Ps. 102, 12 În ed. Neamtul, 1827 traducătorul a adăugat două note. La „Ști. repute n-ă firu omenești” (v. 1) al marelui precedent, nota „Se întoarce către Fra. ar. a. Căci Tu ești Dumnezeu!” la nota „Iarăși către Tată,”

82 Sfântul Ioan Gură de Aur (v. nota 7, numit aici *Chrysorrhēmos*: „cel cu grăul de aur”

83 Sfântul Grigore Palama (1296-1359), arhiepiscop al Tesalonicului, teolog, sinasmului, apărător al învățăturii despre îndumnezeirea omului și a dobândirii prin desăvârșire și rugăciunea inimii tinerilor. Este în *Filocalia*. Este prăznuit de Biserica Ortodoxă în duminica a doua a Postului mare și la 14 noiembrie. Viața lui cea amănunțită a fost scrisă de Philotheos Kokkinos (v. nota 40) publicată în PG 151 551-556. În *Apanthisma* 1799 p. 27 (Cuprins) se menționează că rugăciunea aceasta este anonimă. Sfântul Grigore Palama doar o folosea.

84 Ps. 148, 12.

85 Sfântul Ioan Damaschin, sfârșitul secolului VII înainte de 734, mare teolog al Bisericii creștine, autor al opere *Izvorul credinței* apărător al icoanelor iconograf. Notă în ed. 1799 „Alți spun că alcătuirea aceasta este a lui Anastasie Sinaului” cu-

v. 106 (c. 640-c. 700) din mănăstirea Sfânta Ecaterina contemporan mai tânăr al Sfântului Maxim Marturisitorul și luptător ca și acesta, împotriva monoteizilor și alor eretici de atunci. prăznuit la 21 aprilie

86 Ps. 37, 4.

87 Ps. 6, 1. Întreaga rugăciune este o dezvoltare a cererilor din acest psalm.

88. *Ibid*

89 Sărăcia duhovnicească adădată de Isus „Ferici cei săraci cu duhul” (Mt. 5, 3)

90 Isus a dat firea omenească prin întrupare

91 Ps. 6, 1-2.

92, Ps. 77, 37

93 Ps. 6, 2

94. Ps. 6, 2-3

95 Ps. 146, 3.

96 Ps. 144, 15

97 *Idem* 9, 12.

98 V. nota 80 „Cămătaru” „diacul” a avut părășul omului la Judecată

99 Ps. 6, 3.

100. Ps. 6, 4.

101 *Idem* 8, 20.

102 Ps. 143, 5.

103. *Iov* 14, 4.

104. *Ps* 50, 6.

105. *Ps* 129, 3.

106. *Ps* 142, 2.

107. *Ps* 50, 10.

108. *Ps* 22, 8.

109. *Ps* 6, 6.

110. *Ps* 6, 4-5.

111. *Mt* 7, 7-8.

112. *L. qois aphathou philanthrôpias* „din motive negrăitei iubiri de oameni” (a lui Dumnezeu): referire la iconomie, planul Creatorului de mântuire și îndumnezeire a omului, prin Întruparea Fiului.

113. *Sugkatabasis* concesiune, îngăduință. Fiul lui Dumnezeu coborât pe pământ pentru mântuirea oamenilor.

114. Ceea ce vrea să facă Domnul, se și împlinește.

115. Vezi nota 4. Textul rugăciunii a fost republicat cu comentarii de Părințele Dumnezu Stănilăe în *Sfânta Treime sau La început a fost iubirea*, pp. 88-91.

116. Logosul, rațiunea supremă de a fi a tuturor fapturilor.

117. *Ousiōdōs*, închipuie existența, înșăși ființa.

118. *To logikon*, facultatea rațională a omului.

119. *In* 4, 23.

120. Prin Sfântul Duh se primește, după Botez, Taina Mirungerii.

121. *Tois hupo zugon* „celor aflați sub jug” condiția celor căsătoriți în perspectiva monahată.

122. *Tois ekdemousi tou biou* „ceilor despărțiți de viață” (mirenească), adică monahilor.

123. *Sôphrosunê* câmpătare, înfrânare, castitate în rom. veche: „întreaga înțelepciune”.

124. *Hilastêron*, jertă pentru mblanzirea lui Dumnezeu (*Rom* 3, 25): deci curățitoare de păcate.

125. Nichifor Vlemmide (Blemmides) 1197-1272) născut bizantin, autor de scrieri de teologie fizică, logică, geografie etc.

126. *Hyparxis*: existență.

127. *Meteōrisas tēn gēn ep'oudenōs* „ridicând (suspendând) Pământul, peste nimeni (v.d.)”.

128. *Abyssos*: abis.

129. *Ps* 118, 37.

130. *Ps* 140, 3.

131. *Cp.* *Ps* 16, 8.

132. *Ps* 25, 3.

133. *Ps* 22, 8.

134. *Ps* 32, 5.

135 Ps. 140, 2.

136 Mt. 9, 13.

137 Sfântul Efrem Sirul din Nisibe (inceputul sec. IV-373), cel mai mare teolog creștin de expresie siriacă, autor de scrieri antieretice, învățături monahale, exegeze și imnuri. Este prăznuit la 28 ianuarie.

138 *Adiaphthorōs incorruptib.* Întreg Păstrarea trupului nedescompus după moarte este o dovadă a sfințeniei deoarece incoruptibilitatea dobândită prin aceasta include întreaga ființă, atât sufletul, cât și trupul.

139 Symbolism expus mai pe larg de Sfântul Efrem Sirul în *Cuvânt împotriva ereticilor*, v. S.P.N. Ephraem Syri: *Opera omnia graece et latine*, ed. J. Asseman, t. II, Romae 1732, p. 263 și urm. Cuvintele și învățăturile P.C. Părintelui nostru Efrem Sirul, trad. de Isaac Scaimonahul și Iosif Ieromonahul t. II, Mănăstirea Neamtu, 1819, pp. 311-315. Vechii naturalști credeau că perla este rezultatul întâlnirii, prin fulger, dintre rouă și scoică. „Perla se zămislește din fulger și din rouă și de aceea este foarte a bălășă și Hristos S-a zămislit din Fulgerul cel de Sus, adică din Sfântul Duh” Teofanct al Bulgariei *Tălcuire la Evanghelul după Matei*, XIII, 45, în P.G. 129: 417 BC și

trad. rom. de G. Gîngore s. Sava T. Sarul, vol. II Rm. Văcea 1933 p. 355 Cf. și studiul nostru, semnat Gh. Bratu: *Textele liturgice ca izvor de învățătură. Însemnări despre Fulger, Scoică și Mărgăritar în „Mitropolia Olteniei”, s. 1957, nr. 9-11, pp. 586-602.*

140 *Akatalēpte Iēsou kai anexerunete Christe*. „I suse Cel de neînțeles și Hr. stăse Cel de nescurtat”, termen care sugerează realitatea apofatică „definibilă” a lui Dumnezeu, care este mai presus de orice, necognoscibilă (cf. Pr. Dumitru Stăniloae, *Teologia dogmatică ortodoxă* vol. I pp. 157-158). În amănuntul următor: „sop arbust din regiunile mediteraneene și asiatică din arie cărui flori se prepară o băutură năvitoare”. La Ioan 19, 29 se arată că de o ramură de sop era legat buretele cu oțet dat lui Iisus pe Cruce.

141 Mt. 12: 36.

142 Ps. 6, 1.

143 Dn. 9, 7.

144 Ps. 88, 1.

145 Ps. 89, 1.

146 *Ponērai prolēpseis* „prea-decâți rele, ide. foarte multe în grabă, nereflectate fără teme”.

147 *Tous noetous ophthalmous* „oculi ce gândesc, care înțeleg, ochii în minte, organul cunoașterii spirituale”.

(spre deosebire de ochi trupului care vad cele sensibile,

148 Republicata de Pr. D. Stănoae, *Sfânta Treime sau La început a fost iubirea*, pp. 91-93

149 *Anekbalos*, inevitabil, neeluctabil absolut.

150. Vezi nota 6.

151 *Ps.* 114, 7

152 *Hupo prolēpseōs*, „de prejudecată” adică acționând înaintea a reflecta îndeajuns (v. și nota 146) Traducerea veche „de mai înainte prinde în minte” (păreri pripite) a devenit de neînțeles.

153 *Rm.* 12, 2.

154 Vezi nota 137. Atribuirea, absentă în ed. 1799, apare în trad. rom. 1827

155 Vezi nota 123

156 *Ton akathartōn prolēpseōn* v. notele 146, 152

157 Dacă păcatul a fost pănuș, cel puțin să nu fie comas.

158 *Nepsis* = vigilență, atenție, împreună de minte în rom. veche: „trezvie, trezvie”

159 *Diakrisis* = discernământ judecata dreaptă în rom. veche „dreapta socoteală” pe care Cuvosul V. pusti cu din Ankyra o numea „zvor, rădăcină cap și egătură a tuturor virtuților” *Despre cele opt*

gânduri ale răutății, PG 79 1468 B), iar Sotrone al Ierusalimului „împărăteasa tuturor virtuților” (*Cuvânt la Nașterea Domnului*, ed. H. Usener, Rheinische Museum für Philologie, Frankfurt am Main 1886, p. 513)

160. Vezi nota 4.

161 *Anendeēs*, fără lipsuri, perfect.

162 Vezi nota 42.

163 *Mikron kosmos* = microcosm, omul

164. *In.* 14, 23.

165 *Proskunite*:enerate (rom. veche: „închinate”)

166 *Mt.* 11, 12

167. *2 Cor.* 7, 1.

168. *Noētos* a.c. în sens de „Soare inteligibil”, vezi și nota 282

169 *In.* 1, 9 Soarele, Lumina adevăratei cunoștințe este Hristos.

170. *Flp.* 4, 7

171. Din intinencia, luma, trecătoare, în cel al iadului.

172 *Sploghna oiktyrmōn*, cf. *Col.* 3, 12 în trad. 1827, „milostiviri ale îndurărilor”.

173 A.c. în *Vechiul*, cât și în *Noul Testament*

174. *Ps.* 21, 6.

175 Atribuită n ed. 799 p. 128. Sfântul i. Isaac Sirul după *Eurethenta asketika* ed. Nichifor Theotokis Leipzig 1770 pp. 14-16 a care se trimite în nota această rugăciune a fost identică de Ireneu Hausherr *Penthos* Roma 1944 „Orientalia Christiana Analecta” nr. 132 pp. 149-150, drept alcătuirea mistică a sirian Johannan Sabha (ce. Batran Staretul) din Dajathia autor de scrieri ascetice rugăcuni și epistole (cf. A. Baumstark, *Geschichte der syrischen Literatur*, Bonn, 1922 pp. 225-226). După ed. Theotokis rugăciunea a fost tradusă de Isaac Shimonahul și Iosif Ieromolahu. *Cuvințele și învățăturile P.C. Părintelui nostru Isaac Sirul* Mănăstirea Neamtu, 1819, pp. 33-34.

176 Vezi nota 85. Rugăciunea este versificată după cum menționează titlul, origina (în versuri de 12” silabe), are în acrostih litera a la începutul fiecărui vers, iar în alfabetul lui de a alpha la omega apoi numele a căruia este Ioannou („a lui Ioan”).

177 *Theios* în sensul de timpuriu, îndrăzneț a. Măști Domnului.

178 Repub. dată cu comentarii de Părintele Stăniloae *Despre Sfânta Treime sau La început a fost iubirea*, pp. 93-95.

179 *Analloiōton*, invariabil

180 *Atreption*, imuabil

181 *Aperigraption*, necircumscribit

182 Vezi nota 42.

183 *Theōria*, contemplarea

184 *Politeias* în sens larg viața, viața civilă

185 *Proslēmna* asumare, asociere (a c. a. celor două fire, divină și umană, prin Întăparea Fiului

186 Le-a călăpărit să facă semne supra. vesti

187 Vezi nota 152

188 *To hegemonikon*, (partea) conducătoare, stăpânitoare a sufletului, mintea.

189 2 Tim. 2, 15.

190 Stăntul Dimitrie al Rostovului: Părinte duhovnicesc și teolog rus de tradiție sinastătică, 1651-1706.

În secolul XV-II scrierile sale au fost răspândite în Ortodoxia răsăritească și grecească. Cea mai cunoscută a căruia a. *Alfavită suflătească* a fost publicată la Iași în 1785.

191 *Lc.* 1, 28, 42

192 *En hupsistois*, cf. *Lc.* 2, 14.

193 *Tin kornen phuseon choroslasian* sistemul genera. a. naturilor, lumea corporală (cea necorporală)

ra.ă, a Puterilor intel.gibile, este evocată în fraza anterioară).

194 Fiecare ordine a naturii slăvește pe Dumnezeu potrivit rațiun. or constitutive existente în ea (*e-nuparchontoi logoi*).

195 Elementele naturii.

196. Cauza primordială.

197 Plinătatea dumnezeiască fiind mai presus de toate ființele, depășește atât înțelegerea celor de sus (ngeru) a celor de jos, cât și a celor intermediare (oamenii).

198. *Agatharchikos*, termen din Sfântul Dionisie Areopagitul, *Numele divine* I, 5 (PG 3, 593 D).

199. *Ps.* 7, 10.

200. *Is.* 64, 6.

201. *Ps.* 88, 17.

202. *Is.* 64, 6.

203 Sfântul Simion (521-596) din Muntele Minuat (Thaumastoretas), lângă Antiohia, în Siria, ascet care și-a petrecut viața și nevoița pe o coloană de piatră, după pilda Sfântului Simion Stăpnicul. Este prăznuit la 24 mai.

204. *Ps.* 118, 73.

205. *Ps.* 7, 10

206. *Ps.* 62, 2-3

207 Cf. Antioh., glas IV la Utrenia de duminică. „Prin Sfântul Duh tot sufletul viază și cu curăție se înalță, luminează întru Unimea Treimii, cu sfântenie de taină”.

208 Și întru cei făptuitori și întru cei contemplativi următori ai Martei sau ai Mariei (cf. *Lc.* 10: 38-42).

209. *Ps.* 37, 21-22.

210. *Ps.* 56, 1-2

211. *Lc.* 2, 14.

212. *En haploustatê henoteti* „Sfânta Treime „în cea mai simplă (desavârșită) unitate” Prin „unime” româna veche reda mai bine decât „unitate” proprietatea dumnezeirii de a fi Una.

213. *Ps.* 108, 1

214. *Ps.* 141, 6, 26, 5

215. *Mt.* 6, 9-13.

216. Dumnezeu este în afara de modalitate „cum”, și spațiu („unde”), condiții care se aplică omii create

217. Cât din Sfântul Dionisie Areopagitul *Numele divine*, I 7 (PG 3: 597 A) „Cauza tuturor”. Care nu prinde mai dinainte în sine toată ființa, în simplu (absolut) și nedefinit”

218. Bunătatea lui Dumnezeu se revarsă peste întreaga creație și o covârșește. Ea nu poate fi depășită, deoarece este de sus, dar cele de jos nu rămân în afara ei.

219. *Ps.* 140, 2.

220. Vezi nota 4.

221. *Mt.* 11, 12.

222. *Tas gnostikas dunameis* (capacitate cognitivă).

223. *Ps.* 41, 5

224. *Ps.* 44, 3

225. *In.* 14, 23.

226. *Ps.* 50, 11, 18.

227. *Ps.* 137, 6.

228. *Ton oron tes kales philosophias*, definiția filosofiei, bune adevăratei care, în concepția Sfinților Părinți, este gâtul și moartea prin zorată existenței temporare a omului.

229. *Fc.* 3, 19.

230. *Ps.* 38, 8-9

231. *Ps.* 102, 15-16; 32, 2

232. *Ps.* 39, 6

233. *Ps.* 118, 20

234. *Ps.* 44, 3

235. *Enōdiazon*, în trad. 1827, „bănimirezmești

236. Ce ce a conceput cu înțelepciune cauzele tuturor.

237. *iconomismd*, dăruind prin înțelegerea Tatălui și a Fiului și a Sfintei Treimi (v. și nota 8).

238. *Tên theorian*, contemplarea.

239. Dumnezeu este *apertros* și *anetrotos* (aoristos), deci este imposibil de a-L descrie, temă al teologiei apofatice.

240. *Ho haplos kai hyper haplotēta ka henada* "Cel simplu și mai presus de simplitate și unitate

241. *Mt.* 12, 36.

242. *Rugăciunea după a șasea catismă din Psaltire* (vezi B. Zău 1835, pp. 87-88) este o prescurtare a acestei rugăciuni.

243. *Ps.* 118, 120

244. *Prolēpsis*, v. nota 152

245. Este *Rugăciunea a treia către Preasfântul Duh*, a ortodoxiei și *Rugăciunile spre somn* (vezi *Acatiste cu înzătorii de rugăciuni amănunțite pentru treburile fiecărui creștin* Buzău 186, pp. 21-23).

246. Cuviosul Antoh monah din mănăstirea Stanța Sava Palestina a reecalat ca în anul 1820 un comentariu

r u cuprinzător (*Pandektēs*) a *Sfânta Scriptură* de la care a primit numele Pandectul.

247 *Ps.* 24, 6.

248. *Dn.* 9, 7 Întreaga rugăciune este o adaptare pe întrecredințosul creștin a cererilor profetului Daniel pentru poporul evreu. Așadar textul cuprinde nume-roase citate din *Dn.* 9, 4-19

249. *Is.* 64, 8.

250 În *Psaltire* este *Rugăciunea după a șaptesprezecea catismă* v. ed. cit. în nota 242 pp. 250-252. Vezi și nota 274.

251 *Ps.* 24, 6.

252. Ghenade (Gheorghe) Scholaros, teolog și filosof bizantin, patriarh al Constantinopolului (1454-1456 m. după 1472) *Rugăciunea* a fost publicată și în *PG.* 160, 525 A-528 B.

253. Lui Dumnezeu se cuvine să Îi dădăm primele gânduri și cuvinte din fiecare zi:

254. *Mt.* 26, 41

255. *Ps.* 144, 17

256 *Ps.* 62, 8.

257 *Adialeptōs* aici în sensul de (vătă) necurmată înainte de vreme.

258. Sfatul Simion Metafrastru (a doua jumătate a sec. XI) cel mai mare negogru bizantin, autor a unei serii ample de *Vieți ale Sfinților* scrisesă cere-reapăpăratuConstantin VII Porfirogenitu. Prăz-nă de Biserica Ortodoxă la 9 noiembrie Pentru erudiția și demnitate sa la mai oști vânt logofătul Magistrul și Metafrastrul (exegeta). Jomnu Logotăt" din ed. 1794 a fost înlocuit cu „Stantul" în trad. rom. 1827

259 *Mintea (nous)*.

260 *Tas phrenas*. "cele dinăuntru" ca aici aș minții.

261. Lucrarea păcatu a înstrăinează pe om de Dumnezeu și a îndepărtat de la cuvintele „Nu te stăpenește" (*Mt.* 25, 12).

262. Cp. *Mt.* 25, 30, 41.

263. Sfântul Ioan Botezătoru la tăierea lui sabetei cu Fecioara Maria (Lc. 1, 4) a salvat o parte cele mai sale așadar "mai înainte de a fi în scolare", mai înainte de naștere.

264. Cp. *Mt.* 4, 16.

265. Am pierdut și cel puțin Dumnezeu printră acerea omului și desăvârșirea chipului dăruită printră întruparea Fiului.

266. *Is.* 43, 26.

267 Sfântul Ioan Botezătorul ca Înaintemergător al Domnului, încheie ceata Profetilor din Vechiul Testament, este "pecetea Profetilor"

268. *Mc.* 8, 22-26.

269 Epistola din *Num.* 22 1-25 Dumnezeu dă grație as. ne. t. Va aam din Fatura și îl ceartă prin ingerul Său pentru purtarea lui

270 ... trecerea poporului evreu prin Marea Roșie. *Is.* 14, 21-22

271 La Rafidin când Moise a făcut să curgă apă din piatra cu porunca Domnului. *Is.* 17 2-6.

272. *Ps.* 118, 168.

273. *Mt.* 9, 13

274 Din *Doxologia mică* a Litrenie Rugăciunea armătoare către Dumnezeu-Tată se află cu unele deosebiri, și în *Psaltire, ed. cit.* pp. 250-252 cf. nota 250

275 *Panathos*: cauza a tuturor celor create)

276 *Ps.* 17, 38-39

277 Mlaai. Cr. Iopol cu. Imbros învățat bizantin din a doua jumătate a sec. XV. către slăsiu. viet. și a reușit într-o mănăstire, probabil din Muntele Athos. În alara unei cunoscute cr. din *Domnia lui Ma-*

homed al II-lea (1451-1467), cuprinzându și nfor maț. despre istoria romanilor (ed. Vas. e. Grecu. Ba careșt. 1962) a scris această *Rugăciune către Domnul nostru Iisus Hristos* s. o *Laudă către sfântul Augustin* puțin câte de Cuv. osu. Nicodim Aghioritu. în *Apanthisma* Constant. nopo. 1799, p. 192

278. *Mt.* 18, 22.

279. Baia botezului.

280. *Lc.* 15, 18.

281 *Logos*, în sens de "rațiune" dar și de "cuvânt"

282 *Voete hēbe* Soare între gh. h. l. Vez. și. nota 68

283. *Flp.* 4, 7

284 Vez. nota 36.

285. *Is.* 58, 9.

286. Vez. nota 271

287. *Ps.* 90, 6.

288. Prin înșirarea și ne) se dobândește pacea sufletului și a trupului liberate de patimi, inima (par tea inactivă a omului) rămânând trează pentru. *Cânt 5 2* "Eu dorm cu inima mea eghează" ree rință clasică pentru Rugăciunea inimii.

289 *Iez.* 18, 32.

290. *Ps.* 29, 11

291 *Ps.* 6, 2, 142 11, 40, 4

292. Ps. 108, 27, 30

293. Ps. 102, 10.

294. Tribunal, scaun de judecată.

295. A.ă. Sfântul Pavel și S. antul Iacob amă-
tesc oglinda ca instrument imperfect de cunoaștere.
Facute în vecime din mela și euit oglinzii distor-
sonau imaginea care se vedea reflectată în ghi-
tură", ca o „eignă" (I Cor. 13, 12) iar ra-
ginea este trecătoare omul care și pr-
veste față în oglindă „s-a
prvit, s-a dus și îndată a uitat" (Ic. 1, 23).
Dar când vom eș. Din trup și aceste oglinzi se vor
spurge vom fi ca cel ce se uită în oglindă aminte
„tre lege desă-
vârșită" (Ic. 1, 24). Pentru că în trup stă-
nem de-
parte de Domnul „câ-
câmbăm prin credință la
prin vedere" (2 Cor. 5, 6-7).
„Dar când va veni ceea ce e de-
savârșit vom vedea față
catre față" (I Cor. 13, 10-12).

296. Vezi nota 137. Textul inițial *Rugăciune
catre Preasfântul Duh* apare în *Orologiul
cel Mare* București 1897 pp. 149-150, partea de la
s. Iartă-mi-mie nevrednicia robu Tău... *Acatisther*
Buzău. 1860. pp. 21-23

297. *koimethō kai hupnōso* să adorm și să mi
petrec somnul".

298. Sfântul Teodor (759-826) starețul mănăstirii
Stucion din Constantinopol autorul unei bogate opere

teologice dogmatice, ascetice, iconografice, catehetice
pastorale. Este praznicul la 1. noiembrie

299. Vezi nota 7

300. Vezi nota 42

301. Cuviosul Isaac S. rul (sec. VII), mare ascet și
teolog sirian, episcop de Ninive, autor al unor foarte
răspândite *Cuante pustnicești*, traduse și în romă-
nește (v. nota 175 și *Filocalia* trad. Pr. Dumitru Stă-
n. noae vol. X. București, 1981). Textul în ed. Theo-
tok. (v. nota 175), pp. 176-177 (și trad. rom. cit. p. 150).
Sfârșitul „e Doamne" este un acaos în *Apanthisma*,
1827, p. 399.

302. Vezi nota 49.

303. Ps. 62, 1, 7

304. *Apokatastasis*, în v. elest. corect, astie ex-
plicat de S. antul Maxim Mărturisitorul în *Întrebări,
nedumeriri și răspunsuri*. (*Quaestiones et Dubia*, 13
„A treia restaurare", de care vorbește mai mult în tra-
tate sale Grigorie al. Nyssensis este restaurarea puteri-
or sufletești cauzate în păcat și starea în care au fost
create" PG 90 796 AB *Filocalia*, trad. Pr. D. Stă-
n. noae, vol. II, Sibiu, 1947, p. 214).

305. Ps. 10, 23 și Tin., 52.

306. Ps. 50, 11

307 *Onomé* cu înțelesul de „voia [lui Dumnezeu]” Cuvosul Nicodim explica astfel cuvântul în nota sa din ed. 1799, p. 183 „Dorrea, a cui se înțelege înțelegerea cu desăvârșire spre lucrul voită, după Vlemide, în sensul spunem «să se împlinească ceva după voia lui Dumnezeu», ar nu după hotărârea privityoare a ceva dată cu premeditare și reflecție. Vezi și *Cuvântul despre credință al lui Vlemide*” Referința completă este Dos thei Notara, *Tomos agapês* lași, 1698 pp 494-502 republicat în *PG* 142: 585-606)

308 *Ps* 118, 18.

309 Vezi nota 7 Rugăciunea apare și în *Ceaslos* (ed. 1854 p. 402) și în *Acatistier* (ed. 1860, p. 39)

310 Marii trăitori creștini erau încredințați că nu au spor sufletească de aceea se străduiau necontenit „să pună început” și se rugau să li se îngăduie această. Vezi *Patericul* Avva Poci 85 Avva Pamvo 4 etc Spre deosebire de orgoluloasele pretensi de „înțelegere” din zilele noastre în smerenia lor Părinții se păzeau să si atribuie fie și „începutul” temeinic al trăirilor duhovnicești

311 În unele ediții ale *Rugăciunii* după cererea a 12 a apare mențiunea „Pana auzi armeează ceasul de noapte.” (*Ceaslos*, 1854, p. 402) pentru că în s-

temul cronologic bizantin o zi începea la ora șase seara, în ziua premergătoare.

312 Demonilor fiare or înțelegibile, necorporale (*noētois thērois*).

313 În *Viata Preacuvosului Părintelui nostru Vasile cel Nou* scrisă de ucenicii săi Grigore sunt descrise Vămule văzduhului (a căvele, baljocarii, przmet etc.) prin care sufletul va trece după moarte asistat de inger, fiind învins de diavoli vameși, care n vor dezvălui păcătoarele și apăsate de rugăci unde Stântului Vasile. Este o scriere de mare răspândire în literatură creștină răsărită ne tradusă și la noi de monahul Cosma (1692) și de Ratiu Protos nghej, 1816

314 Adaos în trad. rom. 1827

315 *Idem*

316. Notă în trad. rom. 1827 „Viata acestui sfânt cauto n luna la marie 4” Preacuvosul Iacov Sias-trul este prăznuit, de fapt la 28 a iulie (c. *Minutul pe ianuarie* Mănăstirea Neamul, 1846, f. 195) Past-nind timp de cinci sprezece ani într-o peștera de lângă Portul Ion Iz. Hafa din Palestina, cuvosul a căzut apoi în păcat cu o tânără pe care c-inderase de îndrăcire, a uc-s-o atât pe ea cât și pe fratele ei. ca să nu i se cunoască taptă apoi s-a nevoit într-un mor-

înănt revenind la sporirea ce mai înainte, arată că prin miracole și eterne pilduitoare (c. *Viata lui* in P.G. 114. 1213-1224).

317 *Tot huias, kai theriois kai pethenois eis horran* text dificil în original și în traduc. m. 1827 (apele și animale și păsări lor am dat în vâzduh), care sugerează erile vnoave unor zetați pagane (pe lângă pasări din Miazănoapte apare și un pân- tneon egipci). Miazănoaptea este o direcție netas- tă în m. biblică, locul de unde va veni nenorocire pe la Ierusalim și distrugerea pe la Egipt (Ier. 1, 14, 40, 20, 24).

318 *Kai kai ta leipa* forma a *etcaetera* no- tând prescurtarea textului, prin omisiunea a lui.

1911 ca din m. 1827 (c. Istoria aceasta ve- ză în *Viata* acestor împărați. Dar episcopul nu apare aici în *Logos* Istoria bisericăscă V. 14 V, nici în Teod. al. Sinocatta *Istoria împăraților Mauriciu* I-VIII).

320 Vezi nota 318.

INDICE DE AUTORI ANTOLOGAȚI

- Antioh Pandectul, 178
 Calist Monahul, 27
 Chiril, bătrânul din Constantinopol, 41, 236
 Dimitrie al Rostovului, Sfântul, 137
 Efrem Sirul, Sfântul, 102, 115, 231
 Filotei, Patriarhul Constantinopolului, 34
 Grigori, Pașă la Stântul, răzând pe care (rostește) ab
 Grigore Teologul, Sfântul, 224
 Iacob, Cuviosul, care s-a pocăit, 257
 Ioan Damaschin, Sfântul, 83, 128
 Ioan Diaconul Evghenicos, 10, 37, 79, 117, 158
 Ioan Gură de Aur, Stântul, 15, 151, 234, 246
 Ioan Sava din Daljatha, Cuviosul, 125
 Isaac Sirul, Sfântul, 235
 Mănușele tiharilor din vremea împăratului Mauriciu, 257
 Mihail Critopo. din Imbros, 216
 Nichifor Calist Xantopol Cuviosul, 43
 Nichifor Viemide, 95
 Simion Metatrastul, Sfântul, 189
 Simion din Muntele Minunat, Sfântul, 145
 Simion Noul Teolog, Sfântul, 31
 Teodor Studitul, Sfântul, 233
 Vasile cel Mare, Sfântul, 7

Postafața, 261

Note și comentarii, 281

Indice de autori, 313

Cuprins, 315



CUPRINS

Rugăciuni

felurite, preafrumoase, de mărturisire și umilință,
adunate de la deosebiți Sfinți Părinți*

Rugăciuni către Sfânta Treime

I, a lui Ioan Diaconul Evghenicos, 37; II, 87; III, 113;
IV, 136; V, a sfântului Ioan Gură de Aur, 151; VI, 168;
VII, a lui Antioh Pandectul, 178; VIII, a Sfântului
Simion Metafrastul, 189; IX, 211.

Rugăciuni către Dumnezeu Tatăl

I, a Sfântului Vasile cel Mare, 7; II, a Cuviosului
Nichifor Calist Xantopol, 43; III, a lui Nichifor Vlem-
mide, 95; IV, a lui Ioan Diaconul Evghenicos, 117; V,
140; VI, 154; VII, 169; VIII, 181; IX, 202; X, 213.

* Cifrele romane arată ordinea rugăciunilor, rânduite pe teme,
iar cifrele arabe, numărul paginii.

Rugăciuni către Domnul nostru Iisus Hristos

I, a Sfântului Ioan Gură de Aur, 15; II, a Sfântului Ioan Damaschin, 62; a Sfântului Efrem Sirul, 102; IV, a Cuviosului Ioan Sava din Daljatha, 125; V, a Sfântului Simion din Muntele Minunat, 145; VI, a lui Ioan Diaconul Evghenicos, 158; VII, 172; VIII, a lui Ghenadie Scholarios, 184; IX, 208; X, a lui Mihail Critopol din Imbros, 216.

Rugăciuni către Sfântul Duh

I, a Sfântului Simion Noul Teolog, 31; II, a lui Ioan Diaconul Evghenicos, 79; III, 108; IV, 131; V, 148; VI, 165; VII, 176.

Rugăciuni

către Preasfânta Născătoare de Dumnezeu

I, a lui Ioan Diaconul Evghenicos, 10; II, a Cuviosului Calist Monahul, 27; III, a lui Filothei, 34; IV, a lui Chiril, bătrânul din Constantinopol, 41; V, Cu care se ruga Sfântul Grigore Palama, 56; VI, 74; VII, 85; VIII, 90; IX, 99; X, 107; XI, 111; XII, a Sfântului Efrem Sirul, 115; XIII, 123; XIV, a Sfântului Ioan Damaschin, 128; XV, la gânduri rele, 135; XVI, a Sfântului Dimitrie al Rostovului, 137.

Rugăciuni înainte de somn

I, a Sfântului Grigore Teologul, 224; II, a Sfântului Efrem Sirul, 231; III, a Sfântului Teodor Studitul, 233.

Rugăciuni după scularea din somn

I, a Sfântului Ioan Gură de Aur, 234; II, a Sfântului Isaac Sirul, 235; III, a lui Chiril, bătrânul din Constantinopol, 236.

Rugăciune după încheierea slujbei, 244.

Rugăciune mai înainte de a citi, 245.

Rugăciune după numărul celor douăzeci și patru de ceasuri ale zilei și ale nopții, atribuită Sfântului Ioan Gură de Aur, 246.

Rugăciune obștească de mărturisire către Domnul și către toți sfinții, 249.

Rugăciunea Cuviosului Iacob care s-a pocăit, 257.

Rugăciunea mai-marelui tâlharilor din vremea împăratului Mauriciu, 259.

